

No. 152 NS 300  
VIERNES A 10  
12 DE AGOSTO  
DE 1988

## DEFENDER FIRMAS

**PIT CNT**  
propone  
manifestar el  
25 de agosto  
**F Amplio**  
juzga  
la grave  
situación,  
por las  
sanciones a  
Silbermann

A LA CONSTITUCIÓN  
LA INTERPRETO  
**YO**

## CONSEJOS DE SALARIOS

**Gobierno**  
cierra vías  
de solución  
para varios  
gremios

## TRANSPORTE

¿El gobierno  
provoca  
un nuevo  
conflicto?

## UTE

Están  
cobrando  
más que  
el aumento  
del 23%



# ZERBINO Y MEDINA DEBEN IRSE

RECLAME CON ESTE  
EJEMPLAR  
FASCICULO 2 DE LA  
COLECCION POPULAR

REPUDIO AL  
ATENTADO  
EN LA 30

## REUNION COMUNISTA DE AMERICA DEL SUR

Comunicado final  
Intervención de Arismendi, sobre la  
renovación del movimiento comunista



## ESQUINA CHANFLEADA

### LA TRANSICION DE LA TRANSICION HACIA LA TRANSICION

#### ESQUINERO

—Se nos vino encima otra vez —me dice Carlitos ni bien me ve entrar. Como no se me entusiasma ahora, estimado. Vaya y tráigame un cafecito, que esta semana es de afloje.

—Con los caloritos lindos que estuvieron haciendo la semana pasada —dijo el invierno paque más duro todavía. Y como si eso fuera poco la inflación se nos descontrola. Medina dice cosas...

—Espérese un momentito, jefe. Si usted quiere hablar del frío, de los caloritos, del mal tiempo, me parece muy bien. Usted sabe que yo puedo hablar de cualquier cosa...

—Si sabrá... —Interrumpí.

—...pero yo le estaba hablando de otros caloritos...

—¿No me diga?

—Seguro —dijo Carlitos en voz más baja, fingiendo tratar un tema secreto—. Le hablo de los caloritos que empezaron hace ya algún tiempo, en las elecciones pasadas para ser más precisos, y que tienen un punto alto el sábado pasado en la casa de la calle Martínez Trueba.

—Bueno, bueno —le

dije, viendo por dónde venía el asunto—. Entiendo un poquito no más. Pero no se me entusiasme ahora, estimado. Vaya y tráigame un cafecito, que esta semana es de afloje.

Después de saludarlo, le hice señas al "galta" sobre lo conversador que se nos había levantado hoy el mozo. Como no me entendía, agregué en voz alta:

—Cúdemelo a este hombre. Que no hable mucho hoy que se va a enfermar.

—No se preocupe por ese que es un roble —gritó el "galta" detrás de la máquina de café que ya funcionaba a todo vapor.

—Es que soy yo el que se va a enfermar —dijo en voz baja, más para mí que para otra persona, mientras arrancaba Carlitos con el café desde el mostrador.

Viendo la cara de ansiedad que tenía, pasando el pañito por la mesa con rapidéz nerviosa, lo invité a que se largara.

—Y, este sábado la Convención del Partido Colorado decidió postergar las elecciones internas, jefe.

—Ya sabrá —le dije—. Además, estaba cantado. El Partido Colorado no

iba a poner justo ahora a Tarigo y a Jorge en el ring. Sería casi como ir a las elecciones nacionales con dos candidatos.

—Es verdad, jefe. Pero el asunto es que al despelote de la 15 ya no lo arreglan la imagen y la fama de "disciplinado" y "discreto" que tiene el Partido Colorado.

—Ta' bien —le digo—. Pero no veo claro por dónde se me viene usted, compadre.

—Y, yo siempre oí

que Jorge Batlle era el "candidato natural del batllismo". Y como el hombre estaba "proscrito" cuando las elecciones pasadas...

—Los electores se tuvieron que conformar con un candidato "artificial" —agregué.

—Hay mucho de eso. Pero ha pasado mucha agua por debajo del puente desde ese entonces.

—Es cierto.

—Pues entre otras cosas hubo gente que se en-

tusiasmó con este gobierno, que dejó de ser la transición hacia el "candidato natural" y se naturalizó solo.

—Eso está claro.

—Pero eso no es nada, le digo más. No sé si se acuerda que Flores Silva propuso una vez que en 1994 la Presidencia debía ser ocupada otra vez por Sanguinetti, por lo que el gobierno que asumiera en el 90 debería ser a su vez un gobierno de transición...

—Esta vez hacia Sanguinetti, —agregué—. Qué lo tiró; hay mucha gente para sentarse en una sola silla. ¿Así que este gobierno es una transición hacia Jorge Batlle?

—Efectivamente. Y el gobierno que viene va a ser una transición hacia Sanguinetti.

—Interesante.

—Interesante, sí, pero no es todo.

—No me diga que hay más.

—Pero claro, jefe. Mientras Jorge Batlle y Tarigo se pelean por el sillón; hay mucha gente que viene, Sanguinetti se pelea por ser "más natural" que Jorge Batlle y qué sé yo, la UCB no va a las elecciones internas porque "no es problema de ellos", y siguen esperando que vuelva el mesías mientras se pelean con Sanguinetti, Jorge Batlle y Tarigo porque dicen que "los tratan mal" y que "a Pacheco no lo respetan".

—¿No me diga?

—Y en todo este clima la Convención posterga el tema de las elecciones internas hasta el año que viene.

—Decisión sabia —dije, mientras terminaba el café.



Las dos caras de la guerra psicológica.

Foto de Jorge Vidari

#### Atentado contra el Presidente de la FOT y CX 30

CX 30. La Radio, fue objeto de un atentado el miércoles de noche. Desde una moto que circulaba por Agraciada hacia afuera, tripulada por dos individuos, se efectuó un disparo con arma de fuego que rompió el cristal de la puerta de acceso a la altura de una persona. Esto sucedió prácticamente en el instante en que ingresaba al local el presidente de la Federación Obrera del Transporte, Víctor Rossi. Además del sindicalista, varios funcionarios de la emisora se encontraban en el hall de entrada, y uno de ellos recibió en su rostro, sin consecuencias, el impacto de varios pedruzcos de vidrio.

Antes de conjeturar si se trató de un atentado contra La Radio o contra Rossi, en vísperas del

paro del transporte que tuvo lugar el jueves —suposición que es válido hacer dada la gran cantidad de amenazas que recibió la FOT últimamente—, es necesario denunciar el hecho y exigir que se lo investigue. Tampoco podemos dejar de mencionar esta agresión en un momento donde se intenta enrarecer el clima del país. (Tal vez no sea casual que esa misma noche aparecieran en distintos lugares de la capital inscripciones como es la: "Matar el comunismo es hacer vivir la patria ALN").

Junto con el repudio al acto cobardo, vaya nuestra solidaridad a CX 30, al compañero Víctor Rossi y a la FOT.

#### GREGORIO DEL PUERTO

Ayer jueves 11, se cumplió un año de la desaparición física de Gregorio del Puerto, sacrificado luchador y esforzado dirigente del SUNCA.

Su viuda, hijos y nietos lo recuerdan en esta fecha. EL POPULAR adhiere a este homenaje a quien fuera un veterano comunista-carné N° 2 de su agrupación e incansable difusor de nuestro diario.

#### DOS EN EL BANQUILLO

Zerbini y Medina podrían ir al Parlamento para ser interrogados. El Frente Amplio está dispuesto a ello, pero en el Partido Nacional, al cierre de nuestra edición, las cosas no están muy claras. Los blancos están dispuestos a sentar en el banquillo a Zerbini, pero con distintas ópticas. Zerbini no quiere tratar el tema: ¡salud! Carlos Julio Pereyra insiste que el país necesita que se le quite de encima la explosión que implica la actual conducción económica. El FA comparte esta postura. Zerbini dice que va a intentar convencer a Zerbini: el FA sostiene que hay que ir hasta las últimas consecuencias. Incluso Jaime Pérez ha dicho que su partido está dispuesto a ir hasta las

últimas consecuencias, y que si hay expulsión de las Cámaras y llamado a elecciones, eso no le quita el sueño.

Con respecto a Medina las cosas están menos claras. Todo el frente ligado a recurrentes, cualquier mecanismo constitucional en el Partido Nacional, el MNR y los blancos populares en la misma postura: pedir los portafolios mirando para arriba y por ahora se hacen los pases. En los próximos días se verán los pases.

#### DANIEL GIANELLI

Las inscripciones contra el Poder Ejecutivo provienen de los más amplios sectores del país. El comunista Daniel Gianelli del seminario "Búsqueda" también se ha manifestado en el mismo

sentido, sosteniendo que no se ha actuado con el mismo criterio en los casos de De



Nava y Sillerman. En la inscripción se pregunta: "¿Cómo no percibir que mientras que el Ministro de Defensa actuando en la presentación del Poder Ejecutivo se lavan la conciencia en cualquier caso político, en el caso de un militar que apoyó con su firma un recurso popular, previsto en la Constitución, debe pasar un pronunciado público de indignación contra el poder por parte del Poder General a cargo de una División del Ejército?". Agregó: "Actualmente un criterio hoy y otro mañana según convenga a los intereses del país, en el camino de la discriminación y de la deslealtad del estado de derecho por el cual la gran mayoría de los uruguayos habitarán en los años que precederán a la restitución de las instituciones democráticas". A propósito.

#### BATALLA

El sábado pasado un grupo de dirigentes de la 99 reunido en Maldonado a bordo de un barco se reunió para discutir la candidatura de Hugo Batalla a la presidencia de la República. Participaron en el encuentro los diputados Armando Fau, José Melo, Baltasar Prieto y Carlos Bertachi, el edil Winston Castro, Heber Gallo, Jorge Paredes y dirigentes de varios departamentos del interior. A día siguiente Batalla reconoció que "ha preocupado en dirigentes de la 99 del interior" por la eventualidad de su candidatura a la Intendencia de Montevideo, porque ello condicionaría a Batalla a la capital. El Secretario General del PGP, dijo que su intención no promueve la

quinta orgánicamente ninguna candidatura. Reiteró ser partidario de una sola candidatura en el FA pero admitió que esa posición no es compartida por todos los dirigentes de la 99.

El lunes se realizó una reunión no resolutoria del Comité Ejecutivo del PGP para analizar las repercusiones del encuentro de Maldonado. Según versiones periodísticas se mantuvieron posiciones encontradas entre algunos participantes de la reunión de Maldonado por un lado y los legisladores Luis Senatore, Tabaré Caputi y Carlos Negro, por otro.

Batalla reiteró que debe evitarse el tema candidaturas hasta que se logren los acuerdos programáticos, electorales y sobre reformulación en el FA. Luego Batalla se centró a lo que decide la 99.





ESCRIBE  
EDUARDO VIERA

## LA CENSURABLE CONDUCTA DE DOS MINISTROS

**P**OR más maniobras de intimidación y chantajes psicológicos que el gobierno sigue realizando para soslayar la grave responsabilidad del equipo económico, el enjuiciamiento parlamentario, la censura al zar de esa política, el Cr. Zerbino, debe ser llevada a cabo hasta sus últimas consecuencias, recurriendo a los artículos 147 y 148 de la Constitución.

Los propagandistas oficiales dijeron siempre que la disminución de la inflación era uno de sus objetivos prioritarios, y se fijó el 45% como pauta de la misma.

El fracaso de este compromiso es evidente y la opinión pública tiene total derecho a protestar contra este engaño. Hoy está demostrado que la inflación no bajará del 70%. Quizás más, teniendo en cuenta la variación del 8.45% en el índice oficial de los precios de consumo para el mes de julio y la gravitación de los tarifazos últimos, que indignan a la población.

Al mismo tiempo, frente al legítimo reclamo de los trabajadores en los consejos de salarios, el gobierno pretende laudarse de oficio, aplicando para ello una ley de la dictadura, la de la DINACOPRIN, imponiendo por decreto pautas que significan una rebaja salarial.

Debe tenerse en cuenta que en el cuatrimestre febrero-mayo el aumento del costo de la vida fue del 16.73%, pero que el Cr. Zerbino y su ayudante —el Cr. Davineux— pretenden aplicar un incremento de solo el 15%, lo que significa una rebaja de los ingresos de los trabajadores, agravada por el hecho de que, según la estadística oficial, el salario real ya en mayo había descendido al 4.3% en el año y, además, que la inflación seguirá ascendiendo en los próximos meses.

Al mismo tiempo en la Rendición de Cuentas no se contempla ni la situación de la salud y la enseñanza, ni la de 100.000 funcionarios; solo se pretende contemplar a los militares y a los funcionarios del Ministerio del Interior.

Están en juego centenares de miles de familias que no pueden seguir viviendo con ingresos paupérrimos, cuando el rubro alimentación subió un 13.24% en el mes de julio. Nos estamos refiriendo a los asalariados, a los desempleados y a los jubilados, perjudicados por el retaceo sistemático del salario mínimo nacional, que regula los aumentos en las pasividades.

El gobierno, siempre presuroso en el pago de los intereses de la deuda externa y que acudió con prontitud a respaldar los bancos vaciados, pretende financiar el abultado déficit fiscal, manteniendo a miles de funcionarios y docentes en pobreza extrema, y subiendo las tarifas de las empresas públicas; mientras a éstas se les quitan grandes sumas que van a parar a Rentas Generales.

Es el país casi entero el que reclama otra orientación. Decimos casi, porque en esta situación económica, que se ha invertido después del cese de factores externos coyunturales, ganan algunos pocos sectores ganaderos y otros vinculados a la exportación, ganan asimismo los que apuestan a la aceleración de la devaluación (la dolarización sigue aumentando); o los que se preparan a adquirir bonos del tesoro con interés variable, operación en que la Banca será intermediaria. También los bancos están recibiendo mayores intereses por las tasas para regulación monetaria. Digamos, de paso, que tanto la suba de los intereses decretada por los bancos extranjeros acreedores, como el aumento de los intereses de la deuda pública gravitan en forma considerable en el monto de déficit de la Administración Central, en el parateo del Banco Central.

El secretario de Estado estadounidense, George Shultz, acaba de elogiar la política económica del gobierno uruguayo. Es claro que siguió pregonando la receta norteamericana. Ninguna medida proteccionista es buena, según su criterio, lo que no obsta a que el Congreso de los Estados Unidos en días recientes ha aprobado una ley cerradamente proteccionista, que perjudica los intereses de muchos países, entre ellos, el Uruguay. Nos vino otra vez con la cantilena de la "economía abierta", de la liberación comercial y cambiaria, de las privatizaciones.

Esta línea económica es la de la dictadura. Pero en verdad, quedaron muy atrás los compromisos asumidos por el Partido Colorado en la CONAPRO, de cambiar la orientación económica llamada neoliberal. En muchos aspectos es la que cumple el Cr. Zerbino, y se afirma que a pretexto de contrarrestar la suba de los precios, se aplicará más férreamente otra de las medidas de la dictadura, y que en esencia coincide con las que aconsejó Shultz: fijar precios de referencia y otras medidas que faciliten importaciones, aunque se perjudique a la industria nacional, ya inquieta por las consecuencias de la ley de zonas francas.

La política económica del zar Zerbino compromete el futuro nacional (la inversión productiva sigue descendiendo) y perjudica a la inmensa mayoría del país. Por cierto, en primer lugar a los trabajadores, que fueron sensiblemente golpeados por la política salarial de la dictadura.

Hay que ir a fondo, pues. Pensar como ha dicho el Sr. Zumarán que se puede convencer a Zerbino, es un engaño que solo mueve a risa. La política de Zerbino responde a los compromisos con la línea del Fondo Monetario y del Banco Mundial, y también a los intereses de los grandes grupos económicos y de las transnacionales. Solo pues, cabe la censura, y como ha dicho el camarada Jaime Pérez, hasta las últimas consecuencias, sin ceder al chantaje de que ello puede significar la disolución de las Cámaras y la convocatoria a elecciones inmediatas. Hoy ese chantaje ya juega contra el gobierno, porque el país ha tenido su experiencia sobre la política económica y la rechazará si tiene que pronunciarse sobre ella.

Se puede decir más. Hoy censurar a Zerbino y sacarlo de su puesto: sería un elemento de pacificación nacional, teniendo en cuenta el consenso que existe al respecto en el enjuiciamiento de esta situación y la inquietud que ésta provoca, dadas sus nefastas consecuencias.

La técnica de la guerra psicológica, desarrollada en repetidos discursos del Presidente, en declaraciones de jefes militares —hinchando el fenómeno ultra "para llevar adelante un plan económico de gobierno que naufraga"— se desenvuelve ahora con amenazas a los integrantes de las fuerzas armadas y de la policía, que firmaron por el referéndum. Y lo más grave es que la amenaza se ha transformado ya en la prisión a rigor del capitán de navío Gastón Silbermann en el Centro de Instrucción de la Marina, después de haber sido separado del cargo por orden del ministro Medina.

No le han bastado al gobierno las trampas que ya ha fabricado para pretender burlar la voluntad de la ciudadanía de someter a plebiscito la nefasta ley de impunidad; ahora atropella los derechos constitucionales de ciudadanos que han firmado a favor del referéndum.

Es un atentado antidemocrático, que ofende los sentimientos de nuestro pueblo, significa prisión para militares, que tienen una actitud digna, y es un paso peligroso para la convien-

cia y la normalidad del país. Pero también merecería pasar a la categoría de un episodio de Ripley. Porque el gobierno que adopta esa actitud, es el mismo que se ha jugado entero —y se la sigue jugando con sus maniobras— para amparar a los integrantes de las fuerzas armadas que han cometido graves delitos.

Además, porque están muy frescas las inadmisibles declaraciones de un jefe militar —el Gral. De nava— que ha realizado groseras incursiones políticas.

¿Quién cree ser el ministro Medina para interpretar por sí mismo la Constitución, anulando el derecho de determinados ciudadanos para estampar su firma en las cuademetas del referéndum?

El texto legal es claro: se exige la firma del 25% del total de los inscriptos habilitados para votar. Los militares, como otros altos funcionarios públicos, tienen prohibición de formar parte de comisiones o clubes políticos, de suscribir manifiestos de partidos o ejecutar cualquier acto público o privado de carácter político. No se puede prohibir lo que la Constitución no prohíbe expresamente, que es ejercer un derecho, que no significa ningún acto proselitista.

A nadie antes se le ocurrió que, a los efectos del requisito del 25%, había que darselos de baja de los padrones electorales. Es cierto que el Dr. Semino (otras veces Marco Tullio) ante el argumento peligroso para sus intereses de que entonces esos ciudadanos tendrían que ser bajados del padrón, ensaya un argumento inconvincente: los habilitados para votar no tienen que ser los mismos que los habilitados para firmar. Es una argucia y sin ninguna base jurídica seria. Si hay ciudadanos que no pueden firmar, no pueden figurar en los padrones a los efectos del porcentaje necesario para dar curso al peticionario del referéndum.

Pero dejemos eso. Los derechos constitucionales no se pueden anular con falacias. Porque, además reiteramos, esta trampa contra el referéndum trasciende su propio significado; es la reiteración de una actitud prepotente del gobierno colorado, que no solo utiliza a las fuerzas armadas —aun no democráticamente depuradas— para su política antipopular, sino que no vacila en crear un clima de anomalía, de afectar un derecho hoy, otro mañana. Ese es un camino nefasto, que ya el pueblo conoce y no está dispuesto a tolerar.

Por lo tanto, cabe también un inmediato llamado a sala del ministro Medina, no ya por sus insistentes e inadmisibles declaraciones, sino ante actitudes que son un desafío a la Constitución y al sentimiento democrático.

El gobierno intentó que el pueblo se resignara pasivamente a su proyecto de país. No lo logró. Ahora él debe resignarse a que haya plebiscito y a sufrir en noviembre de 1989 —y eventualmente aun antes— una derrota. Siempre creímos que en la defensa del referéndum se estaba también defendiendo el futuro democrático del Uruguay. Lo creemos hoy aun más.

### ERRATA

En el editorial anterior, en párrafo, cuando se las "entregó" por una mala pasada confusión, se autodeclaró por "autodeclaración". Aunque la integridad del lector habrá salvado el error, quedamos igualmente ajenos a la aclaración correspondiente.



ESCRIBE EL SENADOR  
WALTER OLAZABALREORGANIZAR  
LA INDUSTRIA  
FRIGORIFICA

**V**IVIMOS en un país ganadero, donde hay unos cuatro bovinos por cada habitante, importantes praderas naturales, posibilidades casi inexploradas de mejorar esas praderas.

Si esto es así, cualquiera puede pensar que si algo tiene que funcionar bien en nuestro país, es justamente la producción de carne vacuna.

La realidad es, sin embargo, completamente diferente. Intentemos ver por qué.

Dentro de nuestro sistema económico, todos los bienes tienen, en mayor o menor grado, el carácter de objetos de especulación. Y esto es particularmente cierto con el ganado.

Para aquellos que lo tienen en abundancia, o más precisamente para los que no necesitan vender regularmente para subsistir, los animales son simplemente valores, como pueden serlo el dólar o los bonos del tesoro.

El ganado se puede retener y no venderlo si hay expectativas de alza, o por el contrario se puede liquidar cuando la expectativa es de baja.

Si hay mucho stock, puede esperarse seriamente la posibilidad de liquidación, y lo contrario puede presumirse cuando, luego de una liquidación, los campos quedan vacíos.

Desde siempre, con regularidad sorprendente en el tiempo, nuestra producción, ganadera ha soportado un problema de ciclos con precios alternativamente altos y bajos, y stocks variables a consecuencia de los precios.

Sesenta por ciento del stock centralizado en manos de los latifundistas —perfectamente coordinados entre sí—, ha significado como característica adicional la posibilidad de descargar las pérdidas en los momentos malos sobre los pequeños productores, predominantemente criadores y sin capacidad de invernadero por falta de alimentación suficiente.

Son los chicos y medianos quienes fundamentalmente sufren las consecuencias de las bajas de precios, si bien es cierto que el conjunto puede verse afectado.

Por supuesto, los ganaderos no están solos en la cancha, y enfrentan otro tipo de intereses también poderosos, como son los de la industria frigorífica.

La historia de los precios ha sido también la historia de los grandes negocios de unos y otros. Algunas veces les toca ganar a los ganaderos, otras a los frigoríficos.

Pero la especulación y el enfrentamiento de intereses, tiene como alguna de sus consecuencias más perjudiciales, por ejemplo, la de impedir una mínima planificación e inversiones que aseguren un mejor aprovechamiento de los recursos.

¿Quién invierte en praderas, cuando se gana más especulando, e incluso no se puede estar seguro de ganar algo invirtiendo?

¿Quién que no sea el Banco de la República puede invertir en la industria frigorífica, por iguales razones?

La respuesta es: nadie. El Estado es quien carga a la larga con el conjunto de las ineficiencias de plantas que trabajan con la misma irregularidad con que comen sus obreros.

Mientras se extrae poco más de la mitad de kilos por hectárea de lo que podría extraerse, la industria se encarga de perder por incapacidad de procesamiento completo un enorme porcentaje de lo poco que se extrae. Por no industrializar con las técnicas más modernas y por los desperdicios.

Mientras, miles de obreros conocen la desocupación, ya parcial, ya total, y decenas de plantas cierran en espera de que se repita la oportunidad de ganar mucho y fácilmente.

Un Frigorífico Nacional manejado con el criterio de favorecer una amplia intervención del Estado —en todas las etapas de la producción—, tiene mucho que hacer para ayudar a mitigar este verdadero drama nacional.

J. BATLLE vs. TARIGO

EL ESCENARIO  
ES AHORA  
EL CASMU

**L**A lista 15 del Partido Colorado, rompiendo un acuerdo realizado con sus propios correligionarios, solicitó en la Cámara de Diputados la formación de una comisión investigadora sobre la situación de los médicos militares en el CASMU.

La moción de esta naturaleza, no admite discusión y no se vota. Una vez presentada, la mesa procede a designar una comisión pre-investigadora de tres miembros, la que deberá informar al cuerpo si procede o no la investigación. La Cámara en pleno debe decidir luego en la materia. Integran la comisión los diputados Federico Bouza (PC), Gustavo Varela (PN) y Manuel Pérez Alvarez (FA).

## LOS ORIGENES

Esta operación comienza hace un par de semanas, cuando el diputado herrista Sturla realiza en las páginas de "El Día" un ataque al Partido Comunista, atribuyéndole responsabilidad en la situación de los médicos militares respecto al CASMU.

El jueves 4 de agosto, las autoridades del Sindicato Médico del Uruguay son invitadas a la Comisión de Higiene y Asistencia de la Cámara para tratar el tema y allí el diputado Julio Aguiar (lista 15) realiza un furioso ataque contra el Sindicato, en lo que podría definirse como un ataque agudo de medio al plebiscito. La sesión duró cinco horas y

media, y tanto los representantes de la lista mayoritaria del SMU, Dres. Alberto Cid (presidente) y Juan Lavigna (secretario general), así como los diputados Caputi y Toriani, demuestran acabadamente que el SMU y el CASMU actuaron con arreglo estricto a los estatutos y reglamentos, tanto del punto de vista gremial como institucional.

Está presente también el Dr. Dicancro, representante de la lista minoritaria, la que apoya el Partido Colorado y la derecha del Partido Nacional y a la que votan la mayoría de los médicos militares por orden de sus superiores. El Dr. Dicancro admite que no hay objeciones de tipo estatutario ni reglamentario.

El quincista Aguiar queda sin argumentos. Pero sale a la prensa y anuncia que el martes 9 va a solicitar una investigación del Parlamento.

Por su parte, el diputado Sturla recibe una fenomenal "paliza" en el programa "Prioridad" de Canal 10 —el pasado domingo—, en polémica que el Dr. Alberto Cid le gana por destrozado. Así se le oye comentar incluso a numerosos diputados en charlas informales, incluidos los colorados.

## ENFRENTAMIENTO EN EL PC

El martes pasa y Aguiar no plantea nada. El miércoles se reúnen los colorados y prevalece la posición de la lista 85 (Tarigo). El diputado tariguista Granucci informa a la prensa que no se pedirá investigación parlamentaria, y que se promoverá un debate en la Cámara la semana próxima.

A sus espaldas, los quincistas presentan una hora después, la moción de investigar. Esto generó un profundo malestar en la lista 85, y en especial en el diputado Granucci.

## QUE SE BUSCA

Con este episodio, la 15 busca dar aire a los esfuerzos del Presidente Sanguinetti por enturbiar a límites aún más graves el clima político del país. No hay otra explicación posible, porque las cosas están muy claras.

Hay una decisión adoptada por la asamblea gremial del Sindicato Médico, desde el año 1985, por la que se resolvió exhortar a los médicos militares a que comparecieran ante el Tribunal de Ética Médica, a efectos de explicar su situación y actuación en servicios de las fuerzas armadas durante la dictadura. La decisión no incluye a médicos policiales.

En estos tres años no hubo ningún despido, ni pérdida de derechos de esos médicos militares, aun cuando en su mayoría desataron la resolución gremial.

Tampoco ahora se plantea su despido. Simplemente que un muy pequeño número de cargos que se denominan "centralizados", que no son necesariamente ascensos, sino cargos con mayor responsabilidad asistencial, hasta tanto no haya un reglamento de concurso son designados por la Junta Directiva del CASMU. Y la mayoría de los dirigentes del CASMU y del SMU, no votan a los médicos militares que no hayan concurrido al Tribunal de Ética Médica.

Para aspirar a ese cargo, hay que ser médico del CASMU. Y si no es designado, continúa trabajando como antes. Eso es todo.

En tres años y medio, solo han habido seis cargos en conflicto. Y ahora el escándalo se desata por tres.

La lista 15 y el Presidente Sanguinetti asumen una nueva y grave responsabilidad. Pero así como los médicos auténticos no reniegan de su ética, el pueblo defenderá su derecho a la verdad y la justicia.



**...había una vez...**

... y para terminar el cuento, Epu propone:

|                           |                                |          |
|---------------------------|--------------------------------|----------|
| para niños de 5 a 7 años  | LAS AVENTURAS DE TOLUI         | NS 960   |
| EN UN LUGAR NUEVO         | PELATOS DE UN NATURALISTA      | NS 1.300 |
| EL SOMBRERO Y EL VINO     | SIEMBRANZA DE OBREROS          | NS 1.800 |
| EL SOL DE ARTURITO        | HOMBRES DE CIENCIA             | NS 1.800 |
| EL ABC DE LAS MATEMÁTICAS | ENCICLOPEDIA DE LAS MARAVILLAS | NS 1.900 |
| ZOOLOGÍA Y L. SHEPARD     | EL CABAJO MAS HERMOSO          | NS 1.200 |
| LA PRIMA CANTARINA        | APOLLETA DE CUENTOS            | NS 1.400 |
| PHILADELFO                | Para niños de 8 a 13 años      |          |
| AMIGOS ALIADOS            | AMIGOS ALIADOS                 | NS 2.200 |

Ediciones Pueblos Unidos - Colonia 1191 - Tel. 98 25 111  
porque leer, también hace crecer

Curso de

# DIBUJANTE

Publicitario y Diseño Gráfico

Nivel Profesional  
Lugares Limitados  
No se cobra matrícula

Ciudadela 1432 - Esc 11 - 3er Piso  
Tel. 905584 - Montevideo



CASO SILBERMANN

## ESCALADA DEL PARTIDO GOBERNANTE

El jueves 4 de agosto concretaba una verdadera escalada de la "guerra psicológica" que apuntábamos en el número anterior, detectada la firma del capitán de navío Gastón Silbermann entre quienes adhirieron al referéndum, quien había reconocido por escrito su acto, sosteniendo su derecho constitucional. Desde ese día quedaba a disposición del Comando de la Armada. El domingo se supo que había sido destituido. El lunes, el ministro Medina dijo que había sido una decisión suya. Que al firmar, Silbermann había violado la Constitución. Anunció que elevaría a la Corte Electoral los 30 mil números de series de credenciales de militares para establecer cuáles otros habían firmado. Pretendió que era un "secreto de Estado" la forma como le llegó el dato de que Silbermann había firmado, agregando que "llegó por declaración directriz de uno de los que están actuando allí".

## CONTRASTE

—¿Por qué el Ministerio en este caso es tan celoso del cuidado de la presunta (o no) violación de la Constitución, y tal vez no lo haya sido cuando algunos de los militares han opinado de temas políticos?, interrogó el colega Fernando Villar en el noticiero Primer Informe, de canal 5, aludiendo la cuestionada intervención del comandante Borris el 18 de mayo y del general De Nave, el sábado 30 de junio.

—Yo no conozco a ningún militar que haya opinado de temas políticos. Cuando han tomado alguna determinación no lo han hecho con la manifestación... la intención expresa de hacer declaraciones políticas. Lo han hecho en razón de otros intereses tan superiores como la preservación de... esta situación. Los militares a mi modo de ver no han violado las prescripciones de la Constitución. El capitán Silbermann sí la violó".

La transcripción de lo dicho por Medina es demostrativa del contraste y contrasentido del criterio aplicado al oficial de la Marina, quien 24 horas después era sometido a un arresto a rigor por 60 días en el CIM.

Es útil repasar el contexto en que se hizo este tipo "bomba" política. Porque el mismo lunes en que se noticiaba, el diputado de Unidad y Reforma (lista 15) Rubén Díaz, respaldó públicamente lo hecho por Medina, al sa-

lir de una entrevista con el presidente Sanguinetti, previo a su partida hacia Quito.

Rubén Díaz ha encabezado todas las "chicanas" con que los delegados colorados en la Corte Electoral han entorpecido el proceso de control de firmas. Pero lo más notorio es que desde el comienzo de la campaña, el diputado había sostenido que debía realizarse el control de funcionarios públicos que, según él, no pueden firmar por un referéndum. Hace muy pocos días en un programa radial Rubén Díaz recordó que el 11 de enero de 1988, el día que empezó el conteo de firmas, "en nombre del Partido Colorado presentamos tres cartas a la Corte Electoral. Una de ellas era pidiendo la copia de las cuadernetas". Explicó que tuvo que esperar un largo período porque era muy difícil fotocopiar 160 mil cuadernetas, y que se optó por copiar manualmente serie y número de credencial durante la etapa de ordenamiento de las tarjetas.

Rubén Díaz había sido incluso más explícito. Había pedido que se pasaran a los Ministerios de Interior y Defensa las copias.

Como la Corte no resolvió tal medida, los delegados colorados copiaron y elevaron a las autoridades partidarias, que también son los gobernantes. Independientemente de que los servicios de información militares podrían tener sus datos directos, Medina niega que por esa vía obtuviera el dato, sosteniendo que fue a través "de uno de los que están actuando allí".

Una versión concreta es que fueron dichas autoridades coloradas las que ratificaron ante el Ministro los datos, por lo que todo el celoso mecanismo disciplinario desencadenado en las instituciones militares tuvo un claro enlace político-partidario. Cuenta además con defensores activos en el propio gobierno, como el mismo secretario de la Presidencia, Dr. Miguel Semino, además de diputados y senadores colorados, a excepción de Víctor Vaillant, quien calificó de "disparate" el eventual planteo del Ministro de Defensa a la Corte Electoral. A quien debería sancionarse —sostuvo Vaillant— es "a los militares de alto rango que hacen declaraciones públicas y no a aquellos que respetan la Constitución".

Resultado significativo además que el mismo día lunes el ministro del Interior, Dr. Antonio

Marchesano, revelara que "tenemos un sumario en marcha respecto a funcionarios que no solo firmaron sino que hicieron proselitismo dentro de las oficinas, que es un matiz diferente". A esta altura nadie se preocupó en preguntar al Dr. Marchesano —connotada figura del Partido Colorado— cómo le habían llegado los nombres de los policías firmantes. Al parecer los funcionarios sumariados están en situación de "alerta" (sin francos, a total disposición, o acuartelados).

## "SE TIRA EL GATO"

Cabe anotar que lo de Silbermann se desencadenó en el mismo momento en que el sector mayoritario del Partido Nacional coincidía con el reclamo de rochazos, UBP y todo el Frente Amplio para interpelar al Ministro de Economía y, eventualmente, provocar su caída o un cambio de la política económica antipopular.

El mismo senador Dr. Alberto Zumarán, quien marcó su discrepancia con la medida de Medina, consideró que "el firmar es un derecho ciudadano y no merece sanción ni ninguna medida", pero entendió que el asunto debía dilucidarlo la Corte Electoral. Comentó que "se tira este gato sobre la mesa para producir este escándalo" y que en el mismo momento, "el Presidente de la República se toma el avión para Ecuador y nos lo deja arriba de la mesa, ¡qué casualidad!".

El senador Carlos Julio Pereyra anunció que promoverá con su sector del MNR y luego en la bancada parlamentaria nacionalista en conjunto, la propuesta de interpelar al ministro Medina. A la vez, se anunció que la medida contará con el respaldo de la bancada del Frente Amplio. Los senadores Posadas y Aguirre Ramírez fueron categóricos en rechazar lo actuado por Medina y en considerar claramente constitucional el derecho de firmar.

No estaba claro si se podrían sumar cinco legisladores blancos a la bancada de seis senadores frenteamplistas para viabilizar el llamado a sala del ministro Medina. En cambio quedaba abierta esa posibilidad en la Cámara baja. Pero no se procura un mero llamado a sala, sino una censura, para lo cual se requieren más votos que los necesarios para provocar la interpelación.

Javier Barrios Anza, diputado del MNR,

agregó un pedido de informes paralelo al que en el Senado habían cursado sus correligionarios Carlos Julio Pereyra y Uruguay Tourne. Barrios Anza reclamó identificación de la persona que Medina dijo que le había dado los datos desde la Corte Electoral y especificar qué función cumplía allí, además de indicar en qué norma jurídica se fundaría la anunciada solicitud del Ministro a la Corte para determinar qué militares en actividad han firmado.

Varios legisladores y dirigentes frenteamplistas han condenado la actuación del ministro Hugo Medina pronunciándose sobre la necesidad de interpelarlo: así por ejemplo Francisco Rodríguez Canusso, Hugo Batalla, Raúl Gargano, Germán Araújo, Jaime Pérez, Walter Olazábal, Carlos Pitt, Carlos Cessina, Héctor Lessano, Alba Roballo.

Por lo pronto, al partir para Quito el Dr. Sanguinetti anunció que se respaldaría a ultranza a cualquier ministro cuestionado.

Diversos parlamentarios y juristas han resaltado que el Ministro de Defensa, y menos las Fuerzas Armadas, carecen de competencia para dirigirse a un organismo independiente como la Corte Electoral. Sería el Poder Ejecutivo como tal que tendría que cumplir ese trámite. Y aun así todo quedaría en manos de la Corte Electoral que, en principio, no está obligada a definir el punto si entiende que no es apropiado el planteo.

El miércoles de noche el ministro Hugo Medina dijo que se había cursado a la Corte Electoral un pedido para que determine si existe o no delito en el caso de la firma del capitán Silbermann. En caso de que el organismo considere procedente de forma y contenido tal pedido y si llegase al extremo de considerar que hubo delito, "se verá qué otras medidas se van a tomar", adelantó Medina, sin especificar si se refería a la amenaza de someter a Tribunal de Honor a dicho oficial y otros que eventualmente hayan firmado. Para cuya identificación el Ministro confirmó asimismo que se continuaban preparando las relaciones de credenciales de todos los efectivos para remitirlas a la Corte. Por último, el Teniente General (retirado) admitió que se había pedido al presidente Sanguinetti la autorización para proceder a la separación del cargo y arresto de Silbermann. R.P.

## RESOLUCION DEL FA

## DEFENDER LAS FIRMAS Y LAS GARANTIAS DEMOCRATICAS

La Mesa Política del Frente Amplio reunida en el día de la fecha, en Sesión Extraordinaria, para analizar la grave situación política planteada con motivo de las sanciones impuestas al capitán de navío Gastón Silbermann por haber ejercido su derecho establecido en el Art. 29 Inc. 2º de la Constitución, como integrante del Cuerpo Electoral y de las medidas anunciadas en relación con los demás ciudadanos militares y políticos que firmaron a favor del Referéndum RESUELVE:

1.- Condenar enérgicamente la actitud asumida por el Poder Ejecutivo en el marco de desórdenes constitucionales que se traduce en el caso en el conculcamiento de legítimos derechos constitucionales y en inequívocos efectos intimidatorios respecto a quienes no han hecho sino reclamar la consulta popular conforme a procedimientos profundamente democráticos establecidos en la Constitución de la República.

2.- Convocar a la militancia frenteamplista y a la ciudadanía en su amplia movilización, coordinada con otras fuerzas políticas y sociales en defensa de la voluntad popular expresada en las firmas por Referéndum y de la vigencia plena de las garantías democráticas. A tales efectos se encomienda a la Presidencia del Frente Amplio la realización de los contactos correspondientes.

3.- Expresar su firme disposición de recurrir inmediatamente a los mecanismos constitucionales pertinentes, así como exclusiones algunas en el sentido respaldar las gestiones y consultas que vayan realizando sus parlamentarios, con otras fuerzas políticas para su concreción acorde con la gravedad de los hechos planteados.

4.- Declararse en sesión permanente.

Montevideo, 10 de agosto de 1988

## GENERAL(R) ARTURO BALIÑAS

## "Fue sancionado erróneamente y puede recurrir al Presidente"

Baliñas, quien a comienzos de los años 60 dirigió el Instituto de Estudios Militares Superiores, consideró que a todas luces no sólo merece la apreciación jurídica constitucional del Ministro de Defensa sobre el acto del capitán de navío Gastón Silbermann.

Sostener que ese oficial

firma a favor del referéndum, no es deber de abstenerse de cualquier acto público o privado de carácter político-salvo el voto indubitablemente enervado.

El acto de firmar a sueldo del Dr. Arturo Baliñas, no tiene otro alcance que el de declarar la voluntad auténtica de co-

currir al ejercicio del derecho constitucional de que una ley cualquiera fuese su materia civil penal administrativa sea sometida a plebiscito para que se anule haciendo uso del derecho que la Constitución le confiere en el Art. 29 Inc. 2º.

El ciudadano militar involucrado en el plebiscito puede votar o abstenerse, pero la norma constitucional, para el ejercicio directo de la soberanía por el cuerpo electoral (Art. 80) para que se decida plebiscitariamente la nulidad de una ley cualquiera que sea.

A su vez el veterano profesional no cabe duda alguna de que el ciudadano militar integra el cuerpo electoral.

La apreciación equivocada afirma el Dr. Baliñas al jugar el mecanismo regimentario de orden disciplinario que involucra a los militares, la sanción de haberse sumado a una medida política-administrativa de desti-

tución dispuesta por el temido general retirado Hugo Medina se deriva de una medida disciplinaria de arresto a rigor por 60 días en el Centro de Instrucción de la Marina, dispuesta por el jefe de la Armada, vicealmirante Ricardo Largheri.

Al capitán de navío Gastón Silbermann le asiste el derecho de apelar dichas medidas por la vía del recurso de amparo con legislación en los últimos reglamentos disciplinarios de las fuerzas armadas, agregó el Dr. Baliñas. "El recurso se debe tramitar en el plazo de diez días ante el escalón jerárquico inmediato superior a quien dispuso la medida recurrida. En el caso de la destitución, directamente ante el Dr. Juan María Sanguinetti. Frente al arresto debería recurrir el Ministro de Defensa y en caso de ser ratificado por Medina también ante el Presidente, en su condición de Comandante Supremo de las FFAA.

## COMISION "AGRESION PARA PRO-REFERENDUM ENARDECER E INTIMIDAR"

De agresión para enardecer e intimidar, calificó los últimos hechos la Comisión Nacional Pro-Referéndum, cuyo comité ejecutivo se reunió dos veces esta semana y convocó para hoy a las 19 horas el plenario nacional.

Ya el mismo lunes a la noche emitió una declaración rechazando "enérgicamente la injerencia de presiones indebidas en el proceso de manifestación de la voluntad popular".

Estas presiones —continúa la declaración— constituyen una agresión a los derechos consagrados en el

artículo 29 de la Constitución que establece la facultad de interponer el recurso de referéndum a todos los inscriptos habilitados para votar sin restricciones de clase alguna.

Los hechos aludidos, finaliza la comisión, "solo contribuyen a enervar el normal desarrollo de las etapas previas a la convocatoria del cuerpo electoral, generando un estado de intimidación cuando a esta altura se ha hecho evidente que las firmas presentadas son más que suficientes para la convocatoria del plebiscito".

**Centro Cortel**

1º CENTRO EXCLUSIVO  
EN PRUEBA DE CARTILES  
TEL 50 84 87  
M. TRUJON Y 1218

**Carlos Del Güercio**  
DIBUJANTE PUBLICITARIO

NUESTRO TELEFONO,  
RECEPCIONA LLAMADOS  
DE 9 A 15 Hs.



ESCRIBE

ENRIQUE RODRIGUEZ



## CUIDADO CON LAS "CHIKITAS"

**D**EJAREMOS por esta vez el comentario sobre tan graves temas como el de las firmas, la inflación, las pautas salariales, y hablaremos de elecciones y de partidos tradicionales.

En la perspectiva de las elecciones de 1989, y en la observación de la táctica y actitudes de los partidos tradicionales, es acostumbrado y hasta lógico seguir atentamente el trasiego y los cubiletes con las candidaturas, si se realizan o no —cómo y en qué año— las convenciones partidarias, las presuntas o reales desavenencias del batallismo más o menos unido, del "cuco-pacheco", y otras yerbas.

No será sin embargo tan lógico, dejarse cegar por los espejismos de esas alternativas sumándose a la corriente que ellos quieren desatar y para la cual son expertos especialistas; esa contienda es la polarización política; polarización dentro de cada partido, para calcular cuál es el perfil ganador, y también polarización en la puja entre ambos partidos para definir el supuesto —y por lo menos verificado— "pleito histórico" entre blancos y colorados.

Esta ingenua o rutinaria visión preelectoral, no tiene en cuenta un hecho político nuevo y de poderosa influencia, que existe desde 1971; y es que el llamado bipartidismo fue roto; y que el surgimiento del Frente Amplio terminó con esa carrera de solo dos caballos.

Esto es importante; significa y reclama mirar lo nuevo que surge y nace de la raíz popular, es decir el Frente Amplio, y no lo que se descompone y marcha con el paso de la historia.

Pero es también importante y necesario saber que el juego electoral, o electorero, de esos partidos, no se reduce a la puja propagandística de candidaturas. Por debajo de ella, en forma sistemática, persistente, planificada, opera el gran "rastreo de votos" basado en las prebendas, regalías, puestos públicos, influencias, trámites preferenciales, prontos despachos, etc., etc. Es lo que se denomina las "chiquitas".

Un día usted se entera que un director batillista del BPS le ofrece a determinados productores —o frigoríficos— el evitarle el aporte, o el certificado del banco para resarcirlos de otras medidas ruinosas o para poder exportar ventajosamente, a pesar de no haber aportado lo dispuesto por la ley. (Nordeste de Canelones, COMARGEN).

Otro día se entera que el reparto de los "fondos alimentarios" (los que hayan quedado luego que el hormiguero de Elizalde los devoró) son utilizados por caudillos batillistas, para hacer proselitismo en barrios marginados o entre los jubilados, etc.

No es un misterio que hoy mismo —en el BPS—, aquí sin distinción de colorados o blancos, es cronometrada la "marcación" de los expedientes, movidos o sepultados según ordene el jerarca-caudillo con fines electorales.

Y podríamos seguir hasta el infinito. En otro orden de cosas: ¿Qué otra cosa que demagogia barata y electorera son las costosas excursiones del señor Presidente a inaugurar 10 casas allí en el extremo norte del país, o los ya insufribles "shows" propagandísticos del señor Kneri, presidente del BNU, rematando y ofreciendo ilusiones para el año 2.000?

Por supuesto nuestra crítica y menos nuestra crítica, no va dirigida al cuadro del pobre o marginado, que recibe esa u otra prebenda, y si acaso pequeña ventaja momentánea, ya que él es una víctima más de este vergonzoso marchanteo.

La conclusión es que los frenteamplistas —y todo demócrata sincero— deben conocer si estos problemas, pero no para vivir pendientes y comentando los turbios avatares de los candidatos probables o descartados, tampoco para criticar pasivamente este negocio lamentable con las necesidades y miserias que ellos mismos crean con su política antipopular.

La conclusión debe ser otra: primero, denunciar si, pero encabezando en cada lugar la lucha por las más variadas —aun que sean pequeñas— reivindicaciones de barrios y pueblos (tal como lo hacen miles de comunistas y frenteamplistas), para que el pueblo considere una conquista suya y de la lucha, y no una dádiva, lo que consiga.

Segundo: hay que afinar la puntería política; hay que hacer penetrar por mil conductos, empujar la conciencia ciudadana, la idea de que hay que terminar con esta vergüenza, que hay que cambiar de mentalidad política, y para eso tenemos más de un año.

Noviembre de 1989 nos está esperando para que el Frente Amplio y quienes con él acuerden, pongan fin al reinado de la poliquería degradante e impongan una política democrática y ariguirita.

## MIENTRAS LOS SALARIOS BAJAN Y EL PAÍS PIERDE...

# LA BANCA SIEMPRE GANA

E. MAGGIOLIE VERO

**A**NTES del golpe, durante la dictadura y ahora en democracia el gran beneficiado por la política económica sigue siendo el sistema financiero. La línea de los salarios mantiene una constante inclinación al descenso; los beneficiados de la banca suben sin titubeos. Mientras el país y su gente se empobrece y bordea la miseria, los sectores que se benefician siguen acumulando más y más riqueza. La situación ya está tocando fondo. ¿Cuándo el gobierno dejará de socializar pérdidas ajenas y se pondrá a pensar en el país?

En nota anterior nos referíamos a una serie de puntos que sirvieron de base para una reestructura agresiva de la economía uruguaya, llevada a cabo en la década de los años '70, lo que se profundizó una vez que el golpe, en 1973, implanta la dictadura militar que asoló al país (EL POPULAR, 23/6/88).

A modo de síntesis, digamos que nos hablamos referido a: eliminación de topes en las tasas de interés; total libertad cambiaria y para entrada y salida de remesas y valores; total exención en materia impositiva; derogación de impuestos a operaciones financieras y bancarias; eliminación del curso forzoso en moneda nacional; anulación de normas sobre destinos del crédito bancario; vigencia del secreto bancario, que más tarde fue una parte central de la ley 15.322 (de intermediación financiera).

Ubicándonos en ese contexto y en la perspectiva de estos casi veinte años transcurridos, se pueden intentar algunas conclusiones.

Como punto básico se conformó un intento de reafirmación de la plaza financiera, uno de los objetivos estratégicos que se propuso consolidar la dictadura. Más allá de que se lograra o no —de lo que también nos hemos ocupado en artículos anteriores— es evidente que ese conjunto de medidas redundó en elevados beneficios para el sistema financiero, los grupos económicos y la banca extranjera. Esos intereses fueron artífices del proceso y a la vez los directos favorecidos, para lo cual también existieron los grandes perdedores. En primer lugar las masas asalariadas.

### UN "CULPABLE" LLAMADO SALARIO

Para afirmar ese objetivo, fue necesario "aplastar" el salario, para justificar lo cual había que atribuirle facultades "terribles", como afirmar que constituye la causante del escape inflacionario, agregando por ahí aquello de que "solo después que creciera la torta podría aumentarse".

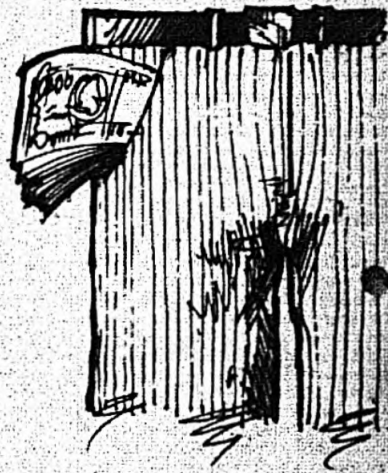
Todos tenemos bien presente a qué costo fue posible lograr contener el reclamo de amplias masas de la población, en particular los asalariados que siempre fueron los más golpeados por la crisis y por la miseria. Persecución, cárcel, crímenes y tortura constituyeron el rostro de ese fascismo que descargó su furia sobre el país.

Salarios deprimidos y con tendencia a la baja fueron una "necesidad" para tal tipo de proyecto; por una parte, acrecenta el beneficio (plusvalía) del gran capital y además constituye una de las principales "ventajas comparativas" que se ofrece, como incentivo, al inversor extranjero, cuando de promocionar al país como zona franca o enclave exportador se trata.

Partimos de los puntos enunciados y contamos con el hecho de que cierta coyuntura internacional, favorable hasta fines de la década, produjo un crecimiento económico, que después la vida y la lucha demostrarían que fue levantado sobre bases irrealistas y por ello fue un crecimiento ficticio.

Por ejemplo, en esos años se produjo un avance sobredimensionado de las exportaciones, en rubros no tradicionales. Hubo un momento en que trabajaban, a máxima producción, 25 fabricas de calzado, a principios de los años '80 solo quedaban cinco, y éstas con una actividad restringida.

Mientras los asalariados perdían terreno y la



producción se desmoronaba, había excepciones y la principal la constituían los bancos y el sistema financiero, como veremos después.

### LOS QUE GANARON SIEMPRE

El centro de nuestra nota de hoy es tratar de explicar cómo el gran beneficiado, en los últimos veinte años, fue el sistema financiero y en especial los bancos, y cómo esa sostenida rentabilidad se mantuvo a costa —entre otras cosas— de la caída en picada de los salarios y del poder adquisitivo del trabajador de este país. Y vamos a necesitar la ayuda de algunas cifras.

Tomando un informe del Banco Central (2/83) sobre "Evolución de la rentabilidad sobre el patrimonio", en relación a bancos y casas bancarias (excluido el sector oficial) vemos que a junio de 1978, la rentabilidad era del 28% y a diciembre de 1982, luego de mantenerse sin mayores variaciones, llega al 32%. O sea que los bancos no tuvieron problemas, ni sufrieron pérdidas.

Pero, ¿qué sucedió con el salario? En enero de 1981, a través del Sr. Phillip Cahier que visitó Montevideo, AEBU hizo llegar un documento a la OIT donde encontramos lo siguiente:

Partiendo de 1971, con un índice de 100 para salario del gremio bancario, a fines de 1979, ese índice era de 70,7.

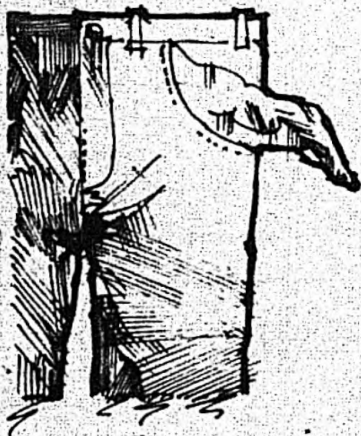
También se hizo una evaluación del margen de "Ingresos sobre el capital invertido" por la banca privada. Con el mismo índice de 100 para 1971 a fines de 1979 se llega a 149,8.

Por supuesto que lo anterior es un reflejo del ajuste regresivo permanente, que se originó en relación con el salario y tan es así que tomando el panorama general (sobre salarios) y partiendo del mismo índice 100 para 1971, tenemos que a 1983 es 50,3 (fuente: CIEDUR, Fasc. "Uruguay hoy", N° 2, Norberto Canzani).

En nuestro país, en los últimos años aumentó el ingreso nacional, pero la incidencia de sueldos y salarios, en relación a ese monto creciente, sufrió un permanente retroceso.

Desde 1968 hasta 1971, los sueldos y salarios eran el 36,1% del ingreso nacional. En los años siguientes ese porcentaje se redujo, hasta llegar a un mínimo del 23,1% en 1979 (...). Los trabajadores asalariados recibieron una parte cada vez menor de un ingreso nacional creciente. (Obras citadas).





# LA ESPINA QUE PERMANECE

Y así llegamos a la década de 1980. A pesar de las duras circunstancias que generaban las situaciones mencionadas, la lucha del pueblo contra la dictadura empezaba a materializar logros ciertos.

El modelo que había procurado implantar, a sangre y fuego, la dictadura, estaba agotado. La deuda externa había crecido como tache hirviendo; también crecían los concordatos y las quebras de la pequeña y mediana empresa.

La banca aduce pérdidas y antes del "cierre" de la dictadura concreta el negociado de la "venta de carteras" a un costo de US\$ 1.000 millones.

Y los miles de millones de dólares ganados por esa misma banca en el período 1973/1979, ¿dónde estaban? —sin duda, fuera del país.

Y el 1° de marzo de 1985 volvemos a la democracia, con un gobierno del Partido Colorado. Ocurren muchos cambios, pero hay algo que no cambia: la política económica de la dictadura.

A pesar de la CONAPRO. Como una espina que permanece en su lugar se siguen aplicando las mismas orientaciones en materia económica que impulsó el régimen dictatorial.

Y en algunos aspectos, incluso se ha profundizado, como es el caso del "paquete" de medidas que se impulsaron, afirmando la apertura al capital financiero y buscando lograr lo que no pudo la dictadura, o sea la plaza financiera. De ahí que tenemos la capitalización de deuda, banca de inversión, ley de "leasing", ley de zonas francas, mantenimiento de la ley 15.322 y lo que ya se comenzó a ejecutar, en cuanto a desmantelar el aparato comercial e industrial del Estado, generando espacios para las grandes transnacionales.

## DE NUEVO LA TORTA EN LA MESA

En el informe del Instituto de Economía "Uruguay '88" (tomo II) se hace un interesante análisis sobre el tema del salario y su evolución. "A pesar de aumentos que aritméticamente pueden resultar importantes, es evidente que los ingresos de la gran mayoría de las familias continúan siendo insuficientes (...) se comprende que los incrementos alcanzados resulten claramente insuficientes y difícilmente sean percibidos por la mayoría de la población" (Alicia Meigar, Pág. 445).

Sobre el salario real, la misma autora agrega: "aún se encuentra 9% debajo de su nivel de 1981, pero esta evolución es muy diferente para el sector público y el privado. Los primeros caen más respe-

cialmente en 1987) que los últimos. De esta manera, en tanto los salarios privados ya habrían alcanzado el nivel de 1981, los públicos estarían 18% debajo del mismo". (Pág. 510).

Estas cifras se refieren a valores promedio a agosto/87. Para comprenderlas con claridad, veamos qué decían las estadísticas oficiales, en cuanto a salario real, para el año 1981: partiendo de índice 100 para 1971, al cierre de 1981 era 63,8.

En estos días se habló bastante de salario y se habló también del mecanismo que está aplicando el gobierno, en cuanto a considerar el 90% de la inflación, lo que implica de hecho una rebaja o que también se puede interpretar como intento del gobierno de, por lo menos, congelar el salario real en los niveles actuales, lo que adquiere especial gravedad, si esto lo relacionamos con una tendencia inflacionaria descontrolada que en julio se ubica en el 7,8% mensual ("Búsqueda", 28/7).

Asimismo se habló bastante en estos días de "la torta" y su reparto en relación a su tamaño y crecimiento. Precisamente sobre este punto también se dijo lo siguiente el 11/12/84 ("El País"): "Yo no estoy planteando el clásico dilema de crecer primero para distribuir después porque eso es una falacia que tantas veces se montó y que nada significó...". Lo dijo el Dr. Julio María Sanguinetti, en una conferencia de prensa. ¿Lo sigue pensando hoy...?

## EL CONVIDADO DE PIEDRA

A esta altura, podemos anotar la existencia de algunos síntomas que nos deben llamar a reflexión:

Existe una marcada disminución del salario real en el período diciembre 1987 - mayo de 1988. Según una publicación en el Diario Oficial (D.G.E. y C.) a 12/87 era 118,89%, y a 5/88 llega a 110,97%.

Persiste inestabilidad con tendencia al crecimiento de la tasa de desempleo, en el período junio/87 - mayo/88. ("Búsqueda").

Hay un crecimiento desmedido de las tasas de interés, pasando al 75% para depósitos, desde 1/8/88, en el Banco Hipotecario; un tema del que nos ocuparemos en otra próxima.

Se observa tendencia en alza de la inflación, según vimos antes, que obedece al sostenido incremento de las tasas de interés y al abultado déficit fiscal y parafiscal.

Mientras aparecen estos síntomas y todo hace suponer que el punto central en la estrategia del gobierno para enfrentar la situación es achatar y rebajar los salarios, volvemos a encontrarnos con un conocido convidado de piedra: la banca privada.

A esta altura ya es banca extranjera, y en el camino de la reestructura que fue cumpliendo se desprendió de los lastres que daban pérdida o no le servían, según los nuevos planes. Y ahí están los bancos gestionados, al "cuidado" del Banco República, al que ya le costaron US\$ 400 millones, además US\$ 4,5 millones más por mes.

Pero ¿qué pasa con la banca, en este panorama en que todos pierden y en que se rebajan los salarios y aumenta el déficit?

Pues, simplemente, sigue ganando, como siempre ganó.

Con fecha 27 de junio pasado, AEBU elevó a los legisladores un documento sobre la situación de los bancos gestionados, del que transcribimos este pasaje: "¿Está en conocimiento de los señores legisladores que la banca privada, saneada gracias al

esfuerzo de todos, ha comenzado a ganar nuevamente en el ejercicio 1987, y que en el primer trimestre de 1988 ha acumulado ganancias por un monto superior a los N\$ 1.800 millones?"

Y tengamos presente que éstos son datos oficiales, lo que dicen los balances, que a veces no es toda la realidad.

## ¿HASTA CUANDO LA POLITICA SUICIDA?

En resumidas cuentas, durante todo el período dictatorial, el gran beneficiado fue el sistema financiero. Ya lo venía siendo antes y lo sigue siendo en la actual realidad del país.

Hubo una etapa de apropiación de la riqueza, en un proceso de crecimiento de la economía que, como vimos, se afirmaba en bases irreales y por lo tanto duró poco tiempo. A partir de los primeros años de la década del '80 también se benefició usufructuando los bienes del Estado, que es decir de la comunidad en su conjunto, y ahí se produce el negociado de las carteras, con sus 1.000 millones de dólares de costo y un fuerte aumento de la deuda externa. Después, dentro de una política de socialización de las pérdidas aparece el Estado asumiendo los costos; en ello tiene especial significación la situación de los cuatro bancos gestionados, dentro de un proceso de reestructuración de la banca que, como hemos visto, ya completó la extranjerización y tiende a reducir las redes operativas, adaptándose a la nueva tecnología que impone infraestructuras reducidas y donde las casas bancarias aparecen como las instituciones preferidas por el capital financiero, en lugar de los grandes bancos, con sus enormes edificios y extensas redes de sucursales y con cientos de funcionarios.

En ese panorama, donde se perfila con nitidez un sector que es el gran beneficiado, es obvio que también deben existir quienes se perjudican más. La prosperidad de la banca no aparece por generación espontánea. Los miles de millones que gana el sistema financiero, no surgen como los peces y los peces del episodio bíblico. En este caso bien sabemos de dónde salen y quiénes estamos pagando, en cada uno de los días de nuestra vida.

Y el salario ha sido uno de los indicadores que expresó con elocuencia esta constante. Las cifras que vimos antes lo demuestran con contundente elocuencia.

Y he aquí que ahora, cuando surgen dificultades para el gobierno que ve aumentar el déficit, habida cuenta de ciertas circunstancias que le son menos favorables, ¿a qué lado apunta? ¿a la banca que sigue ganando? No, apunta entre otros a los trabajadores y dice "apliquemos el 90% del costo de vida en los ajustes salariales..." Y nuevamente Juan Pueblo es quien paga.

A esta altura, cuando entramos en la parte cada vez más angosta de un callejón sin salida, cabe preguntarse a la conducción económica: ¿hasta cuándo se seguirá con esta política suicida que está llevando al país a la ruina?

¿Hasta cuándo se seguirá privilegiando lo financiero sobre lo productivo? ¿Hasta cuándo el gran beneficiado será la banca mientras los que pagan los platos rotos serán, fundamentalmente, los asalariados?

¿Hasta cuándo se aplicarán oídos sordos y ojos que no ven cuando de encerrar auténticas soluciones se trata? Propuestas existen, caminos hay. La cuestión es empezar a pensar en el país y su gente en lugar de privilegiar a los banqueros y las transnacionales.

Afíliese a

**S.A.M.U.**

Sistema de Asistencia  
Médica Unión

SAMU se acerca a usted y le ofrece por una pequeña cuota, solucionar los grandes problemas que suponen la falta de una asistencia oportuna y eficiente.

POLICLINICA:  
8 DE OCTUBRE 4011  
TEL. 58.08.09

PARA EL  
DIA DEL NIÑO

OFERTAS  
ESPECIALES

Salón KOKIOS

"EL SALON"

DE

PABLO DE MARIA 1475

CON ESTE AVISO UN 5% DE DESCUENTO



COMISIONES  
DEL FA **PENCO: "BUEN CLIMA EN LA DISCUSION"**

**C**ON la meta fija en la próxima primavera, el Frente Amplio continúa trabajando a ritmo sostenido en procura de los acuerdos necesarios que le permitan constituirse en la gran esperanza popular en noviembre del 89. Para conocer qué se está haciendo, cómo se trabaja, qué clima existe, EL POPULAR entrevistó al Dr. Wilfredo Penco, prosecretario general del Movimiento Popular Frenteamplista, que integra las dos comisiones designadas por la Mesa Política del Frente Amplio en procura del ansiado acuerdo.

—¿Qué trabajo tienen asignado esas dos comisiones?

—Una es de carácter programático. Analiza todos los temas que tienen que ver con el plan de gobierno del Frente, con el desarrollo de sus Bases Programáticas. La otra comisión la podemos denominar Política, Estratégica, Estructural y Electoral, porque su trabajo refiere a todos estos temas.

La comisión programática ha resuelto que cada uno de los sectores políticos, a través de sus representan-

tes en la comisión, exponga sus puntos de vista sobre el conjunto de las Bases Programáticas que el Frente Amplio aprobó en 1971 y que ajustó en 1984. Sobre esa base, se verá cuáles son los temas específicos en los que existen coincidencias y aquellos en los que existen diferencias. A partir de esta operación de despejar esas incógnitas, se procederá al trabajo concreto de alcanzar los acuerdos sobre cada uno de los temas en los cuales eventualmente puedan aparecer diferencias.

—La otra comisión parece tener un trabajo más complejo.

—En función de ello, nombró a su vez una subcomisión que integro junto con el diputado Carlos Pita (CPN), Enrique Rubio (ID) y el Dr. Pérez Píera (PDC). Esta subcomisión se reunió el pasado lunes para ordenar las propuestas presentadas por diversos sectores políticos, en función de un índice de temas que la comisión en general había aprobado.

El primer punto de ese índice, es el que refiere al Compromiso Político. Después de una aproximación general

al tema por parte de todos los sectores políticos, se resolvió que la subcomisión —a la que se integrarán otros compañeros—, redacte concretamente los acuerdos alcanzados en función de las propuestas que ya se han realizado, pero tomando como punto de partida el Compromiso Político firmado en 1972, que ya establece las líneas generales y la guía en la materia. En eso está trabajando la subcomisión. La comisión general volverá a reunirse el próximo martes, ya con los textos que van a ser borradores o anteproyectos que puedan llevarnos a una etapa definitiva en lo que se refiere a este primer punto.

—¿Luego se pasará a estudiar la futura estructura del Frente?

—En materia de estructura, hay diversas propuestas que serán examinadas en las próximas semanas. La estructura se subdivide en otros subtemas. Está el de las representaciones, de qué modo se instrumentan sobre todo las representaciones de las bases. Cuáles van a ser los organismos de dirección; hay algunas propuestas destinadas a suprimir el Plenario Nacional y el Congreso, otras propuestas que

afirman la existencia de esos organismos. Hay quienes entienden que debe crearse un secretariado para determinados temas, que debe trabajar de modo simultáneo con la Mesa Política. Esta no desaparecería, pero el secretariado tendría una serie de funciones específicas a cumplir, y su integración sería mucho más reducida. En definitiva, son por ahora propuestas y serán examinadas dentro de algunos días. El último punto a considerar será, el tema electoral.

—¿El Dr. Wilfredo Penco es optimista respecto a la fructificación de los acuerdos que se procuran?

—La experiencia de las sesiones de trabajo ya realizadas, nos hacen ser optimistas en la medida en que el buen clima que se generó, a partir del mes de julio, sigue predominando en el Frente Amplio. Yo diría que las condiciones para la discusión de todos estos temas, son óptimas. Todavía es prematuro hacer afirmaciones rotundas, pero la discusión se está encaminando hacia el logro de los acuerdos que todos seguramente queremos.

C.R.

**No nos olvidemos: esto también es el Frente Amplio**

ROSANNA REYES

En una esquina del complejo Millán, sobre la ruta nueva, un comité del Frente Amplio se levanta bloque sobre bloque con las manos de sus militantes. El comité Romeo Fuentes de la Coordinadora "P" construye su local. Un local para que el barrio desde allí, gobierne con el Frente.

En un prado donado por un viejo militante frenteamplista, con los fondos de un gran acto realizado en marzo, la contribución de los adherentes y el aporte de comerciantes de la zona, desde hace un mes y medio se viene construyendo un local para el comité.

—Los que construyen —nos dice José Sánchez— son los propios militantes. Hacen de peón y de técnico. Se trabaja fundamentalmente el fin de semana, porque el resto de los días, los que tenemos la suerte de trabajar, no podemos venir por el local. Aunque hay compañeros que llegan de su trabajo y antes de pasar por la casa se dan una vuelta por acá.

El comité cuenta con 385 adherentes que, en mayor o menor medida aportan a la vida del comité. Con una mesa

política compuesta por compañeros del PVP, el Movimiento Progres, el Partido Socialista, el Partido Comunista y un compañero independiente, el conjunto del comité se aboca fundamentalmente a resolver la problemática de la zona, donde también se refleja, agravada, una política anti-popular.

—Las viviendas del complejo y los barrios adyacentes Vigil y Ariel —continúa José— integran los límites geográficos del comité. El mismo tiene una plataforma que sintetiza las reivindicaciones de los habitantes de la zona, con la que hemos estado trabajando, pero en la que aún tenemos que profundizar. La problemática más grave del complejo es que no tenemos una situación legal como tal, a través del Banco Hipotecario. No aparecemos como un complejo de viviendas a nivel de los organismos estatales. La empresa constructora COBLUMA, en la que estamos metidos el subsecretario del Ministerio de Transporte y Obras Públicas, el señor Achuparrí, entregaba un "chebo" a pagador, que el Banco no nos reconocía.

—Cuando compramos el departamento —dice José—



ve —nos mostraron un plano que incluía un lavadero y un gimnasio que hoy no existen. Tampoco tenemos policía; ca: la que hay es privada de la hga del propietario de todo el terreno. Además hay problemas de construcción, y tenemos una deuda multimillonaria con GSE por error de computadora que estamos pagando con el aporte de los gastos comunes.

SER JOVEN  
CON ESPERANZA

Hay una gran presencia de

jóvenes y son ellos los que plantean su problemática. —Son muchos los jóvenes que trabajan y no pueden estudiar —dice Enrique— porque el liceo nocturno más cercano, que es en Paso Molino, a las 11 de la noche acá ya no hay transporte. A esto, hay que agregarle el costo del transporte de los hijos.

Hay cerca de 2 mil jóvenes en la zona que no tienen un lugar común de encuentro de portento o cultural, en el que

puedan desarrollarse.

—Además de sentencias atadas en este sentido, nos acosan las razas. En determinado momento venían una vez por semana hasta con un ómnibus y se llevaban a 30 o 40 jóvenes cada vez. Parece que fuera un delito ser joven.

—Los jóvenes —dice Quique— durante la dictadura jugamos un papel muy importante para que ésta cayera. Y veíamos con esperanza esta democracia que surgía. En muchos sentidos nos sentimos defraudados porque no es esta conducción política y social la que soluciona nuestros problemas. Queremos que esa esperanza que los jóvenes tenemos en un futuro mejor —donde podamos acceder al deporte, a la cultura, a la educación, pero también podamos ir a los bailes los sábados— se concrete con el gobierno del Frente lo más pronto posible.

Hombres, mujeres, niños, ancianos y gente muy joven trabajando con entusiasmo en la construcción del local. El objetivo es que en pocos meses, desde esas paredes levantadas con manos militantes, los habitantes de la zona empiecen a gobernar Montevideo con el Frente.

—No se puede esperar a mañana —dice Pascual— para que no vivan mis nietos o mis tataranietos. Yo voy a esmerarme para que esto cambie hoy. Es fundamental convencer a todos de esto.

Otro compañero agrega: —Queremos un lugar donde hablemos de política y veamos cómo hacer que el barrio participe en ella, pero además un lugar donde reunirse, donde pasar el fin de semana.

Mecho se ha trabajado pero falta aún una segunda etapa de construcción: una pieza grande, un parrillero en el fondo, el baño y una cancha de bochas a donde aseguren que vendrán los jubilados de la zona que también están organizados.

Ulises y Alberto se acercan a pedir la colaboración, por este medio, al conjunto de los frenteamplistas. —La obra en este momento está a la altura del techo y necesitamos para terminarla chapas de zinc o fibrocemento, tirantes y una puerta. Les pedimos a aquellos frenteamplistas que tengan comercio o una barraca, que nos apoyen en esta tarea. Y nos dejaron estos teléfonos para que se comuniquen: 39 11 63, 38 72 15, 38 75 84. Un nuevo comité que necesita de la solidaridad frenteamplista. Compañeros que destinen sus fines de semana, sus horas libres, para que el Frente esté presente en el barrio. Es que las bases y los comités son parte integrante de la realidad del Frente Amplio, más allá de polémicas. Lo han sido desde su fundación y resultarán imprescindibles cuando, dentro de poco, el FA sea gobierno.

farmacia  
**EROSA** Ltda.  
Productos Veterinarios

José E. Rodó  
y P. de María  
Tel. 4 47 56

**M.M.A.C.**

Materiales  
Mantenimientos  
Asesoramiento  
Construcciones

GABOTO 1408 - Esc. 103  
TELS. 4 39 53 - 49 74 14



m² de azotes  
Nº 2200  
Emisión INCA

FA

Comité Patria o Muerte  
Charla sobre el movimiento  
gobierno con Ernesto Murro  
13 de agosto, hora 18. Nevea  
38-b esquina Propios.  
—Actividades de la CUF:  
Continúan las actividades en  
us que participó Germán  
Araujo los días siguientes:  
12 y 13.8. Gira por el

departamento de Cerro Largo  
16.8. Comité funcional  
de AFUR, hora 20. 23.8.  
Comité funcional de ANCAP  
hora 20. 26.8. Gira por  
Bella Unión, Concordia,  
Constitución y Belén. 30.8.  
Comité Costanera ("P").  
José María Silva y Tellán,  
hora 20.



JAIME PEREZ

# PARA ELLOS, ASUSTAR ES UNA CUESTION DE FONDO



**“QUIEREN ganar en la liga el partido que no pueden ganar en la cancha”.**

Con esta definición el secretario general adjunto del Partido Comunista (PCU), Jaime Pérez, se refería el martes, en el acto del PCU en homenaje a los trabajadores del transporte, a las maniobras con que se intenta impedir la realización de un referéndum que deja impunes los crímenes cometidos por militares y policías durante la dictadura.

Dijo el dirigente que las recientes declaraciones del teniente general Hugo Medina son orientaciones precisas del Presidente de la República, en medio de una guerra psicológica que el mismo declara con su duro discurso del 1º de julio y que son apenas el anticipo de situaciones más graves que nos tocarán vivir a los uruguayos.

Todo lo cual tiene su origen en la constatación, a poco más de quince meses de la contienda electoral, de que por primera vez en la historia política del país la fuerza unitaria de izquierda que representa el Frente Amplio tiene posibilidades de acceder al gobierno.

Esto es algo que lo sabe el imperialismo norteamericano y hay una conjunción de esfuerzos para hacer todo lo posible para evitarlo, señalaba Jaime Pérez en el encuentro realizado en el Palacio Sud América con trabajadores del transporte.

De acuerdo al atraso que está teniendo el conteo de las firmas, el plebiscito podría concretarse en febrero o marzo del año que viene, a siete u ocho meses del último domingo de noviembre. Ahora tienen conciencia de ese plebiscito, patrocinado so-

lamente por el Frente, que obtuvo el 21 por ciento de los votos del electorado y por un grupo minoritario del Partido Nacional, puede ser ganado por el pueblo. Quedaría demostrado, en una confrontación directa como las elecciones nacionales, que esas fuerzas políticas que aparecen como minorías en los anteriores comicios, pueden transformarse en mayoritarias.

Inclusive, si se perdiera por dieciocho o veinte mil votos, porque se prevé que será un plebiscito totalmente reñido, de todas maneras quedaría evidenciado que lo que fue un 21% del electorado en la perspectiva de 1984, cinco años más tarde puede transformarse en el partido vencedor.

Las declaraciones del Comandante en Jefe son orientaciones del Presidente de la República, son sus opciones en la guerra psicológica contra el pueblo, son nada más que el inicio de cosas más complejas, más agudas y más graves que pueden surgir ante el hecho de que la izquierda derrote electoralmente al actual gobierno, afirmaba Jaime Pérez.

Es mucho lo que se está jugando en esto y así lo ve el imperialismo norteamericano, que tiene conciencia plena de lo que es el Frente Amplio al comprobar que marca el proceso en toda América Latina.

Por otra parte, indicaba el Secretario General Adjunto del PCU que el gobierno busca confundir a la población para aplacar las luchas de los trabajadores que no pueden vivir con lo que ganan, como consecuencia de la aplicación de su política económica. Y hablan de una especie de “plan diabólico” contra la democracia, des-

plogando campañas de prensa.

Se procura generar un sentimiento de pesadumbre, de temor, de que no se puede luchar contra este gobierno, que todo lo que se propone siempre lo logra. A veces desde la propia izquierda se favorece esa misma campaña. Insistiendo en afirmar que el PIT-CNT no lucha, que no gana ningún conflicto, que se ha perdido siempre, que todo es una desgracia y que la democracia es casi lo mismo que la dictadura.

Nosotros, que estuvimos presos durante la dictadura, al igual que muchos compañeros de la izquierda, sabemos bien que políticamente esto no es lo mismo que la dictadura. Aspiramos a conquistar una democracia avanzada, a cambios de fondo de la política económica posibilitando que dejemos de pagar los intereses de la deuda externa, como lo está haciendo este gobierno, pagando cada año por lo menos trescientos cincuenta millones de dólares y en el mismo período de tres años y medio, en lugar de disminuir la deuda con el exterior, tenemos ahora un aumento de esa deuda en casi mil doscientos millones de dólares.

Cuanto más pagamos, más debemos a la banca extranjera, al Fondo Monetario Internacional (FMI), a los países más desarrollados del mundo capitalista.

Esto es el empobrecimiento de la población nacional, pero también de la industria como tal, del agro. Para pagar esos intereses al extranjero es que se reduce el presupuesto nacional negando rubros necesarios para la enseñanza y la salud pública, para construir viviendas o pagar sueldos adecuados a los funcionarios públicos.

Es la política que establece las pautas salariales, contra las cuales está luchando la clase obrera y los estatales.

En todo este período, el gobierno no ha cambiado esta política económica. La mantiene firmemente para dar confianza a los inversionistas argentinos, a los del sur de Brasil y de otros países que ven en el Uruguay un “gran banco” para sus inversiones, para recibir intereses como los de los bonos del Tesoro, mientras millonarios uruguayos han sacado del país aproximadamente setecientos millones de dólares, en lugar de reinvertir esos capitales en actividades productivas nacionales.

En el caso de CUTCSA fue evidente que el conflicto fue provocado por parte de Carlos Lago, presidente del directorio y hombre del Partido Colorado, y del Ministerio de Trabajo que, por orden del gobierno, implantó los servicios esenciales. También lo hicieron contra los trabajadores de Alpargatas y lo han venido haciendo a lo largo y a lo ancho del país.

En realidad, lo que atenta contra la democracia son los discursos, son las declaraciones y las medidas que toma el Ministro de Defensa destituyendo a un oficial y pidiendo la lista de quienes firmaron por el referéndum, son las afirmaciones de De Nava en el interior (Tacuarembó), es un presupuesto miserable que no contempla las aspiraciones de los trabajadores y el pueblo, es la política salarial y económica de Zerbino y del presidente Sanguinetti que no da respuestas ni soluciones a las preocupaciones de la mayoría de la gente.

M.R.V.

En el día de ayer, el diario “La Hora” dedicó su editorial al tema de los ingresos al Frente Amplio solicitados por el MLN y el Movimiento 26 de Marzo. Tras señalar la importancia del tema, el matutino afirma que “hemos tratado siempre de tener claros los puntos de referencia de principio, aquellos valores a los que nunca renunciaremos”. Por la continuidad de una concepción que se mantuvo en la época del pacto, bajo la dictadura y ahora, “que se basa en la búsqueda empujada de la unidad sin exclusiones y de la defensa de los caminos comunes para la liberación entre todas las organizaciones de izquierda en nuestro país, en la pluralidad y el pleno respeto de las diferencias, es que ESTAMOS DE ACUERDO CON EL INGRESO DEL MLN Y DEL 26 DE MARZO AL FRENTE AMPLIO”. A continuación se expresa que los comunistas procuraron que este tema cubriera “un proceso de aceptación” dentro del Frente, que evitara violencias y laceraciones entre los partidos que actualmente integran el FA. En este sentido, se señala seguidamente, “hemos constatado una evolución”. Y agrega

## UNIDAD SIN EXCLUSIONES

“La Hora”: “Queremos reivindicar una de las condiciones de la unidad, incluso y especialmente de la unidad sin exclusiones: el pleno respeto a las opiniones y posiciones de todos los grupos”. “Todos hemos ido aprendiendo que ningún grupo político acepta ser vanguardizado por otro”, añade el artículo editorial. “Es una lección histórica que aprendimos todos en este complejo ciclo que es el Frente Amplio”, que siempre ha tenido validez y que resulta de particular importancia en “esta democracia, que con sus imperfecciones, sus limitaciones, sus insuficiencias forma parte de los valores más profundos de nuestro pueblo”. Agrega que el aporte de los comunistas para reconquistar esta democracia “es uno de nuestros motivos de orgullo cívico y revolucionario”.

“Nos llena de alegría poder escribir este editorial”, dice luego “La Hora”, porque nos

separan muchas diferencias, que seguirán presentes, porque tenemos muchas posturas por delante, pero no olvidamos los sufrimientos comunes, no nos perdemos en los laberintos de los cálculos políticos

PCU

—Regional 3: Charla sobre el PCU - 12 de agosto, hora 19.30. Juan Arrugas y Aracada.  
—Agrupaciones: Scorino, Marconi, Olivos y Resistencia. Charla sobre la situación política con la participación de Rosita Dubinsky - 12 de agosto, hora 20. Emilio Zola 4871 esquina Itacumbú.  
—Agrupación Silvana Saldaña: Asamblea con la participación de Mauricio García - 13 de agosto, hora 21. Balconiente Lima y Surto.  
—Agrupación Abreu Quera: Conferencia sobre la perspectiva a cargo de Raúl Legnani - 13 de agosto, hora 18. Pedro C. Bauzá 4139.  
—Seccional 17: Homenaje a Julia Arévalo - 13 de agosto, hora 17. Belloni y Domingo Arca.

menores a la hora de reconstruir la historia”. El editorial formula votos para que “tantas batallas, resquemores y prejuicios de la izquierda pudieran deponerse”.

Pero, agrega el artículo, “no puede ni debe ser solo la tragedia lo que nos convoque al encuentro”.

Ante la difícil situación del país, seamos “constructores de otra política que no será monopolio de nadie, sino fruto colectivo de tolerancia, de un

teigencia, en definitiva de la verdadera unidad”. “La Hora” agrega que aunque este planteo tuviese “una pizca de ilusión y de ingenuidad”, no nos arrepentiríamos de haberlo hecho, “porque nuestro ideal del hombre y de la sociedad que queremos construir tiene tam-

bién estos ingredientes, frente al duro y pétreo realismo de la resignación y de la derecha”.

“Todos tienen el derecho y la obligación de tener un espacio político en democracia; por ello también importa una unidad sin exclusiones”, dice el matutino.

BANCO DE LA REPUBLICA  
ORIENTAL DEL URUGUAY

LISTACION PUBLICA No 93-42

**OBJETO:** Adquisición de 10 equipos para pos marcado en tractores CMC 7.

**APERTURA DE OFERTAS:** 25 DE OCTUBRE DE 1988  
Primer llamado: 14.00 horas  
Segundo llamado: 15.00 horas  
(sólo en caso de ser necesario)

**PLIEGO DE CONDICIONES Y MEMORIA DESCRIPTIVA:** Se encuentran a disposición de las firmas interesadas, en la Sección Servicios - COMPRAS (Minas 1402/34, 3er. piso)

La apertura se efectuará con las formalidades de práctica, en la Sala de Licitaciones (Minas 1402/34, 1er. Subsuelo), en presencia de las firmas interesadas, en día y horas indicadas precedentemente.

**IMPORTANTE - APERTURA DE OFERTAS:** Para el caso que, en la fecha y hora indicadas, las Oficinas del Banco no funcionaran, la apertura se hará el próximo día hábil siguiente, en las mismas condiciones.

—Agrupación 17 de abril (Regional 4): Exhibición de la película “Made in Argentina” - 13 de agosto, hora 17. Burgues esquina M. Gómez.



**TIRANDO LA  
CHANCLETA**

**DE CASA Y DE OTRAS CASAS**

Nuestra página ha iniciado el encuentro con trabajadoras de distintos sectores laborales. El sábado pasado nuestra compañera Karina Gobbi, conversó con trabajadoras de OSE sobre los problemas que impiden o alejan a la mujer de la militancia sindical y/o política. Según Karina "la nota se hizo sola"; con esta apreciación significó la fluidez de una charla, a la que las compañeras de OSE, aportaron sus reflexiones sobre una situación que las preocupa: la falta de ámbitos de participación.

Si falta, el próximo viernes estará en nuestra página.



**ROSA LUXEMBURGO**

A propósito del estreno de la película sobre esta excepcional mujer y dirigente comunista, hemos recibido una nota de Guillermo Israel, donde se destaca el perfil singular de Rosa Luxemburgo y el acierto de Marguerite von Trotta al haberla tomado como protagonista para su film. Va en la próxima, aunque desde ya recomendamos no perderse esta exhibición.

**CORREO**

Las cartas deben venir, si es posible, escritas a máquina o con letra legible y su extensión no deberá superar las cincuenta líneas. Las denuncias deberán remitirse con firma, documento de identidad y dirección y/o teléfono del remitente, aun cuando este prefiera que se publiquen con seudónimo.

# LA CUESTION FEMENINA, FEMINISMO Y LUCHA DE CLASES

**ALBA MEDINA**

**L**a instauración del sistema patriarcal, con el siguiente alejamiento de la mujer de los medios de producción, constituye según palabras de F. Engels, "la gran derrota histórica del sexo femenino en todo el mundo". (1)

A partir de ese momento la mujer pierde su situación de prestigio, su independencia y su herencia, pero al tiempo que enajena su libertad, recibe a cambio el derecho a ser mantenida y protegida por el hombre.

La comunidad tribal natural habría sido el primer presupuesto de la apropiación de las condiciones objetivas de vida del hombre así como de su reproducción y la objetivación de su actividad. (2)

En ese medio cada hombre, (cada mujer) se relacionaba con la tierra como miembro de la comunidad, o sea como propietario, como poseedor, lo cual implica que la posición de cada individuo dentro de la comunidad estaba dada por esa relación directa, casi "ingenua" en el decir de Marx, de cada uno de ellos con la tierra. Las mujeres de ese tiempo, como las pastoras y labradoras de la Biblia, tenían inclusive el extraño privilegio de alquilar los favores nocturnos de un marido por un manojito de mandrágoras.

**UN EJEMPLO DE LA BIBLIA**

Pensamos que es bastante significativo el siguiente ejemplo sacado del Génesis en que se relata la huida de Jacob de la ira de Esaú y su establecimiento con los familiares de su madre, entre los cuales busca esposa, al igual que ya lo había hecho su padre Isaac.

Al llegar donde ellos, conoce a Raquel, hija de Laban, hermano de su madre, "que venía apacentando el rebaño", Jacob amará a Raquel, y servirá por ella 7 años a su padre, aunque al final, la noche de bodas sea ésta suplantada por su hermana mayor, Lea, y deba servir por Raquel aún 7 años más; las dos hermanas, la que es amada y la que no lo es, entablan entonces una lucha que se explicita a través de una competencia de sucesivos partos, hasta que nos dice la Biblia:

- 14: "Fue Ruben en tiempos de la siega de los trigos y halló mandrágoras en el campo y las trajo a Lea su madre, y dijo Raquel a Lea: Te ruego me des de las mandrágoras de tu hijo"
- 15: "Y ella respondió: ¿Es poco que hayas tomado mi marido, sino que también te has de llevar las mandrágoras de mi hijo? Y dijo Raquel: Pues dormiré contigo esta noche por las mandrágoras de tu hijo"
- 16: "Cuando pues Jacob volvía del campo a la tarde, salió Lea a él, y le dijo: Quédate a mí, porque a la verdad te he quitado por las mandrágoras de mi hijo. Y durmió con ella aquella noche" (3)

Este texto nos muestra una estructura familiar y social donde todos sus integrantes son a su vez propietarios y propiedad, ya que forman parte de una comunidad trabajadora y don-



de coexisten dentro de la estructura familiar las dos formas en que es ejercido el poder: en base a los bienes materiales y en base al intercambio de éstos con la sexualidad. Jacob es a la vez propietario y propiedad dado que puede ser alquilado por mandrágoras para la satisfacción de Lea, la mujer no querida. Si bien nos hallamos ya en tránsito a la sociedad patriarcal, ésta, con todo lo que tiene de represor para la mujer, no se ha instaurado aún: cuando lo haga se convertirá en célula básica de estructuras de dominación, tal como dice Wilhelm Reich: "Para comprender esta relación es necesario captar la institución social central en la que se entremezcla la situación económica y la situación de la economía sexual de la sociedad, fundada sobre la economía privada. Si no se tiene en cuenta esta institución es imposible comprender la economía sexual y el proceso ideológico del patriarado". (4)

La mujer en esta nueva situación se convertirá no sólo en la mera reproductora biológica, sino también ideológica de este modelo social, y "la señora de la civilización rodeada de aparentes homenajes, estaba a todo trabajo efectivo", tuvo "una posición social muy inferior a la mujer de la barbarie". (5) Esta última conquista con su trabajo se estatizó social ya que su pueblo la consideraba una verdadera "dama", y lo es efectivamente por su propia posición y su relación con la producción.

Con el advenimiento del capitalismo se da la inserción masiva de la mujer en el mercado laboral; el obrero no solamente se ve obligado a vender su propia fuerza de trabajo, sino también la de su mujer y sus hijos, pero la ideología de la clase dominante se expresa como por decreto: materializando a la clase dominada valores que le son ajenos.

Con el fin de ejemplificar esto último es interesante un manifiesto electoral del N.S.D.A.P. para la elección presidencial de 1932 que reproduce un texto de Adolfo Hitler y es citado por Wilhelm Reich: "La mujer es por su naturaleza y destino la compañera de la vida del hombre. En esta misión de conjunto, sus dones particulares, interpretados a ambos por la providencia en su eterna sabiduría en forma inmutable en cuanto así sus fundamentos. La más alta tarea asignada a los dos compañeros de vida y caminados de trabajo es, por tanto, el hacer posible la formación de la familia. Su institución definitiva significaría el fin de toda la humanidad superior. Por muy amplias que puedan ser las esferas de actividad de la mujer, el objetivo final de su auténtico desarrollo orgánico y lógico debe encontrarse siempre en la forma

ción de la familia. Es la más pequeña, pero la más preciosa unidad en la organización de toda la estructura del Estado. El trabajo honra a la mujer tanto como al hombre; pero el hijo ennoblece a la madre". (6)

Estas ideas de familia y de madre, prácticamente sacralizadas por un ordenamiento superior a la voluntad del hombre se han visto repetidas, con diferentes matices, desde tiempos inmemorables, constituyendo prácticamente el meollo de la sociedad.

Existe entonces una dualidad; por un lado la mujer burguesa, fuertemente atada al marido, y la mujer proletaria doblemente explotada. Una va a gozar lógicamente de una mayor comodidad material y va a convertirse en prototipo de las cualidades defendidas por Hitler en el texto recogido anteriormente; "la madre" se convierte en culto, en flagrante contradicción a la forma en que son tratados las madres trabajadoras, que no por su carácter de tal, son menos madres.

**LA VERDADERA EMANCIPACION**

Las discusiones sobre el "rol" de la mujer y la lucha de las mujeres por sus derechos civiles y políticos dentro del sistema sin cambiar en el ni un ápico, se dieron desde el principio dentro de élites intelectuales; las mujeres proletarias no acompañaron esa lucha, no porque "no comprendieran" ese tipo de reivindicaciones, como se ha dicho en algún texto, sino porque su lucha apuntaba a la destrucción del sistema en última instancia, y en lo inmediato a la conquista de mejores salarios.

Al cambiar los rasgos del referencial femenino en la sociedad actual los roles adjudicados a la mujer también han variado, y la instauración del neo-fascismo en América Latina significó también una exigencia nueva, por parte de las instituciones, al accionar y sentir de la mujer.

Del mismo modo que Hitler, en la Asamblea del 33, pudo obtener su triunfo porque sus posturas personales, su ideología, su programa, tuvieron resonancia en una amplia capa de individuos masificados, las dictaduras latinoamericanas, buscaron en un principio el apoyo de las mujeres "guardianas del orden". Valga recordar las catequizaciones de las mujeres de derecha chilenas de las cuales buen partido sacaron los militares de Pinochet.

Pero toda historia tiene su contracara, toda aceptación tiene su emergencia, y en una dinámica no prevista por los autores del orden, los



Seguros Transferencias  
empadronamientos  
e inscripciones de vehículos

**AHORA  
FOTOCOPIAS  
Precios  
estudiantiles**

ARENAL GRANDE 1366  
TEL. 40 06 62 49 85 07



VERSE DE LA PAGINA ANTERIOR

regos cambiados del referencial femenino produjeron disidentes insospechados del conformismo político y de la "normalidad femenina".

Así fue que la mujer como disidente política fue doblemente castigada por ser doblemente subversiva, doblemente brujita. De ahí que el odio de los represores se manifestara en brutales torturas a su "otra femineidad", que mostraban la voluntad de matar el desafío más puro lanzado a la autoridad machista, cristalizada en un "Estado fuerte" de las dictaduras militares.

La mujer se convirtió en militante clandestina, acompañando al hombre en la lucha y dirigiendo su labor en dos sentidos, en la tarea militante y en el seno del hogar, haciendo que sus hijos no fueran masificados por la ideología impuesta por el Estado por medio de un sistema educativo deformado y deformativo.

Al mismo tiempo se dio la revaloración de la imagen y el rol de "madre", uniéndolo a la lucha, oponiéndose a la familia tradicional reproductora del orden, otra familia, creadora de un nuevo orden social.

Todos estos indicadores dan la pauta de que hablar meramente de la liberación de la mujer, sin relacionarla a la liberación de la sociedad entera, minimiza esa reivindicación llevando a un mecanicismo absurdo lo que es dinámico y ético.

A nuestro entender, en la medida que la mujer lucha por transformación revolucionaria de toda la sociedad, lucha también por su propia liberación.

Si bien a esto puede responderse con la evidencia de que aún en los países socialistas existe discriminación respecto a la mujer, entendemos que este es un fenómeno previsible ya que, aún cuando un hecho revolucionario transforme la sociedad entera, es tarea de generaciones futuras, educadas en condiciones sociales nuevas, deshacerse de la resaca ideológica de la sociedad patriarcal.

Sin caer en mecanicismos absurdos o en lo que W. Reich llamaba "marxismo barato", pensamos que hallándonos casi al final del siglo XX, la situación efectiva de la mujer respecto al cambio ha variado considerablemente.

Aún así es necesario incorporar a la mujer al proceso de cambio social, cambiar pautas culturales de comportamiento y de práctica cotidiana en general. En los países en que el bio económico ya se ha realizado, implica el por sí una revolución dentro de otra revolución.

Por lo tanto la verdadera emancipación solo es dable en esos países.

"Es preciso esclarecer profundamente el nexo indisoluble entre la situación de la mujer como persona y miembro de la sociedad y la propiedad privada sobre los medios de producción. Así delimitaremos con toda precisión los campos entre nosotros y el movimiento burgués por la "emancipación de la mujer". Esto sentará también las bases para examinar el problema femenino como parte del problema social, obrero, y por tanto, permitirla vincularla firmemente con la lucha proletaria de clases y con la Revolución". (7) (El subrayado es nuestro).

¿Cuál es la imagen de mujer que se juega en el Tercer Mundo? No es acaso, ya de por sí sugerente, la imagen de la madre nicaragüense portando el arma en bandolera, pero además, el cuerpo cálido y tierno de su niño en su regazo, revalorizando así de nuevos contenidos el concepto y el rol de madre?

## FRIGORIFICO COLONIA S.A. ¿UN "COMARGEN" EN TARARIRAS? EL GOBIERNO TIENE LA RESPUESTA

■ CARLOS SILVA

**E**n Tarariras, hablar del frigorífico (Establecimiento Colonia S.A.), es sinónimo de ocupación, de vida para esa ciudad. Pero hoy esta situación se revierte, al encontrarse paralizada esa actividad por el envío de 600 trabajadores al seguro de paro. Al conversar con obreros, vecinos y comerciantes, un solo anhelo emerge: su pronta puesta en marcha; por sus trabajadores y por los seis mil habitantes de aquella ciudad del departamento de Colonia.

Sus propietarios (familia Ameglio) —un nombre muy conocido en Canelones por ser dueños también del frigorífico situado en la capital canaria—, aducen la falta de ganado gordo y de precios convenientes, pero a pesar de esto se puede trabajar, comenta Wilfredo Mignone, secretario general del sindicato, con el ganado flaco, en conserva o manufactura, evitando así que los trabajadores, después de haber laborado nada más que cinco meses este año, vivamos en la angustia, con la soga al cuello y en la incertidumbre de si volveremos a trabajar o no, dentro de dos o cuatro meses.

El establecimiento posee las condiciones necesarias para la exportación, teniendo incluso en estos momentos convenios pendientes con Israel. Ha realizado exportaciones a Suiza, Alemania, Irak e Irán. Tiene la especialidad de trabajar en carne cocida, siendo el único en el país, y ha realizado grandes convenios con EEUU, como anteriormente con Inglaterra e Italia. Se habla de la intervención de la Corporación para el Desarrollo —interviene Julio Torres, secretario de organización— en la actual situación de la planta: ¿estamos a la expectativa, podríamos ser una medida positiva para una pronta reactivación de esta industria; pero como todo organismo del Estado, que depende del gobierno, está supeditado a un manejo político, es decir si sirve para ellos que trabaje o no el frigorífico en estos momentos.

Sobre el tema, Néstor Suhr, dirigente de base, acota: Parece que como están las cosas en la industria frigorífica hoy, hay importantes empresas que dan pérdidas, con grandes deudas con el BROU por ejemplo los Ameglio son uno de esos principales deudores; por supuesto que sus millones se los han hecho y bien seguros los tienen y además el gobierno



Elida Rivero, junto a su esposo Modesto Barretto son trabajadores del frigorífico. Tienen tres hijos y ella nos dice: "...imagínese, acabamos de pagar en el almacén lo que debíamos el año anterior y ahora, de nuevo en esta situación..."

Wilfredo Mignone, Néstor Suhr, Julio Torres y Juan Carlos Oxucar, dirigentes de un sindicato joven, pero solidario y consciente del drama que se vive en Tarariras ante la paralización del frigorífico.

continúa ayudándolos, cuando es hora ya de que se intervenga en estas industrias, ayudando así a los trabajadores y en definitiva al país.

### PREOCUPACIÓN LATENTE

Esta paralización afecta directamente a toda la ciudad, al ser una industria que concentra un gran número de trabajadores y que incide considerablemente en la actividad comercial. El movimiento en este sector se va a reducir sensiblemente, afirma Julio Torres, ya que los salarios de la totalidad de los trabajadores (mensualmente) asciende a unos 36 o 37 millones de pesos, los que no van a ser volcados al mercado. De esta forma el comercio chico, e incluso el mediano, va a sufrir esta situación.

Por su parte Wilfredo Mignone agrega: Hay que tener en cuenta que el 95% de lo que percibe el trabajador se vuelca en el mercado local. También repercute

esta situación (paralización de la planta) en el mercado laboral, aquel caracterizado por las chingas, dado que cada cierto tiempo al estar paralizado el frigorífico se tiene que buscar algo en otros lugares, lo que va en detrimento de la gente que está en la esfera del subempleo.

Las experiencias anteriores (el año pasado el frigorífico estuvo paralizado durante siete meses) han llevado a la movilización inmediata, previniéndose actualmente gestiones en la Junta, en la Intendencia e incluso en el Ministerio. En otras oportunidades, señala Juan Carlos Oxucar, prosecretario, hemos defendido nuestros derechos y nos movilizamos por algo justo, y en esta ocasión volveremos a hacerlo. También como en aquella etapa, desde el primer momento hemos recibido la solidaridad y el cariño de todo el pueblo de Tarariras.



CENA - HOMENAJE  
AL SENADOR  
A. FRANCISCO  
RODRIGUEZ CAMUSSO  
POR SUS 50 AÑOS  
DE ACTIVIDAD POLITICA

Por reservas dirigirse a los telefonos 90.65.89 (de mañana)  
58.05.73, 39.22.54

**CONSTRUMUR**

---

IMPERMEABILIZA CON MEMBRANA  
ASFALTICA IMPORTADA, TODO TIPO  
DE AZOTEAS. TAMBIEN APLICAMOS  
METODOS TRADICIONALES.

---

Se impermeabilizan medianeras y muros en  
trabajos de toda altura.

VAMOS A TODO  
EL INTERIOR

**GARANTIA: 10 AÑOS**

POR CONSULTAS  
LLAME AL 96.27.60

### NOTAS

- (1) F. Engels, "El origen de la familia, la propiedad privada y el Estado" en Marx y Engels, Ob. Escogidas, Pág. 513
- (2) V. K. Marx, Eric Hobsbawm "Las formaciones económicas pre-capitalistas", Ed. Crítica, Pág. 85
- (3) La Biblia, Libro del Génesis, Cap. 30, vs. 14-16
- (4) Wilhelm Reich "Psicología de masas del 'sacramento', Editora Latina, Pág. 44
- (5) F. Engels "El origen de la familia, la propiedad privada y el Estado" en Marx y Engels, Ob. Escogidas, Pág. 507
- (6) Wilhelm Reich "Psicología de masas del 'sacramento', Editora Latina, Pág. 84
- (7) V. Lenin citado por Clara Zetkin "De los recuerdos de Lenin" en Lenin "La emancipación de la mujer", Pág. 120.



## HABRA PARO DEL PIT-CNT, "Debe ser el juicio a toda una política económica"

ISMAEL WEINBERGER

**E**l miércoles, el secretariado ejecutivo del PIT-CNT resolvió de manera unánime, convocar a todos los gremios al Parlamento —con previa detención de actividades— para el día en que se realice la interpelación al Ministro de Economía. "Zerbino debe renunciar", afirmó de manera categórica Esteban Núñez, integrante del cuerpo directivo de la central sindical. El PIT-CNT había planteado, luego de la entrevista con Fernández Faingold, un debate público sobre la política económica del gobierno. Y, en ese marco, la interpelación a Zerbino.

En sus declaraciones a EL POPULAR, el dirigente del PIT-CNT efectuó algo así como un repaso de los últimos acontecimientos vinculados, especialmente, con la temática salarial.

"Nosotros pedimos una entrevista con el Ministro de Trabajo para reclamar del gobierno una modificación en sus pautas que, como quedó demostrado de manera irrefutable en el documento entregado, significan una rebaja en las remuneraciones de los trabajadores."

"A partir de allí nosotros propusimos un debate público sobre la política económica del gobierno y, unido a esto, planteamos a los distintos sectores políticos la interpelación al Ministro de Economía, impulsor de una política que está llevando el país al desastre."

"El Ministro de Trabajo no pudo menos que admitir los reales términos en que está planteada la situación económica que soporta Uruguay. Pero adjudicó las causas de la misma a los problemas que se viven en los países vecinos. Nosotros pusimos de manifiesto, en cambio, que la responsabilidad radica en toda una orientación económica, cuyos indicadores detallamos en el documento al que hice referencia."

"En ese sentido entrevistamos a las bancadas parlamentarias del Frente Amplio y del Partido Nacional, planteando concretamente la interpelación a Zerbino. La iniciativa ha sido recogida, ha tomado amplio estado público. Reclamamos un juicio a fondo de la política impulsada por el titular de economía, cuyas consecuencias tan duramente están pagando los hogares de los trabajadores. Por ello se ha aprobado un paro de carácter general, que se cumplirá el día de la interpelación y una hora antes de que se inicie la correspondiente reunión parlamentaria. Los gremios se concentrarán en el Palacio Legislativo y seguirán de cerca el curso de los debates."

El dirigente del PIT-CNT alude a los efectos más visibles de la política impulsada por Zerbino:

"Hasta hace dos meses el gobierno aseguraba que la inflación se iba a contener, que iba a ser descendente. Pero en el séptimo mes del año cerramos con un 38% de inflación, cuando se calculaba un 45% para todo el año. Nuestras previsiones son de que se



Esteban Núñez: El "zar" de la economía debe renunciar

va a llegar al 70%. Entonces, si el eje del planteo económico del gobierno para implementar sus pautas era una rebaja de la inflación, la realidad echa por tierra con todos sus argumentos."

"Hay otros hechos. Como lo señalamos en la nota que entregamos a Fernández Faingold, el déficit fiscal se aparta también de las previsiones oficiales. Las cifras, a esta altura del año, superan largamente la meta prevista para todo el ejercicio fiscal."

"Y como si fuera poco se suma la caída del producto bruto interno (PBI) respecto a las cifras del '87. Se trata de tres variables, entre otras, que el gobierno —ata a los ajustes salariales y que, como hemos visto, son de carácter negativo. En otras palabras se trata de subordinar los ingresos de los trabajadores a las consecuencias de una política."

En el documento del PIT-CNT se habla también de la deuda externa. Ha habido, en el período de este gobierno un incremento del endeudamiento externo

de 1.200 millones de dólares y solo por concepto de pago de los intereses se ha extraído del país, en 1987, 385 millones de dólares, previéndose en el '88 una cifra mayor, por el aumento de las tasas internacionales.

"El pago de los intereses de la deuda externa es un tema que el gobierno prioriza en forma pública y notoria. Los trabajadores sostenemos, por el contrario, que lo prioritario es el salario pues es el elemento más dinámico en la revitalización de la economía. Lo hemos sostenido desde el primer momento de la vuelta del país a la institucionalidad. Hemos dado cifras que nunca pudieron ser rebatidas y hoy queremos que el tema sea objeto de debate público."

### EL DERECHO A DISCUTIR EL SALARIO

—Pero el gobierno quiere fijar por decreto sus pautas...

—Así es. Nosotros debemos decir que se trata de una actitud totalmente fuera de lugar de parte del Ministerio de Trabajo, porque quiere decretar por 20 meses qué cifras percibirán los trabajadores. A nuestro juicio es una medida antidemocrática; se quiere prohibir a los gremios discutir el salario durante ese lapso. Más allá de que varios grupos han llamado, o lo vienen haciendo en estos días, queremos decir que el gobierno quiere imponer, en importantísimos sectores, sus pautas, negando el derecho a los trabajadores a discutir los ajustes, derecho que corresponde hasta normas internacionales.

Se han dado situaciones, incluso, en que el Poder Ejecutivo ha echado atrás bases de soluciones, como es el caso de la Salud, lo que determinó que la FUS efectuó un paro de 48 horas. Desde las aserferas oficiales se pretenderá culpar a los compañeros de la salud de esta situación. Pero los hechos muestran la responsabilidad directa del Poder Ejecutivo."

—¿En cuanto a que no se convocarán nuevas consejos de salarios ni en este ni en el próximo año?

—Eso corre por cuenta del Poder Ejecutivo. Nosotros seguiremos trabajando con el objetivo de lograr acuerdos en la actividad privada, con las patronales, sindicato por sindicato, federación por federación. Y en la actividad pública proseguiremos la lucha en los entes ante los respectivos directores y en la Administración Central, en cada sector y ante el Parlamento. No podemos aceptar que en la Rendición de Cuentas de un año preselector, sabiendo que en el año venidero no se registrará tal instancia presupuestal, prácticamente no se destina nada para los sueldos, con excepción de los ministerios del Interior y Defensa. No podemos aceptar que para los trabajadores del Estado se signe una Rendición de Cuentas y los presupuestos con resultado negativo para los salarios."

### LA RENUNCIA DE ZERBINO

Esteban Núñez alude a otros aspectos de la presente coyuntura económica. En particular el aumento de los índices de desocupación. "Se anota una baja de la fuente de trabajo en el vidrio, en la industria textil, en la vestimenta. En el país hay hoy 28.000 puestos de trabajo menos que en el '87."

"Son todos temas que deben discutirse públicamente. Creemos que ha llegado el momento de que este ministro que es el 'zar' de la economía y el representante directo de los intereses del capital extranjero —el Banco Mundial y el FMI— rinda cuentas sobre esta política que lleva al país al desastre. Queremos que la interpelación responda a los reclamos populares. Pretendemos que sea una interpelación a fondo: debe renunciar un ministro que es la cabeza visible de una política económica."

Nuestro entrevistado estima imprescindible referirse a otro tema que está en el centro de la opinión pública: el del referéndum.

"Convocamos para el lunes 15 una reunión de las comisiones directivas de todas las organizaciones sindicales, en el local de ADEOM, a la hora 19, para impulsar la campaña en defensa de las firmas. El PIT-CNT le ha propuesto a la Comisión Nacional pro-Referéndum realizar, el 25 de agosto, una movilización en la Av. 18 de Julio, a partir de las 18 horas, desde la plaza Libertad hasta la Universidad. Creemos que hay que dar una respuesta del conjunto del pueblo, en defensa de las firmas. No podemos dejar pasar por alto los manifiestos del Partido Colorado en la Corte Electoral y las actitudes del ministro Medina: que ha sancionado a un capitán de navío por firmar el plebiscito, que amenaza hacerlo con todos los militares que hayan suscrito el referéndum. Dicho sea de paso un familiar del ya sancionado correrá igual suerte."

"No cabe duda que se pretende, por todos los medios, impedir que haya plebiscito."

TEATRO

LA RED DE EXTENSION CULTURAL INDEPENDIENTE  
LE ACERCA EL TEATRO A SU BARRIO

ABRANOS SU PUERTA

FEDERACION URUGUAYA DE TEATROS INDEPENDIENTES

Doctores:

**WALTHER A. PEREZ**  
**ELISA ROSA y ROSA**

Abogados

MERCEDES 937 - PISO 7° - Tel. 91 35 89

**TAXI FLET  
DEL ESTE**

MUDANZAS  
Y  
REPARTOS

**81 38 81**  
**81 39 24**

INGLES

**TODO NIVEL**

PROFESORA  
GRADUADA  
EN OXFORD

PREPARA PROFICIENCY

TEL. 41.60.06

**dp**

**Avicola PLAVAN**  
EL SUPERPOLLO  
CON SABOR NATURAL

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

**INCA 2261 - TEL. 235393**



## TRANSPORTE: EL PARO ABARCO TODAS LAS EMPRESAS La soberbia de CUTCSA y el gobierno impiden solución

Las negociaciones colectivas que se reiniciaron el miércoles y se prolongaron hasta las diez de la noche, siguieron en un nivel de estancamiento por la férrea negativa de los representantes del Poder Ejecutivo a avalar fórmulas de mejoramiento para los trabajadores del transporte colectivo de pasajeros.

Unos siete mil ochocientos trabajadores, agrupados en más de treinta sindicatos filiales, se plegaron a la resolución de la Federación Obrera del Transporte (FOT) de paralizar los servicios en todo el país por toda la jornada de la víspera. Participaron los personales de todas las empresas capitalistas, incluyendo CUTCSA; de interdepartamentales (ONDA, COPSA, CITA, etc.); de los taxis.

El lunes se reúne el plenario de delegados de la federación que fijará la fecha de la asamblea general del gremio, la cual podría adoptar nuevas medidas de lucha si el gobierno colorea mantiene las dificultades en las negociaciones por sus propias indefiniciones en cuanto a proponer una fórmula de alternar a las analizadas, dando satisfacción a los reclamos de los personales del transporte.

La FOT demanda un convenio que mantenga el poder adquisitivo con un porcentaje adicional de mejoramiento general y una franja que tienda a la equiparación salarial de los trabajadores de CUTCSA con los de las cooperativas transportistas.

### LA SOBERBIA DE CUTCSA

La asamblea de la Asociación Social de Cooperativas Obreras del Transporte (ASCOT) resolvió aprobar lo actuado en relación a la negociación salarial buscando garantizar el poder adquisitivo de los trabajadores, adhiriendo a todas las movilizaciones dispuestas por la FOT.

En otras resoluciones, aprobadas por unanimidad, se rechaza la política económica que "traba el desarrollo del país y pretende imponer pautas salariales de rebaja, recurriendo a la amenaza y la represión".

Se repudia igualmente la "pretensión de utilizar resoluciones

de servicios esenciales, como forma de limitación del derecho de los trabajadores, sin atender las causas de sus movilizaciones".

La actitud del directorio de CUTCSA es calificada de "soberbia y prepotente" y se asegura que esa empresa "se siente impune con el respaldo indimidado que recibe de las más altas investiduras del gobierno".

Otra de las resoluciones expresa el apoyo de los cooperativistas, "tanto en sus objetivos como en su gestión, a la dirección de la FOT, por considerar que en su capacidad y unidad se han basado todas nuestras conquistas, así como estamos convencidos que en su fortalecimiento se basarán los futuros y necesarios logros".

### "DECIRLO CLARAMENTE"

Asimismo, la ASCOT emitió en las últimas horas una declaración en la que recuerda la contribución de esa asociación en la reorganización de los sindicatos del transporte, "aportando no un esfuerzo esporádico ni un apoyo declarativo, sino trabajo diario, sostenido, en todos los frentes y sin condiciones".

"Si alguien dentro del movimiento sindical piensa que debe excluirse a los trabajadores cooperativistas de los sindicatos, de la participación activa y comprometida junto a todos los trabajadores, olvidando una larguísima tradición aceptada unánimemente, debería decirlo claramente. Así actuamos los trabajadores", expresa la declaración.

ASCOT —se agrega— "ha luchado desde siempre contra los despidos injustificados, sean éstos de socios cooperativistas, empleados de cooperativas o de otras empresas. Lo hacemos con nuestros principios, comprometidos en hacer respetar al trabajador y sus derechos, sin demagogia, estando siempre y sin escurrir el bulto". Más adelante se expresa: "En el caso que se ha mencionado, de la empresa CODET, más allá de que el número de despedidos es menor al comentado, es fácil distinguir entre quienes asumieron desde el principio la defensa de estos trabajadores, y en ello seguimos, y quienes hasta el momento solo tuvieron tiempo de comentarlo".



ESCRIBE  
JUAN ANGEL TOLEDO

## ¿ESTE ES EL "CAMBIO EN PAZ"?

HACE poco más de una semana, la dirección del PIT-CNT desafió al equipo económico del gobierno a discutir públicamente las pautas salariales que se quieren imponer. Antes había planteado ya la necesidad de una interpelación parlamentaria al Cr. Zerbino. Tal desafío tuvo lugar luego que el gobierno se negara a modificar dichas pautas salariales pese a que los hechos demuestran que las mismas son aún más negativas de lo que parecieran cuando recién se anunciaron.

Porque el costo de la vida, en lo que va del año, ya aumentó alrededor del 380/o. Las previsiones que fijaba la inflación del año, en 450/o, ya han sido desmentidas. Pero ¿cómo se puede contener la inflación cuando el Poder Ejecutivo, luego de aumentar los combustibles en un 11.10/o se descargó inmediatamente con el 180/o en las tarifas de ANTEL, 150/o en las del gas; 180/o en las de OSE y nada menos que un 230/o en UTE?

Esto demuestra que no son los salarios el principal factor inflacionario. Porque toda esta suba escandalosa de precios se produce cuando aún no se han ajustado los salarios. Esta vengada de carstía se soporta con los salarios menguados que regían en febrero o marzo. Por eso asistimos recientemente al segundo paro general en 45 días y están en lucha los trabajadores del transporte, metalúrgicos, construcción, salud, bancarios, químicos, textiles, etc.

Según Sanguinetti y algunos generales, la culpa de los conflictos la tendrá una supuesta tendencia combativa. Con ese planteo confusionista, aderezado con amenazas, pretenden provocar la resignación de los trabajadores y del conjunto del pueblo con respecto al saqueo de que están siendo objeto.

Conocida es la consecuente posición del Frente Amplio de pleno rechazo a la política económica del gobierno. Pero frente a la brutalidad de tal política a la arrogancia amenazante de quienes la impulsan y a la resistencia del movimiento sindical, hay planteos opositores que ojalá se concreten en hechos. Connotados líderes nacionalistas, en el encuentro de dirigentes recientemente realizado en CAMBADO califican duramente la orientación oficial. De "fría, inhumana y carente de sentimientos respecto a los reclamos sociales de los uruguayos", la enjuició el senador Carlos Julio Pereyra. Por su parte el senador Uruguay Tourné se refirió a los integrantes del equipo económico, definiéndolos como "tecnócratas despiadados" y definió al presidente Sanguinetti como "arrogante y soberbio".

En este cuadro, y en momentos de escribir estas líneas, se habla insistentemente de interpelar al ministro Zerbino.

La verdad es que hace rato debió haberse llevado a cabo esa interpelación. La vida dirá si se concreta y en ese caso, qué pasa finalmente. Porque no es hora de discursos y calificativos más o menos duros. Es hora de actuar enérgicamente, si de verdad se piensa que el pueblo está siendo víctima de tecnócratas despiadados. Los trabajadores en lucha estarán alertas a lo que hace o no hace cada quien.

Porque nadie puede permanecer indiferente cuando se utiliza descaradamente el dualismo para juzgar quiénes violan y quiénes no violan la Constitución.

El Gral. De Nava hizo un discurso político amenazante. El Ministro de Defensa lo respaldó. Pero resulta que ahora se arresta a un militar y se le forma tribunal de honor porque firmó por el plebiscito. Y Medina dice que se investigará si otros militares firmaron. También el Ministro del Interior anunció sumarios al personal perteneciente a ese Ministerio, por "faltar". En este país se ha podido robar, matar, violar, torturar, etc. y hoy se pueden efectuar discursos políticos amenazantes. ¡Pero no se puede firmar para que justamente, todos los uruguayos seamos iguales ante la ley! ¿Dónde quedó el "cambio en paz"?

Parecería que, hoy otro par de interpeleaciones cantadas... Veremos. Mientras tanto el PIT-CNT y el conjunto del movimiento obrero y popular, movizados y alertas estarán presentes en la lucha por el salario, por el cambio de la actual política económica por verdad y justicia y por la consolidación y profundización de la democracia. ¡Por los cambios de verdad en beneficio del pueblo!

## Un nuevo convenio colectivo

La asamblea general del sector banca privada de la Asociación de Empleados Bancarios del Uruguay (AEBU), con la presencia de más de dos mil trabajadores y replicada el miércoles en medio de un paro parcial en todos los bancos del país, aprobó la fórmula de un convenio de veinte meses de duración (septiembre próximo a mayo de 1983).

Por el mismo se consagran diversas mejoras salariales cuyo alcance mantiene y aún me-

jora en algunos aspectos, las retribuciones de los bancarios.

La asamblea resolvió apoyar las iniciativas parlamentarias para interpelar y censurar al Cr. Ricardo Zerbino, "directo responsable de una política económica y salarial que atenta contra el nivel de vida de todos los trabajadores y la población en general".

Igualmente se aprobó continuar las movilizaciones en apoyo a las propuestas del sindicato respecto a los bancos



absorbidos por el BROU, tanto en su utilización al servicio del desarrollo económico nacional, como en la defensa de la estabilidad laboral.

En las diversas intervenciones de apoyo a la propuesta

formulada por unanimidad en el Consejo de Sector de AEBU, se destacaron las de Alvaro Castro, Joaquín Pau, Mario Busca, Estela Pérez, Carlos Fasano y Carlos P. cas.

ROSANA  
flores

ARREGLOS FLORALES  
PLANTAS-DECORACION  
DE INTERIORES  
ARREGLOS DE IGLESIAS

TEL.: 91 68 82

SGO. DE CHILE esq. CANELONES

NOVEDADES  
de MOSCU

El informe de M. Gorbachov a la XIX Conferencia del PCUS

Las primeras reflexiones originadas por la intervención del Primer Secretario del CC del PCUS a la conferencia.

Representantes y distribuidores  
Ediciones Pueblos Unidos  
Colonia 1101. Tel. 98 25 13





## EN LOS GREMIOS

PIT-CNT EXIGE  
REVELAR  
CULPABILIDADES EN  
COLONIA ETCHEPARE

Como un dantesco mundo donde cerca de dos mil uruguayos viven peor que en un campo de concentración nazi, deshidratados entre el agua y el barro, mal alimentados, sin abrigo, con solo diez psiquiatras y cinco cocineras para su atención, con escobas de chicanas para el barrido, ventanas sin vidrios y con calefacción únicamente en el chiquero donde se crían los cerdos, describió el secretario ejecutivo del PIT-CNT a la Colonia Etchepare, luego que varios de sus miembros realizaron una recorrida por el lugar.

La central sindical iniciará la acción legal correspondiente para que aparezcan los responsables de las muertes recientemente denunciadas y del estado en que funciona el establecimiento. Al mismo tiempo se califica de calamidad aberrante la inspección de que, supuestos robos podrían haber desencadenado tal situación, cuando la responsabilidad solo cabe a las autoridades de gobierno y al Ministerio de Salud Pública.

Podemos asegurar que los pacientes internados viven gracias al esmero de los funcionarios de la colonia, afirma el secretario.

TRIUNFO UNITARIO  
EN FEDERACIÓN  
DE LA CARNE

El 95,5% de los votos emitidos en las elecciones sindicales de la Federación Obrera de la Industria de la Carne y Afines (FOICA) fueron para la lista unitaria, única presentada, y cuyos candidatos tomaron posesión de sus cargos el viernes pasado sabiendo que cuentan con el respaldo absoluto del gremio.

De 3.488 trabajadores habilitados sufragaron 2.819 (81% de participación). Hubo 38 votos en blanco y 90 anulados.

El presidente de la FOICA es Luis Centurión, su vice Juan Gasso; Rubén González, su secretario y Luis Britos, tesorero.

DESPIDO EN  
JOSE CASTIGLIONI S.A.

El consejo Central de FUECI denunció el despido de un trabajador llevado a cabo arbitrariamente por la patronal de José Castiglioni (h) S.A., empresa que distribuye en exclusividad una extensa variedad de papeles.

para imprenta y es importadora de máquinas y repuestos para la industria gráfica.

Los trabajadores se hallan en conflicto, mientras que la organización sindical ha intentado negociaciones las que han sido siempre rechazadas por la empresa.

PLUNA: ANALIZAN  
PRESUPUESTO

La mesa directiva de la Organización de Funcionarios de PLUNA (OFP) analiza esta noche en detalle el presupuesto para el ente aeronáutico para el año próximo. Como informáramos la gremial anticipó que las directivas del ministro Sanguinetti son las de asistirse económicamente al organismo para justificar luego su privatización.

COOPERATIVISMO Y  
FUENTE DE TRABAJO

El Sindicato de Obreros y Empleados de PROMOPES, la planta cooperativa procesadora de pescado, organiza para mañana sábado, a las tres de la tarde, una mesa redonda sobre cooperativismo y nuestra fuente de trabajo. Participarán como panelistas especialistas tanto en cooperativismo como en la actividad pesquera, la comisión económica del PIT-CNT, el Congreso Uruguayo de Trabajadores de la Industria de la Pesca (CUTIP) y el sindicato organizador.

RECORTES AL  
PRESUPUESTO EN ANP

El SUANP denuncia que los cortes realizados al presupuesto del ente impositivo permiten mejorar la situación económica en que se encuentran los portuarios. En asamblea la gremial adoptó un plan de movilización.

ANCAP Y  
LOCAL RECUPERADO

Hoy a las 19 los trabajadores de ANCAP inaugurarán la primera etapa de las obras de su sede de Agraciada 2572.

SIN SOLUCIONES  
POR EL CONVENIO

## EL SUNCA contesta con nuevo paro de 36 horas

Al igual que en otros sectores de la actividad privada, la actitud de los delegados del Poder Ejecutivo postergó las posibilidades que se habrían abierto, de avances hacia la firma de un convenio en la industria de la construcción (grupo 37), y que surgieran de tratativas directas mantenidas entre el SUNCA y la representación empresarial.

En las citadas tratativas estuvieron en discusión puntos que figuran en la plataforma del sindicato, como el pago de media hora de descanso —norma que debería regir en todo el país— establecimiento de un salario único nacional, eliminando las diferenciaciones aún existentes; recategorización, de forma



En el edificio "Kambers", en Pochos. "Los salarios no dan ni para comer".

## UN JUEGO DEMASIADO A LA VISTA

## MUTUALISTAS: TRANCA DEL P.E. EN EL CONSEJO DE SALARIOS

“ESTE paro de 48 horas en la Salud se pudo haber evitado, pero la actitud observada por los delegados del Poder Ejecutivo impidió el más mínimo avance en el consejo de salarios, por lo que el gremio decidió llevar a la práctica aquella medida de lucha”.

Tal lo señaló a EL POPULAR por Cristina González, secretaria general de la FUS, al brindar detalles de la situación que se ha planteado con los salarios, en dicho sector, y que afecta a 16.000 trabajadores.

Desde un inicio fue visible que los representantes del gobierno se proponían dificultar por todos los medios el funcionamiento del consejo de salarios. Después de instalado se reunió solo en contadas ocasiones, en junio, pero en julio la cosa fue más grave pues en todo el mes no fue convocado ni una sola vez. Primero se esgrimió la excusa de que no se tenían “instrucciones” del Poder Ejecutivo y luego, sin ningún tipo de justificativos, no hubo más reuniones. La responsabilidad del gobierno la admitió el propio Dr. Herrera, ante una delegación de la FUS.

Esta gremial elaboró bases que permitan avanzar en la elaboración de un convenio y las mismas están en conocimiento

tal de recuperar la curva salarial que en torno a la revaluación se estableciera en el 71. Este último aspecto supondría la recuperación salarial a distintos niveles. El gobierno sigue aferrado a las pautas que oportunamente anunció y que implican la rebaja salarial. Ante ello, el SUNCA ratificó las próximas medidas de lucha, de las que se destaca el paro de 36 horas que se iniciará el 17 a partir del mediodía. Ese día habrá asambleas con otros sectores sociales, en distintos lugares de la capital, en las que se abordará la problemática de la vivienda popular. El 18, el gremio se concentrará a las 14 frente al Banco Hipotecario para marchar en manifestación hasta el Palacio Sud América, donde, en asamblea general, se considerarán las futuras movilizaciones.

Mientras tanto, en obras y talleres de la industria se reafirma la disposición de no aceptar la rebaja del salario. En el edificio en construcción “Kambers” (de la empresa Feder), por ejemplo, se dijo a EL POPULAR que resulta imposible seguir viviendo con salarios que en muchos casos no llegan a cubrir siquiera los rubros elementales de la alimentación.

En el local del SUNCA, el dirigente Carlos Rossi expresó que el conflicto toca a cerca de 100.000 personas, desde el momento que suman casi 30 los obreros de la construcción, a nivel nacional.

de los delegados oficiales desde hace más de quince días. Se aguardaba con visible expectativa una reunión convocada para el pasado lunes en el consejo de salarios. No asistió el presidente del mismo pero los demás representantes del gobierno, sin duda respondiendo a instrucciones precisas, no emitieron pronunciamiento alguno sobre la propuesta de la FUS, provocando con ello el fracaso de la reunión.

Evidentemente —resaltó Cristina González— lo que se busca es llegar a la fecha límite que se ha dado al propio gobierno, sin que haya convenio, para imponer por decreto las pautas oficiales.

Nuestra entrevistada nos brindó cifras demostrativas de la pérdida del valor real del salario. Hoy dicha rebaja alcanza, en la Salud, a casi un 9 o/o en relación al pico más alto alcanzado desde la instalación del actual gobierno. Tomando como referencia los valores del 68 se percibe menos del 50 o/o, porcentaje que había llegado a un 54 o/o, en este último período, con las luchas del gremio.

El plenario de consejos de directivos de la FUS se reúne mañana sábado, a las 9, para resolver sobre las futuras movilizaciones.

## OBREROS DE LA BEBIDA, ALERTAS

## Una “guerra” que no terminó

Las trasnacionales de las bebidas refrescantes sin alcohol no están conformes con ser, en el rubro, dueñas ya del 94 o/o del mercado uruguayo. No ceden en su empeño de eliminar lo que estiman molesta presencia de empresas nacionales, aunque ello signifique la pérdida de sus puestos de labor a cientos de trabajadores.

La “guerra de las taptas”, —incidente artificioso del consumo mediante la concesión de premios— es uno de los caminos a los que no renuncian para lograr su propósito. Ya en enero del 87, cuando tal “guerra” estuvo en su apogeo, decenas de trabajadores fueron enviados al seguro de paro como consecuencia de una reducción en las ventas de productos nacionales, imposibilitados de hacer frente al poderoso despliegue que publicitaron de las trasnacionales.

Aparentemente se ha entrado en una especie de tregua, pero tanto Pepsi como Coca-Cola están listas a volver a movilizar toda su artillería contra las taptas, tanto más cuanto que en el Parlamento existe un proyecto que “legali-

za” una práctica que ha sido ruinosa para el trabajo nacional, en el ramo de la bebida. Práctica expresamente prohibida por una ley que fuera promulgada en enero del 57 y cuya vigencia sigue en pie.

Mario Altamiranda, integrante de la Dirección de la FOEB y obrero de la Orango-Crush de Salto, señaló a EL POPULAR que en la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados está a estudio un proyecto suscrito por los legisladores Rodríguez Labruna, Francisco Forteza, Rubén H. Díaz y Luis A. Hierro López, que, de hecho, abre las compuertas para que Pepsi y Coca-Cola resusiten su práctica desleal. De sancionarse significaría el golpe de gracia a la estabilidad laboral de 400 trabajadores que se desempeñan en empresas nacionales.

En abril del 86 —recuerda Altamiranda— una norma insertada en la ley presupuestal de ese año dejó en suspenso la ley del 57. Ello motivó la protesta y la movilización del gremio, logrando que en el Parlamento se restableciera, en



Mario Altamiranda, de la FOEB, en defensa del trabajo.

diciembre del 86, el régimen anterior. Las trasnacionales, ante ello, presionaron, y en agosto del 87 se intentó, en el Parlamento, invalidar nuevamente la ley del 57, pero el propósito naufragó en la Cámara de Senadores.

Entre los más empeñosos partidarios de acceder a los deseos de las trasnacionales figura el diputado herrenista Hector Nestor Barón. Y ahora está en danza el proyecto antes denunciado, que la FOEB rechaza.

## CIN-MA Ltda. 25 DE MAYO 531

Papelería y artículos escolares en gral. Ofrecemos a sindicatos e instituciones sociales, mimeógrafos y máquinas offset para oficinas de alto rendimiento.

## MIMBRERIA S.A.

GARANTIA  
ESCRITA

Juerga Comedor  
NS 8 000  
Juerga Sala  
comedor  
NS 10 000  
Módulo  
NS 2 000

ARTESANOS  
ALFOMBRA  
Y BOLSOS  
EN CARDO

POR MAYOR Y MENOR

NUEVA PALMIERA 1671

ap. 4 oco, Justicia

CREDITOS



# EL ENCUENTRO DE LOS PPCC DE AMÉRICA LATINA

**E**l encuentro de los Partidos Comunistas de América del Sur ha significado un gran acontecimiento, de importancia no solo en el continente, sino de proyección aún mayor, como contribución a un debate renovador en el movimiento comunista. Una reunión que contó además con la presencia fraternal del Partido Comunista de Cuba, del Frente Sandinista, del FMLN de El Salvador y un representante del PCUS.

El encuentro permitió una visión de conjunto de la situación continental, una estratificación del nuevo momento de América Latina, con sus problemas comunes y las realidades diferentes de cada país; asimismo permitió realizar un fecundo intercambio de experiencias sobre la labor de los Partidos e iniciar con espíritu autocrítico una reflexión sobre la renovación del movimiento comunista. Una característica saliente del encuentro fue la solidaridad antimperialista en temas tan candentes como

la defensa de Nicaragua, de la soberanía de Panamá, la solidaridad con los pueblos de El Salvador, de Colombia, de Chile y Paraguay.

Todos los delegados, en el propio encuentro y en declaraciones a la prensa, subrayaron la franqueza y el realismo con que los temas fueron considerados. Como dijera Volodia Teitelboim, que realizó un muy importante aporte se advirtió "el ímpetu del cambio en la propia mentalidad comunista, en el sentido de arrojar viejos esquemas, de liberarse de dogmas, de rechazar toda copia, para realizar una creación propia".

Enrique Castro, secretario nacional de Organización del Partido en Perú dijo que "estamos convencidos de la necesidad de que frente a una estrategia común del imperialismo, los partidos hermanos deben coordinar su acción para determinar la estrategia y las tácticas a seguir".



Algunos de los delegados a la reunión de los Partidos Comunistas de América del Sur, en un momento: Teodoro Mello de Brasil, Silvino Varela de Venezuela, Ghislain Sigwalt de Brasil, Volodia Teitelboim de Cuba, Germán Sánchez de Cuba, Volodia Teitelboim, Rodney Arismendi, Marcos Domínguez de Bolivia, Jaime Crobet de Cuba, Alvaro Fava de Argentina, Enrique Castro, Gandhi Burbano de Ecuador, Eduardo Viera. También en la foto gráfica, Ramón Cabrera.

## COMUNICADO

### FRUCTIFERO INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS Y SOLIDARIDAD ANTIMPERIALISTA

Montevideo, capital de la República Oriental del Uruguay, ha sido durante los días 5, 6 y 7 de los corrientes sede del III Encuentro de los Partidos Comunistas de América del Sur.

Han asistido a él los representantes de los partidos de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. Fueron invitados y asistieron al Encuentro en calidad de observadores los Partidos Comunistas de Cuba y la Unión Soviética y los representantes de los Frentes Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua y del Farabundo Martí para la Liberación Nacional de El Salvador y el representante de la Revista Internacional. Asimismo envió su saludo el Partido Progresista Popular de Guyana que por razones técnicas no pudo asistir.

La reunión ha examinado un conjunto de cuestiones de interés mutuo, que ha comprendido desde apreciaciones de la situación general de la región, evaluación sobre el desarrollo de la lucha de los pueblos en defensa de la soberanía, contra la injerencia del imperialismo, por la democracia y la paz y la defensa de los intereses de los trabajadores.

Ha tenido lugar un fructífero intercambio de experiencias y puntos de vista que revelan que las organizaciones representadas en el III Encuentro, reconociendo la maduración y el desarrollo político e ideológico de los propios pueblos, se van convirtiendo en fuerzas provistas de mejores y mayores capacidades para plantear — en esfuerzos unitarios y compartidos — soluciones adecuadas a los grandes problemas de los países de la región y respuestas realistas a las vitales inquietudes de millones de hombres y mujeres, cada vez más esperanzados y confiados en la palabra y la orientación de los comunistas y de las demás fuerzas antimperialistas en esta zona del mundo donde las posibilidades revolucionarias se desarrollan.

El Encuentro valoró con objetividad que los Partidos presentes han avanzado notablemente en su creatividad y afrontan con interés el desafío de penetrar en profundidad en la compleja realidad contemporánea y a partir de ella formular original y creadoramente soluciones para concretar los anhelos de cambio y transformaciones profundas de los pueblos del continente.

Se ha revalorizado el aporte de la Revolución Cubana que ha conquistado, con originalidad, su definitiva liberación nacional y social. En la victoriosa construcción del socialismo, Cuba está cristalizando los ideales y sueños de millones de latinoamericanos seguros de entender, con sus propios estilos y perfiles, el camino ya transitado por la isla de la Libertad. Nicaragua, heroica y tenazmente, confirma con el desarrollo de su revolución popular, el aporte

de nuevas voluntades y fuerzas para la tarea patriótica de defender la soberanía, la libertad, la democracia y el derecho a un futuro de dignidad. Su política flexible y simultáneamente irreprochable en los principios, hacen cierta la afirmación de que la Administración Reagan pesa y la Revolución Sandinista queda.

La irreversibilidad de la Revolución Cubana, el fortalecimiento de la heroica lucha del pueblo salvadoreño, señalan el fracaso de los planes del imperialismo en la región centroamericana.

La solidaridad internacional así como los acuerdos de Esquipulas II y los esfuerzos del Grupo de Contadora y Apoyo constituyen importantes bases para un arreglo político en Centroamérica.

El Encuentro ha expresado la necesidad de reforzar la solidaridad con los patriotas, demócratas y revolucionarios del Continente y todos los pueblos del mundo que luchan por su liberación y contra el imperialismo.

Colombia, ante el avance de la lucha popular es víctima de una campaña genocida. Los círculos militaristas y sus cómplices de los sectores más reaccionarios han continuado su criminal guerra sucia contra la Unión Patriótica y otras fuerzas de izquierda y democráticas, la que conlleva el repudio generalizado. El Encuentro condenó, asimismo, el terrorismo anticomunista en el Perú que pretende cortar el crecimiento de las fuerzas de la izquierda revolucionaria convertidas en alternativa de gobierno y poder.

Panamá, su gobierno y su pueblo, han sido sometidos a una feroz campaña cuyo objetivo es el desconocimiento de los Tratados Torrijos Carter para mantener el enclave colonial y bases militares de agitación y control del hemisferio en manos del Pentágono. Debe elevarse la lucha por el respeto irrestricto de los tratados y el cese de la injerencia y el bloqueo que los EE.UU. ejercen contra Panamá.

El Encuentro apoyó el combate del pueblo chileno enfrentado a la dictadura de Pinochet y que, conforme plantea el Partido Comunista de Chile, en la coyuntura prebiscarina, con el NO rupturista y otras formas de lucha procura crear condiciones para un levantamiento democrático de masas que termine con el régimen de Pinochet, a lo cual debe seguir contribuyendo la solidaridad activa de nuestros partidos y las fuerzas democráticas de la región.

Se alentó, asimismo, la lucha del pueblo paraguayo por conquistar la democracia de liberando la dictadura, que al fin no puede ocultar las huellas de su desdén interno y externo. Paraguay, también merece concentrar los esfuerzos de la solidaridad internacional que exige la aparición de Antonio Maidana y otros patriotas detenidos desaparecidos.

Se reitera una vez más, la solidaridad con el pueblo haitiano, víctima de la reinstalación de la dictadura continuadora del régimen de Duvalier.

La derrota de las dictaduras fascistas en Bolivia, Brasil y Uruguay; la caída de la dictadura argentina y el repliegue de sus fuerzas armadas; así como la derrota electoral de los sectores de derecha en Ecuador, el ascenso electoral de la izquierda mexicana y su triunfo en la capital y los progresos de la unidad de las fuerzas avanzadas en diversos países, muestran las nuevas posibilidades que se abren para la lucha por la ampliación de la democracia.

La braga de los trabajadores y pueblos por la democracia y los importantes progresos que en este plano han desarrollado los partidos y las incisas conclusiones teóricas y avances prácticos últimos han sido altamente apreciados por los participantes. Al mismo tiempo se ha constatado que se ha ampliado enormemente el campo de aporte de fuerzas de gran peso específico: cristianos, intelectuales, estudiantes y otros.

Las agrupaciones y partidos políticos progresistas y revolucionarios que representan a estas fuerzas sociales son aliados y amigos con quienes los comunistas trabajan en un entendimiento necesario y que se proyectan para ahora y para más adelante en la búsqueda de los más legítimos y nobles objetivos de libertad y bienestar a que aspiran millones de hombres y mujeres de América Latina, que no son otros que la conquista del poder popular y el socialismo.

Los tiempos recientes han traído a la fragua en que se forja el futuro de la humanidad nuevos impulsos y se han desatado más energías transformadoras y creadoras. La perestroika soviética, el proceso de rectificación en Cuba y renovadores en otros países socialistas — cada uno con sus propias características — y la ruptura de viejos esquematismos y rigideces ideológicas y prácticas, han infundido nuevos impulsos a la actividad de los revolucionarios de los comunistas de todas las latitudes.

La nueva mentalidad contribuirá a desatar mayores fuerzas en defensa de la paz. Ya ha facilitado dar el primer paso real hacia el desarme nuclear con la firma del tratado de eliminación de los misiles de corto y mediano alcance. Es posible avanzar nuevos avances en esta materia y al fin entrever la eliminación de conflictos bélicos entre países y la eliminación de la producción de armas para poner los recursos que ellos insumen al servicio del progreso de la civilización humana y la solución de grandes problemas y males que hoy le aquejan. En especial en el Tercer Mundo.

El imperialismo y las clases dominantes en nuestras patrias se oponen a la plena vigencia de las libertades democráticas al esclarecimiento de los miles de casos de desaparecidos, asesinatos, torturados, en definitiva al respeto

irrestricto de los derechos humanos. Una vez más expresamos nuestro compromiso de luchar por la causa de la vida y la libertad.

Bajo la excusa de combatir al narcotráfico, que existe gracias al mercado de los EE.UU., el imperio viola la soberanía de nuestros países para reprimirlos y militarizarlos.

Crecen la desnutrición, la tasa de mortalidad infantil, la desocupación, desciende el nivel y la calidad de vida en nuestros países.

El Encuentro reiteró que los remedios económicos, tan efímeros como inocuos, aplicados por muchos gobiernos, solo han servido para ratificar que la deuda externa es insostenible e incoercible y confirma la necesidad de continuar luchando por el no pago de aquélla, por el establecimiento del nuevo orden económico internacional y por una auténtica integración, condiciones imprescindibles para lograr un desarrollo económico soberano.

La ruptura de la dependencia, y la satisfacción de las necesidades e inquietudes materiales y espirituales de los latinoamericanos son posibles por la lucha de los pueblos en un mundo que aleja la pesadilla de un holocausto, y amplía las posibilidades para plasmar en realidad los anhelos de independencia, libertad y justicia social.

Para el cumplimiento de estos propósitos y objetivos, el tercer Encuentro de los Partidos Comunistas de América del Sur resolvió intensificar aún más sus contactos, intercambios de opiniones, investigaciones, experiencias, delegaciones y otros mecanismos y procedimientos. Faculta a la Comisión de Enlace para que, en consultas con los Partidos, resuelva la realización práctica de estos propósitos. Se acordó continuar con la celebración de estas reuniones, inclusive más amplias, en la certeza que contribuirán a la unidad del movimiento revolucionario democrático y antimperialista del continente. Finalmente al cumplirse el XXX Aniversario del triunfo de la gloriosa Revolución Cubana, los participantes acuerdan organizar la celebración con dignidad patriótica y latinoamericana junto a nuestros pueblos y organizaciones amigas.

Montevideo, 7 de agosto de 1988.

## MENSAJES

Encomendar a la Comisión de Enlace dirigidos telegramas a

Nelson Mandela. Solidaridad y felicitación por 70 aniversario.  
J. Kufu y N. Sargun. Solidaridad ante intento de la condena perpetua que quiere darles la dictadura a turca.



**A**l finalizar el debate en el Encuentro de los Partidos Comunistas de América del Sur, el secretario general de nuestro Partido, camarada Rodney Arismendi, en calidad de representante del país anfitrión, hizo algunas reflexiones sobre el importante intercambio de opiniones. La crónica siguiente reproduce aspectos medulares de su intervención.

Arismendi comenzó diciendo que tenía la impresión de que todos estaban contestes del interés y la fertilidad de esta reunión, que había superado los cálculos más optimistas.

Todos estamos cansados —prosiguió diciendo— de esa vieja práctica del movimiento comunista internacional, de seminarios donde cada uno saca un papelito del bolsillo y lo lee y luego no ocurre nada; de encuentros científicos donde no se discute, se leen una cantidad de cosas escritas, la negación principalmente de la ciencia. Pienso que lo más importante de esta reunión, es que es un esfuerzo por comprender que la teoría y la política son simplemente lucubraciones abstractas y no nacen naturalmente de la síntesis de la experiencia viva. Desarrollando la práctica es que se produce y se enriquece la teoría; yo diría que lo más importante de esta reunión, es que demuestra que tenemos que proseguir por este camino, es que en ella hemos vivido con más profundidad la riqueza de un cuadro latinoamericano cargado de maravillosas experiencias, más allá de las notorias deficiencias que queremos superar aquí. Y en donde lo característico ha sido la pluralidad de pensamiento que sin embargo, pasando por un camino efectivo, veremos que lo característico es la unidad de pensamiento. No una unidad formal basada en que repetimos determinadas cosas o incorporamos determinadas citas, sino la unidad de una discusión, de una reflexión.

Nosotros, los uruguayos —dijo Arismendi— tenemos una enorme esperanza de que se creen en América Latina las premisas para un ámbito de renovación del movimiento comunista internacional.

La perestroika supone, sin duda, un examen científico —implacable, y desde luego en movimiento— que no ha terminado, de nuestra historia, del proceso de la construcción del socialismo en el mundo, arrastrando incluso la remodelación del socialismo, la superación de formas que se consideraron válidas y que de repente fueron obligadas por la historia y fueron deformaciones, para restablecer lo esencial del socialismo mismo. Debemos insistir en esa afirmación tan categórica del socialismo como una formación económico-social que no solo liquida la explotación económica-social, sino que se distingue por el humanismo, por la auténtica democracia, por el espíritu creativo, por la construcción del hombre nuevo que es, en última instancia, la razón misma de la existencia de la revolución. Pero, claro está, supone un enorme debate.

Todos los compañeros dicen —prosiguió Arismendi— que la perestroika rebaja el nivel del anticomunismo. Yo diría que históricamente sí; que a ciertos niveles sí.

En la primera discusión que nosotros hicimos sobre la perestroika hace bastante tiempo, yo decía: Gorbachov está aporizando el fantasma, el famoso fantasma del comunismo. Eso vale si es capaz de ser desde el ángulo de los comunistas, un proceso de asimilación creativa, creadora, de pensar con su propia cabeza. Y eso mismo lo dice Gorbachov; porque en esa conversación con nosotros dijo: "Ahí está la perestroika, tomen lo que les parezca pero no

RODNEY ARISMENDI

## EL MOVIMIENTO COMUNISTA NECESITA RENOVARSE



copiar". La perestroika es, antes que nada, un ímpetu de reflexión intelectual. Si ponemos esto veremos qué importante es este planteamiento en sí mismo, como enfoque, como método, pero como examen del pasado, del presente y del futuro de nuestro movimiento. En verdad, salvo las verdaderas piedras angulares del marxismo-leninismo, yo diría que está en discusión todo.

### LA REVOLUCIÓN AVANZA EN EL MUNDO

No somos de los que creemos que se pueda discutir el tema de la perestroika sobre la base de la denigración del socialismo y de la gloriosa historia del movimiento comunista; eso es un enfoque pequeño-burgués, desde luego. Hay que discutirlo desde el punto de vista del método con que se ha construido el socialismo; que la revolución avanzó en el mundo, que el leninismo fue la gran teoría transformadora y revolucionaria de este mundo, que esa historia ha sido riquísima pero que fue una historia difícil. El socialismo sufrió deformaciones monstruosas, tragedias, y se impregnó duramente de un dogmatismo que ni siquiera era el dogmatismo de repetir las frases de Lenin. Que si bien yo diría que sería un dogmatismo (risas) con cierta categoría, si es que puede existir alguno. Sino la vulgarización del pensamiento, su empobrecimiento y la creación del hábito de no pensar sino de repetir. De creer que la repetición de determinadas fórmulas servía para ser eligidos en todos lados, cuando todas las revoluciones de la historia han sido tremendamente adogmáticas.

Cuando yo argumentaba a favor de la originalidad y el valor inmenso de la revolución cubana que, en realidad, ponía en tela de juicio los más grandes valores adquiridos en el continente —la

teorización de la revolución posible en el continente—, fue un escándalo teórico. Pero no nos asustemos, la revolución rusa fue también un escándalo teórico. Todos los grandes teóricos de la socialdemocracia dicen que era imposible. Pero luego seguimos en el terreno del escándalo con la revolución nicaragüense, yo diría incluso con esa proeza salvadoreña. Pero ¿qué fue el intento chileno, más allá de su derrota? Fue también un escándalo. Y más allá de todos los que se pasaron soñando con las revoluciones pacíficas en Europa, y miraban de reojo la revolución cubana. Chile fue el intento práctico de encontrar una vía al socialismo no unida a la guerra civil. Yo voy a analizar aquí el problema histórico chileno, y lo que pasó.

Pero la misma América Latina, lógicamente si nos manejáramos con los teóricos del capitalismo dependiente —plagio por otra parte a los teóricos brasileños, por ejemplo Teotonio Dos Santos, y que se repite en el mundo comunista como verdad adquirida —como se repitió y copió de la CEPAL su concepción sobre el desarrollo de sustitución de importaciones que era un modesto desarrollo de la teoría del capitalismo, que avanzaba pero que no tenía base en el sector A, es decir, en los medios fundamentales de producción.

Lo repitieron muchos científicos marxistas —dijo Arismendi— con amplios institutos atrás y muchos libros; se dedicaron a repetir y a empujar la cabeza de los latinoamericanos, con esas malas copias de los teóricos burgueses y pequeño-burgueses de América Latina.

Sin embargo, tenemos nuestra realidad: más dependencia, pero crisis de la dependencia.

### INTERESANTES EXPERIENCIAS

En ciertos aspectos hay más dependencia pero

por otro lado hay más desarrollo capitalista; picaresco algún compañero, y la mayor crisis dependencias son las revoluciones, pero las nuevas conformaciones. El creador de la revolución cubana abrió un abanico de posibilidades en los viejos esquemas no se pensaba que bargo aparecieron. Hicimos una valoración de los intelectuales, los estudiantes, como motor de la revolución que aterrizaba en la gente. Empezamos a pensar que la América Latina había que meditar a parte, desarrollo capitalista y no de los restos de la afirmación que habían sido seres. Pero lo más importante es cómo ha vivido nuestro, cargado de problemas, una gran parte el régimen del terror.

El martirologio comunista de América podría entrar en el mejor santoral; estos comunistas, a veces vistos como partidos de orden en el proscenio, están viviendo experiencia revolucionaria extraordinariamente interesante y no solo porque triunfaron las cosas. Y no solo porque Castro triunfó y movida. Yo sé he oído experiencias muy complejas, cargadas de contradicciones que demuestran que nosotros podemos, por cosas, hasta por nuestra complejidad, pero que se está haciendo y sobre todo por lo que damos poner en los primeros puestos; si nos sin verdades, en un movimiento comunista necesita renovarse o quedará el contenido de la teoría, y hay que verla así. Arismendi agregó: revolución rusa conmovió al mundo, abrió periferia y sacudió todo; el socialismo en el mundo al nazismo (el maqui, ¿quién era? Cosas y algunos sectores petroquímicos pero eran comunistas, hay que decir la verdad).

### ROJA Ltda

FERRER CASTELLANO 1358  
TEL. 95 18 55 y 95 74 86

**C. VIEJA** - Zabala y Sarandí, 1 dorm., liv. con am. pto, gas, tel. U\$S 7.000 y 6.000 a 1 año.  
**CORDON** - Exterior, moderno, 2 dorm. liv. con gran. de hall, placar, etc. U\$S 16.000 y saldo BHL 19 años. Costo: N\$ 34.000.  
**PAERMO** - Carretili y Durazno, planta baja interior, 1 dorm. placar, baño completo, cocina, azulejo, patio. Total U\$S 9.000. Facilidades.  
**PAERMO** - Durazno y Gaboto, 2 dorm. y serv. con pto, liv. con grande, terraza balcon. U\$S 20.000.  
**CENTRO** - Palacio Salvo, sobre P. Independencia 2 dorm. coc. comedor, estar, Impecable. U\$S 20.000.  
**BLANQUEADA** - R. Larreta y Vilandelo, 2 dorm. liv. con baño completo, cocina gde terraza balcon. U\$S 14.000.  
**CENTRO** - Mercedes y Carlos Roiloa, 2 dorm. y demás, 4 años antigüedad. U\$S 12.500 y BHL.  
**EUSKAL ERRIA 71** - 4 dorm. liv. comedor grande, hall, placar, ascensor. U\$S 14.000 y BHL. sobre Pirán, frente parada bus.  
**POCITOS** - Guayaquí y Libertad, 2 dorm. y serv. liv. y comedor, 2 baños. Impecable. U\$S 48.000.  
**PLAZA INDEPENDENCIA** - 148 m2 edificando, 3 dorm. serv. completo, living y comedor, escritorio, terraza amplia. U\$S 45.000.

**Iliventa**  
**papellex srl**  
papelería - imprenta

le ofrece todo en artículos para escolares y liceales

PABLO DE MARIA 1575 tel 40 76 34

### COPISA VENTA Y ALQUIL DE MAQUIN DE OFIC



XEROX 2300

### FOTOCOPIADORAS

Servicio - Insumos - Repuestos  
Xerox - Olivetti - Develop

Garantía escrita  
y el más bajo costo por copia.

EDUARDO ACEVEDO 925 TEL.: 4 34 60





ILUSTRACIÓN DE NELSON YELLER

Vietnam. (Por qué los comunistas están de capa caída en el mundo? ¿Por qué se teoriza que hay una vía hacia la derecha en el mundo? Que es una forma de darnos cortadas de por qué el comunismo va quedando marginado en grandes países. Es dar una coartada, explicarlo por causas objetivas. Se puede decir, sin dudas, con razón, que los errores del campo socialista, sus grandes crisis, sus grandes tragedias, la monstruosidad del stalinismo, las divisiones de enorme proyección mundial, la crisis del socialismo en Europa, la división China, han sido obstáculos muy grandes.

Pero eso es un factor, ¿y el otro? Si no, tendríamos que decir que a todo el mundo le pasa lo mismo y sin embargo hay gente que crece más, que tiene mejores posiciones, que afronta determinadas cosas, y otros no. Quiero decir que aparte del factor objetivo, nosotros vemos un movimiento comunista que ha ido debilitando por causas propias su capacidad de atracción, de convocatoria, su valor de esperanza.

#### FACTORES DE RETRASO

Pienso que básicamente vinculado a todo esto ha habido un factor de retraso en la evolución y cambio cuando el mundo cambiaba, y no cambiaba mal, porque la crisis del mundo colonial, la crisis en Vietnam, la revolución cubana, miles otras revoluciones, flujos que cambiaban bien el mundo, a pesar del terror. Y pienso que es muy fácil escribir contra el dogmatismo, pero que el dogmatismo está metido profundamente junto con el conformismo. Pero ¿por qué está? En realidad, si usted mira después de Lenin, el único intento de insertarse en la sociedad y en los grandes movimientos fue el último Congreso de la Internacional, con todas sus insuficiencias. Pero el VII Congreso de la Internacional sacó a los partidos de sus repeticiones sectarias, es brechas, no marxistas, y los colocó en el terreno de que "hay que tener aliados o el nazismo nos come a todos".

#### LA NECESIDAD DE LAS ALIANZAS

Entonces salieron de las alforjas del marxismo el tema de la patria, el tema de la democracia, el tema de las banderas, el tema del lenguaje, el tema de los sindicatos, si grandes temas que no siempre parten del moral de conocimientos leninistas. Y dio sus resultados aunque luego hemos retrocedido porque gran parte del movimiento comunista perdió el hábito de tener aliados, incluso, por obra de la burguesía, hay partidos que buscan tener aliados y no los tienen. Por eso hay que ver la experiencia de Latinoamérica que está cargada de cosas por demás interesantes. Por ejemplo, cuando la revolución nicaragüense, llegó un momento determinado en que no era solo el hecho de que uruguayos, costarricenses y chilenos hubieran ido a ayudar, de afuera. El tema de fondo es que Carlos Andrés Pérez, que Odebrecht (por lo único que pasará a la historia) y desde luego Tormey, que era otra cosa, junto con Cuba, concilian que había que echar abajo a Somoza, y hasta cierto punto contribuir a la conspiración. Es un hecho para pensar.

Es decir, contra ciertas fuerzas, contra el fascismo, sin que sean aliados estratégicos, se puede encontrar concordancia con fuerzas que no son revolucionarias. Pero que a por la democracia, o por la patria, o por el anticomunismo coinciden, y miren que coincidieron bien.

Miremos el momento actual y a mí me preocupa mucho, porque no sabemos cuánto nos va a durar: Contadora, Esquipulas, Acapulco. ¿Por qué todos estos burgueses no quieren que EEUU intervenga? Podemos discutirlo, yo creo que el desarrollo del capitalismo, las experiencias vividas, crean sin embargo contradictoriamente una política que al mismo tiempo, está encadenando económicamente a estos países. Por un lado, tendencia a una mayor autonomía de la política exterior, esa es la zona de amplitud. Que es la zona de la paz, es la zona de la deuda externa en otro aspecto, que es la zona del desarrollo, que es la zona contra el comercio no equivalente.

Por otro lado, luchamos firmemente contra los planes, contra los proyectos económicos que tienen en el país. Pero así como ayer Cuba y hoy también Cuba, aunque Cuba está muy sentadita y muy sólida, Nicaragua y Centroamérica son...yo diría...pedras de toque y de definición del continente.

#### LA DEFENSA DE NICARAGUA ES DECISIVA

En América Latina, si los yanquis entran en Cuba, haya o no guerra mundial, creen la situación que creen, se levantará el continente. Pero si los yanquis entran en Nicaragua, compañeros, habremos dado un salto atrás de decenas, porque esto es una dialéctica, una teoría de bols, porque la caída de Nicaragua hará retroceder las democracias burguesas, desde luego, alentará el fascismo. Y ese es el elemento, me parece, que obliga a pensar la unidad latinoamericana: acercarnos mejor, ayudarnos mejor.

Y no pensar que va a ser igual en cada país: todos los países son diferentes. Cuando yo hablaba en la época de Cuba de revolución continental algunos me atribuyen revolución simultánea o que era un mandismo bolívariano o cosas por el estilo. No. Yo decía, ni al que así lo mantenga se le ocurre eso. Cada país es diferente y bien diferente y tácticas diferentes, pero hay algunos elementos comunes, de unidad histórica y política en el continente que tenemos que insertar obligatoriamente en nuestra estrategia.

Y con esto no estoy polemizando con nadie, estoy reflexionando sobre la necesidad de entrar nuestra imaginación para transformarla en política.

Ahora, yo creo que el otro elemento decisivo es que hay cantidad de análisis aquí sobre sus países que son admirables, se diría casi todos, o todos. Como nuevas experiencias y nuevas realidades, además con su especificidad bien complejas, desde luego. Desde ese botón raro, para museo, que es Colombia, hasta la de otros lugares.

#### EL PARTIDO

Pero yo creo que el otro gran tema, compañeros, es el Partido. Arismendi dijo que se había recibido el legado del verticalismo, del entronizamiento de las direcciones por encima de los partidos, no hías de los partidos ni reflejo de los partidos sino que pretendían que los partidos fueran hechos a su imagen y semejanza y si no, como el lecho de Procueto, cortamos lo que sobra. Pero el leninismo nos legó la capacidad de considerar que la primera tarea de un partido comunista era desarrollar el marxismo en su propio país, esa frase famosa de Lenin en "Nuestro Programa", que es necesario el desarrollo independiente del marxismo por cada uno y que repetida en un tiempo pudo ser herética. El partido tiene que ser bien nacional en el buen sentido, bien latinoamericano en el buen sentido, no "chinitizado", ni socialismo nacional. Es un método, es una teoría de transformación revolucionaria. Entonces para nosotros el tema es saber cómo es, nuestro país, saber cómo es América Latina, expresar en la vida la tradición, conocer la sociología social de nuestro pueblo.

Los más parecidos para todos ustedes, oyéndolos hablar, somos nosotros y los compañeros argentinos, un embargo bien diferentes desde el punto de vista de los países.

Entonces, ¿cómo crear programas, no solo eso, sino que se trata de la inserción —como a Lenin— del partido en la sociedad y luego traducir todo esto en política concreta, llegar a las masas, ganar la clase obrera, ganar las capas medias, la intelectualidad, el campo, determinar el grado de los aliados, tampoco en un día se consiguen todos los aliados, nosotros empezamos aliándonos con pequeños sectores antes de llegar al Frente Amplio. Es una construcción y una construcción común, sin prejuicios, la unidad es qué uno de los campos de mayor experiencia contra el sectarismo.

Pero si vamos al plano técnico, esto es construir la fuerza social de la revolución, yo creo que si nosotros miramos América Latina, aquí está todo esto caminando. Aquí se encuentran los frentes más raros, aquí se encuentran las situaciones más variadas. Aquí se encuentran frentes notorios del movimiento comunista mientras otros están ceñados. Aquí estamos rompiendo —creo que todos— la carga de prejuicios de dogmatismo y de estrechez.

#### SER DEMOCRÁTICOS DE VERDAD

Es decir, tenemos miedo, ahora claro, claro, claro, que ningún partido avance si el partido no

aprende, en primer término su dirección, a ser democrático de verdad. Democrático de verdad, es mucho más difícil: no es solamente que haya votaciones y que haya intercambio de opiniones en las direcciones. Democrático quiere decir la formación de un partido que de abajo a arriba y de arriba a abajo discute, hace de la crítica y la autocritica temas naturales como la propia respiración, como parte de nuestro método. No cuando un compañero comete un error grande, sino como la forma natural de ver nuestra línea, la realidad, los resultados, cómo nos movemos, somos humanos.

Y qué es la base del estudio, los libros son valiosísimos. Lenin decía que con analfabetos no se puede hacer política, pero el estudio, la teoría, todas esas cosas valen cuando generan método y política y entran en la gente, y por lo tanto forman acción. Ahora, esto es difícil. Difícil porque hay que aprender a escuchar, esta reunión ha sido para todos nosotros, me parece, las primeras letras de saber escuchar.

Saber ver que aun en el caso que existan diferencias, cuántas cosas hay comunes o en la discrepancia muchas cosas enriquecen nuestro propio pensamiento.

#### LOS INTELECTUALES

Aquí se ha hablado del tema de los intelectuales, prosiguió diciendo Arismendi. En el movimiento comunista se ha empezado a dejar de molestar a los intelectuales. Sobre todo en el campo socialista, pero el tema no ha ido a fondo. El tema no es solo que haya un redactor de ediciones que te corrija esto y aquello. O que en la Revista Internacional escriban algunos artículos enteros. No es solo eso: el tema de los intelectuales es saber el puesto del intelectual en la sociedad, en la ciencia, en la historia, en la literatura y el arte. Es saber que el partido no es censor de literatura y arte. Ya sobre el movimiento cayó esa hipoteca gigantesca de la bien intencionada frase de Gorki sobre el realismo socialista. Mientras en el movimiento comunista, desgraciadamente, en un período se nos estaban yendo los más grandes revolucionarios del arte, desde Siqueiros y Rivera, hasta Picasso, Léger, Bertol, Brecht, en la misma URSS Malacovski y otros, el movimiento comunista se dedicaba a denigrar, llegando hasta el extremo aquel de Juchov que dijo en una exposición que un cuadro se había hecho con la cola de un burro. Pero esa forma grosera, extrema está presente en las cabezas. Lenin refiriéndose a que el partido debía tener su literatura, dijo que lo que publicaran las editoriales del partido debía tener la línea del partido. Pero eran publicaciones del Partido. Dijo que Malacovski no le gustaba, pero jamás se le ocurrió prohibirlo ni censurarlo. Todo esto es una hipoteca del movimiento comunista.

Además el desarrollo nuestro, intelectual, en un clima así tiene que pensar que el marxismo tiene que vivir críticamente, tiene que vivir la relación con la cultura del mundo, lo tiene que asimilar, hay una nueva situación y esto en nuestra América Latina es vital porque lo mejor de la intelectualidad está con nosotros pero no son realistas socialistas. Son realistas mágicos, realistas maravillosos y si los pasáramos por el cedrón no nos quedaría ningún poeta de este lado.

Estos son grandes temas; aparte de considerar al intelectual como parte viva de una cosa que es la creación técnica, ideológica, aunque no exclusiva de la misma, evidentemente, parte fundamental de la misma.

Creo que en todas partes, a nosotros nos pasa que las nuevas generaciones de intelectuales y artistas vienen para acá pero no durarán si no lo logramos entender estas cosas.

Y la misma cara de los partidos, compañeros, Jaime Pérez habla dicho algo de eso: el compañero Volodia en su brillante intervención se refirió al tema de partidos humanos. Nosotros hace años rebotamos aquí a Marcos Ana y en un discurso yo dije que no éramos una secta ni un grupo de conspiradores, que éramos gente como todos, parte de la clase obrera y el pueblo que nos gustaban las mujeres, leer la guitarra, el vino y la mano común del amigo. Claro que las compañeras protestaron. Dijeron: ¿a ustedes les gustan las mujeres, a nosotros no. Entonces, como dijimos, nuestro maestro, repitiendo a Terenci, nada de lo humano me es ajeno. Lo que no impide, subir a la barricada o morir en la tortura. Es decir, ese sentido de la naturalidad del comunista como hombre, como hijo de su pueblo, no es separarse de la idea del comunista actuando como vanguardia, ya no por derecho divino, ya no por que recibí el espaldarazo de Marx, Engels y Lenin, sino porque en el cuadro de todos, es capaz de dar los ideas más justas de meterse más en la masa, de conocer más a la gente.

Y siempre, compañeros, es la lección principal de la perestroika, me parece, formar en los cuadros la independencia de criterio y acompañarlos a debatir. Acostumbrarnos a debatir, a opinar; el pensar con cabeza propia significa eso y además hay que saber, no hay trabajo colectivo de dirección por muchos cultos de la personalidad que hagamos si no hay la formación de independencia de criterios y capacidad de discusión en la gente.

Estoy tan entusiasmado por muchas cosas que los compañeros dieron aquí, con el nivel de todas las intervenciones, que creo que nosotros debemos consolidar, como un comienzo, un solo para nosotros, como el cuadro de un movimiento que no está replegado, replegado y replegado el paso de la izquierda, con qué Arismendi.



GILBERTO VIEIRA,  
SECRETARIO GENERAL DEL P.C. DE COLOMBIA

### "Se habló con franqueza y claridad"

Gilberto Vieira, secretario general del Partido Comunista de Colombia, realizó una destacada intervención en el Encuentro de Partidos Comunistas de América del Sur. La exposición de Vieira aportó nuevos elementos a las deliberaciones, siendo saludada expresamente por distintas delegaciones. Antes de partir hacia su país, hizo algunas reflexiones sobre el Encuentro para EL POPULAR.

—Para todos los participantes en este Encuentro de los Partidos Comunistas de América del Sur, este evento es un gran avance. He demostrado que los Partidos Comunistas de esta región están haciendo un gran esfuerzo por ponerse a tono con los grandes cambios del mundo contemporáneo, tratando de utilizar como instrumento de análisis, el nuevo modo de pensar que tiene su símbolo en la perestroika soviética. En ese sentido, las deliberaciones de este encuentro tienen un carácter nuevo; se dejó de lado todo formalismo y se habló con gran franqueza y claridad sobre la problemática general de nuestra región, y sobre las experiencias —muy ricas, por cierto— de los Partidos Comunistas. Habría que destacar también el carácter electivo de solidaridad mutua que impregnó todas las reuniones. Las medidas prácticas, las conclusiones concretas de este Encuentro se refieren todas a la solidaridad con la lucha de distintos pueblos de América Latina. A la solidaridad con Nicaragua en su enfrentamiento con los imperialistas norteamericanos. A la solidaridad con Chile en su lucha contra la dictadura militar fascista de Pinochet y en el apoyo solidario al pueblo de Paraguay que está desafiando una lucha, cada vez más amplia, contra la tiranía de Stroessner. Se mencionó mucho la importancia de la solidaridad con la lucha del pueblo colombiano, enfrentado a la guerra sucia del militarismo, que se desarrolla bajo la apariencia de una democracia constitucional. Se señaló el peligro que el caso de Colombia constituye un nuevo modelo de la dominación imperialista al que es necesario derrotar contando también con la acción de la solidaridad internacional.





CON HECTOR RODRIGUEZ

# Luchas que se hicieron y que no se hicieron

JOSE LUIS PICCARDO

**H**ECTOR Rodríguez nos envió una tercera carta donde reafirma puntos de vista ya expuestos durante la polémica que ha mantenido con nosotros en relación al período previo al golpe y a la huelga general del '73. Esperamos que el compañero comprenda las dificultades de espacio que nos han llevado, en esta oportunidad, a resumir los conceptos de su carta y, naturalmente, a contestarle en esta nota. De todos modos aquélla está a disposición de los lectores, y, si HR lo juzgara necesario, la publicaremos íntegramente.

Según expresa al comienzo de su nueva carta, nosotros rechazamos una "propuesta destinada a hacer más constructiva nuestra discusión", "una mesa donde — con calma y sin desatender el presente — se analizaran documentos, se oyeran testimonios...", y "una publicación conjunta, de todos los que sostuvimos la huelga general". No sabemos por qué HR sacó esa conclusión. Apoyaremos toda iniciativa que contribuya a hacer aportes sobre el tema, aunque sponemos que tendría que consultarse a muchos otros compañeros y darse un conjunto de medios e instancias sobre cuya viabilidad no estamos en condiciones de pronunciarnos ahora, simplemente.

Mientras tanto, nuestro semanario ha contribuido — quizás insuficientemente pero tal vez en mayor medida que otros medios similares — a la difusión y análisis del tema, con el cual, justamente, se inició hace pocas semanas una serie de fascículos que acompañarán periódicamente las ediciones de EL POPULAR.

En la nueva carta, el compañero Héctor Rodríguez subraya que el Frente Amplio nació de las luchas que se hicieron "pero no nació de las luchas que no se hicieron", incluyendo entre éstas las que "por error de apreciación de la coyuntura" los comunistas no quisieron que se dieran, según HR. Agrega que "si tales luchas se hubieran dado tal vez hubiésemos asistido a Pacheco (tres veces fue derrotado en votaciones parlamentarias) y seguramente hubiésemos tenido un Frente Amplio todavía más fuerte y una CNT más poderosa". Es importante que se reconozca que el FA era "fuerte" y la CNT "poderosa". Pero tal como se formule la frase, podría pensarse que el movimiento obrero no desarrolló la lucha al nivel en que se daba en el Parlamento, cuando en realidad, más allá de esas positivas votaciones y de la actitud de los representantes de la izquierda y de algunos otros sectores, en ese ámbito legislativo se expresaron de manera muy clara las limitaciones de clase de la burguesía, incluso de los sectores que no estuvieron con el golpe. Y si en el Parlamento se condenó a Pacheco fue por lo que pasaba afuera, por la lucha de los trabajadores y los estudiantes, por la acción de las fuerzas populares. Y entonces conviene recordar que esas votaciones parlamentarias y muchos otros pronunciamientos a diferentes niveles se dieron en el cuadro de un país donde el movimiento sindical se expresaba en los grandes y numerosos paros generales, en las acciones callejeras, ocupaciones, actos, medidas de los gremios y del movimiento en su conjunto, etc., lo que determinó que en el Uruguay se registrara el más alto nivel de movilización obrera y popular del mundo capitalista en ese período. Si el compañero Héctor Rodríguez quiere "hechos concretos" podría recurrir a una cronología de movilizaciones de ese período.

## UNA DISCREPANCIA FUNDAMENTAL

El siguiente pasaje de la nueva carta del compañero Héctor Rodríguez es por demás revelador acerca de por qué no nos hemos puesto de acuerdo sobre la táctica que era necesario aplicar en aquel período. Dice que "tanto los sindicatos como los demás partidos (exceptuando los que fueron ilegalizados en 1967, nucleados en torno al diario "Epoca"), fueron reconocidos por el gobierno de Pacheco y nada indica que éste se haya propuesto (ni que hubiera podido) destruirlos ni dividirlos, lo que no excluye la práctica de reprimirlos para limitarlos o contenerlos dentro de ciertos parámetros".

Nosotros, a diferencia de HR, creemos que el pacheato — que fue la antecámara de la dictadura — se propuso "destruir y dividir" a la CNT y a la izquierda. Lo creemos por la dureza con que actuó, por la sistematicidad con que aplicó su política represiva. Lo creemos porque detrás de esa política social y económica estuvo la embajada yanqui y los sectores más



reaccionarios de la oligarquía financiera, como podríamos demostrarlo y seguramente lo sabe HR.

Lo creemos porque si hubo una constante en la política de Pacheco y, luego, de Bordaberry, ella fue la búsqueda de una confrontación total prematura (o de las condiciones políticas para provocarla) de tal manera de hacer abortar el proceso de acumulación de fuerzas obreras y populares e impedir el nacimiento del FA. De modo que no se trataba de "limitarlos o contenerlos dentro de ciertos parámetros" (a los sindicatos y las fuerzas de izquierda, entre ellas el PCU, sobre el que se descargaba con saña inédita la ferocidad de la dictadura). Se trataba, sí, de provocar las condiciones para "destruirlas y dividirlos". No fue casual que las mismas fuerzas que empujaron el pacheato se alinearon con los golpistas del '73, incluyendo al propio Pacheco Arco y al fascista Bordaberry. Creer que estos sectores no iban a aprovechar una acción general mal lanzada, desde el movimiento sindical, sin base de masas ni condiciones políticas favorables (ni siquiera existía el FA), es un error grave.

"Las luchas que se hicieron" (que fueron combativas, heroicas y elevadas por su contenido y sus múltiples formas) impidieron que "se destruyera y dividiera" al movimiento popular. "Las luchas que no se hicieron" — a las que alude el compañero Héctor Rodríguez —, son las que las masas no acompañaron; son las que, de haberse hecho sin esa base de masas y sin tener en cuenta las brutales intenciones del enemigo de clase, hubiesen llevado no a mayores luchas sino a la dispersión, el aislamiento y la derrota de todo el movimiento. Y eso hubiera sido el golpe, o el equivalente a él, pero sin el FA y con la CNT despedazada.

En el siguiente párrafo de su tercera carta, HR plantea que nuestro método de discusión "rehúsa analizar y explicar los hechos en cada situación concreta". Nosotros creemos que es al revés, como se desprende de lo que hemos dicho anteriormente y también de la confrontación de las anteriores cartas de Héctor Rodríguez con nuestros comentarios.

En su nueva carta sostiene que nos manejamos con "algunas abstracciones" que hacen muy difícil "aproximarse a la verdad, que es concreta...". Pone al respecto dos ejemplos. En el primero niega haber dicho que los comunistas frenaron las luchas, lo que daría para pensar que en esta polémica estuvimos embistiendo contra molinos de viento. Para evitar disquisiciones inútiles, citemos nuevamente lo que dijo HR en "Temas": "Había que enfrentar a Pacheco con medidas crecientes de lucha. La negativa a emprenderlas (...) es una responsabilidad muy grande de los dirigentes de entonces, concretamente de los dirigentes del Partido Comunista, que se opusieron a esas medidas".

En sus cartas a EL POPULAR, HR sostuvo también que los comunistas se opusieron a esas medidas pese a haberlas votado, lo cual agregaría un elemento de deslealtad y hasta de desconocimiento de las normas democráticas del movimiento sindical por parte de los dirigentes del PCU. Lo que hemos dicho es que todo eso es indemostrable; es una acusación gratuita

que rechazamos — terminantemente. El compañero Rodríguez sabe lo que hemos querido decir al afirmar: "Es indemostrable que los comunistas hayan frenado las luchas". En su última carta niega haber hecho "una afirmación de tan alta generalidad". Pero la hizo, y que el lector juzgue.

## PREFERIMOS SER "MACHACONES"

A continuación reitera sus puntos de vista sobre lo que él cree fueron condiciones para una huelga general en el '69. En "Temas" dijo que esa huelga tenía como objetivo "imponer respeto desde el movimiento sindical", punto de vista que creemos haber rebatido muy en concreto, sin caer en las abstracciones que se nos atribuyen. La lucha, en nuestra opinión, era mucho más dura y profunda que un enfrentamiento entre un gobierno que quería "limitar o contener dentro de ciertos parámetros" a los sindicatos, y un movimiento obrero cuyo objetivo era "imponer respeto". El compañero Héctor Rodríguez nos tildará de "machacones", como ya lo ha hecho, pero la cosa era entre oligarquía y pueblo; entre el imperialismo y la patria; entre ésta y la roca. E iba en serio, incluso hasta la guerra civil y el baño de sangre, al que la ultraderecha quiso llevarnos, por ejemplo, en 1972, tras los asesinatos de abril. Preferimos ser "machacones" que ingenuos.

En segundo lugar, HR apunta a demostrar que nuestro criterio de análisis supone no reconocer las derrotas que el movimiento popular ha sufrido. Sin embargo hemos procurado cargar los dos platillos de la balanza (del balance) y hacer una valoración de cada etapa pero enmarcada en un proceso, con sus avances y retrocesos, atendiendo a la dialéctica revolución-contra-revolución — como lo planteamos en un artículo anterior — y aprovechando la perspectiva que el transcurso del tiempo nos ha brindado. ¿Quién puede dudar que el pacheato y, especialmente, el golpe de Estado fueron derrotas para el país y la democracia? Pero el golpe fue una derrota pese al movimiento obrero y popular; pese a la orientación de ésta. Fue una derrota facilitada por las defecaciones de la burguesía (tema clave, del que HR siguió sin hablar; y no es que lo seamos "declarando pachequista" — de lo que nos cree capaces según se desprende de una frase infeliz e insoportable de su última carta —, ni wilsonista o quinista). El golpe fue una derrota que no puede explicarse por las insuficiencias en el movimiento popular, aunque, obviamente, ellas jugaran negativamente.

Pero en el otro platillo de la balanza — y fue lo que indicamos, entre otras razones porque HR no lo hizo desde el comienzo — hay unos cuantos factores que determinaron que para la clase obrera y el pueblo aquel golpe no significó una derrota absoluta sino que — parafraseando a Lenin a propósito de la revolución de 1905 — dio lugar al gran "ensayo general" que posibilitó la resistencia y la posterior victoria sobre el fascismo. Victoria que tampoco es absoluta en la perspectiva del pueblo y que hoy es imperioso consolidar con una actitud de ofensiva (ni perdiendo ni freolológica) para, sin bajar la guardia ante los peligros, avanzar en democracia (avanzar hacia los cambios de fondo que propugnamos los frenteamplistas).

En el siguiente pasaje de su carta, HR opina que nuestra referencia a la polémica actual en el PIT-CNT fue "poco informada y un tanto peyorativa". No lo creemos así.

Héctor Rodríguez insiste en su interpretación de la posición del PCU sobre los comunicados 4 y 7 de las FFAA de febrero del '73, y pregunta: "¿Tomar iniciativa o 'dar apoyo', a la cola de los 'aspectos positivos'?" Ya lo contestamos: ya lo contestó la vida: tomar iniciativa efectiva, con las masas, y "dar apoyo" a los "aspectos positivos" sin ponerse a la cola de nadie.

Finalmente el compañero Héctor Rodríguez dice: "En cuanto al entredicho entre Semproni y Félix Díaz (acerca de si la huelga general se decretó como tal o como paros sucesivos y prorrogables) espero que algún día se encuentren para dilucidarlo". Llama la atención que quien ha opinado con tanta seguridad sobre el tema no lo sepa. Nosotros no creemos imprescindible ese encuentro, porque hubo otro encuentro, clandestino, hace más de 15 años, en la sede del sindicato del vidrio, donde la dirección de la CNT — en la que estaba Félix — decretó "como tal" la histórica huelga.



## GILBERTO RÍOS ANALIZA LAS CUENTAS TURBIAS DE UNA RENDICIÓN DISCRIMINATORIA

**E**l próximo martes ingresará al plenario de Diputados el proyecto de Rendición de Cuentas. El proceso de discusión en comisión, no logró mejoras sustanciales en un texto discriminatorio que solo beneficia a dos ministerios y que deja por el camino elementales e impostergables reclamos de innumerables sectores. Pero deja en claro una serie de conclusiones, que analizamos con el diputado Gilberto Ríos (FA-DA).

—¿Se justificaba un debate extenso?

—El Partido Colorado y los blancos de Por la Patria y el herrerismo, pretendían votar los 84 artículos a las 24 horas de llegado el mensaje. El Frente Amplio planteó su disposición a trabajar a ritmo intenso, pero tampoco tan rápido que no pudiéramos estudiar el proyecto. Y, si hubo demoras, fue porque no se puso a tiempo en nuestras manos toda la documentación necesaria, que nos habilitara a tomar decisiones responsables.

Esa discusión, nos lleva a reafirmar lo que ya habíamos expresado en EL POPULAR. Y es que el discurso del Presidente de la República, pronunciado a modo de presentación de la Rendición de Cuentas, en muchos aspectos no se ajustaba a la verdad.

—¿Por ejemplo?

—No es casualidad que nos haya resultado imposible obtener un dato que solicitamos, y que seguramente el eficiente equipo económico de gobierno podía elaborar en pocas horas. Nosotros pedimos en la comisión y delante de las máximas figuras del equipo económico, que se nos presentara una evolución salarial en el sector público desde 1973 —último presupuesto

votado por el Parlamento—, y no desde 1984, que viene de la dictadura y que es el parámetro que siempre toma el Partido Colorado. Ahí se podía demostrar que ciertas afirmaciones del Dr. Sanguinetti, no se ajustan a la verdad.

—¿Y ese pedido de informes no llegó?

—No. La solicitud de informes contenía seis puntos. Justo el que no se contesta es ese. Un pedido similar hizo el diputado Eden Melo y tuvo la misma suerte. ¿Casualidad?

Otra conclusión que deben sacar los trabajadores y la opinión pública, es la siguiente. Sabido es que antes de presentarse el proyecto de Rendición, se dieron varios pasos previos. Entre ellos, reuniones de legisladores colorados y del Partido Nacional con los militares. Y entre los temas abordados, estaba el del aumento a policías y militares. De ahí surge el artículo 12 de la Rendición, que les otorga aumentos del 12,5% exclusivamente a esos dos ministerios.

Por otro lado, en la comisión se decidió recibir a delegaciones gremiales, de trabajadores, de estudiantes, de asociaciones de padres, etc. Y aquellos legisladores que aún antes de la Rendición se reunieron con un sector del funcionariado —los militares—, se ausentaron de la comisión a la hora de recibir al resto del funcionariado público. En una de las dos sesiones realizadas para recibir esas delegaciones, solo estaban presentes los diputados del Frente Amplio. Sin duda, esa actitud expresaba una opción. Y esto deben saberlo todos los trabajadores públicos.

—Un tema largamente debatido fue el cuestionamiento del Tribunal de

Cuentas a las cifras del Poder Ejecutivo y al verdadero monto del déficit fiscal.

—Exacto. El gobierno presenta la presunta reducción del déficit fiscal, como un ejemplo de eficiencia en el manejo del gasto público a cargo del equipo económico. Pero hay un signo de interrogación al respecto. Tiene una contraparte muy contundente que es el informe del Tribunal de Cuentas, que dice en su resultando 18, que las cifras del Poder Ejecutivo no son confiables.

Eso llevó a que la mayoría de la comisión votara negativamente el Art. 1° de la Rendición.

—Ese informe del Tribunal de Cuentas durmió en el despacho de Tarigo antes de llegar a los diputados. ¿Verdad?

—Lo tuvo "apretado" tres días.

—¿Qué significa ese voto negativo del Art. 1°?

—Que no bendicimos las cifras que el Poder Ejecutivo presenta como déficit fiscal. Hay que buscar alguna formulación que indique que se aprueba la Rendición, pero que se cuestionan las cifras del déficit.

—¿Y disminuyó efectivamente el déficit?

—Esa es otra respuesta que estamos esperando. Si efectivamente disminuyó, el Poder Ejecutivo debe decir cuáles fueron los factores que influyeron. ¿Se pagaron menos intereses de la deuda pública? ¿Aumentaron los ingresos por impuestos directos o indirectos? ¿O es que se economizó en el rubro 0, por no llenar las vacantes? ¿O porque se economizó en inversiones y gastos?

El Poder Ejecutivo dice que el déficit es de 59.000 millones de nuevos pesos. Y el ahorro que el equipo

económico hizo en 1987 en inversiones, anda en una cifra similar. Si se hubiera gastado eso, hoy tendríamos un déficit de casi 120.000 millones.

—¿No hubo respuesta a esas preguntas?

—No, y tampoco es casual. Los aumentos cuatrimestrales que deterioran el poder adquisitivo de los salarios, es otro factor que incide. Esa pérdida de salario es ahorro neto para el Poder Ejecutivo. Esta política, junto con la disminución del aporte del Estado a la Seguridad Social, está en la Carta de Intención que firmó el gobierno en 1985. Sería más sano que el gobierno dijera: logramos reducir el déficit fiscal porque pagamos menos salarios, porque construimos menos escuelas y hospitales, porque los niños comen menos y peor en los comedores. Se cumplió con lo que nos comprometimos con el acreedor extranjero.

—¿El Frente votó los aumentos salariales para Interior y Defensa?

—Votó para el Ministerio del Interior. No pudimos lograr acuerdos con el Partido Nacional sobre el Ministerio de Defensa y votamos en contra. La comisión aprobó los dos.

—¿Se aprobaron editivos?

—Se aprobaron varios por mayoría, muchos de ellos presentados por el Frente. Hay otro editivo que COFE plantea con mucho interés y que nosotros apoyamos, y es el de partidas complementarias para contemplar a los sectores sumergidos.

Al cierre de esta edición, la comisión concluye sus trabajos con los organismos del 220. Si el Partido Nacional vota, habrá mayoría para aprobar mejoras. Aunque ya el Poder Ejecutivo amenazó con la guillotina del veto.

C.R.

¿COMO PAGAR LAS FACTURAS DE LA UTE?

### El aumento es mayor que el anunciado

No es real el aumento del 22,97% sobre las tarifas de luz y energía proclamado por el Poder Ejecutivo a partir del 1.º de julio p.p.d. El mayor escalón de consumo ubicado entre los 201 y 500 Kwh fue afectado por un aumento del 24,30% sobre el precio de la unidad de Kwh anterior que era de \$23,33. Con el aumento, este precio unitario se elevó a \$28,99. Pero no solamente se incrementó el valor del Kwh sino también el llamado "carga fija" que pasó de \$522 a \$572, es decir, un 9,60% de aumento.

Todos los días, a la sección "Lectura" de la UTE, están concurriendo entre 200 y 300 personas para requerir explicación sobre lo cobrado, lo que en muchos casos se expresa con gritos de protesta.

Se ha pretendido demostrar que el aumento fue del 22,97% tomando como referencia el porcentaje total de los incrementos en todas las tarifas: domiciliarias, comerciales e industriales. El relativo bajo costo del Kwh para el comercio y la industria y las bonificaciones que reciben abata el índice total de aumento en los cálculos estadísticos globales manteniendo las tarifas domiciliarias con los mayores costos relativos para el usuario.

Es preocupante en las franjas de consumo de mayor población y de recursos más precarios donde recae un promedio de aumento del 25,29%, tomando los valores de \$1 a 200 kwh a \$21,58 y de 201 a 500 kwh a \$28,99, respecto a los valores existentes antes del aumento. A ello debe agre-

garse el aumento del 9,60% en el rubro carga fija, que pasó de \$522 a \$572 y el impuesto permanente del 100% del IMESI sobre el total.

De las aproximadas 374.000 viviendas de particulares existentes en Montevideo, según el Censo de Vivienda y Población de 1985, las conectadas a la red de UTE eran en esa fecha, 363.100, de las cuales cerca de 70.000 son ocupadas por moradores de bajos e ínfimos recursos.

En estas viviendas están comprendidos los cerca de 360.000 jubilados y pensionistas de Montevideo, y unos 900.000 inermes y empleados.

La incidencia de este aumento en el salario mínimo nacional, reduce aún más la situación de la población de menores ingresos, y plantea desde ya un problema adicional al de los morosos por falta de dinero para hacer frente a este gasto, y las consiguientes amenazas de cortes de luz.

Habría solución para impedir estos aumentos, para muchos insuperable. Habría que buscar por el lado del pago de la deuda externa, por el corte a la voracidad fiscalista del gobierno, por la presión del Banco Central para que los institutos oficiales que dependen de 20 millones de dólares a la UTE hagan efectivos sus pagos y se absorban los 17 millones que debe este organismo a ANCAP, deuda que se incrementará con los nuevos aumentos en el precio de los combustibles.

M.G.

TELEFONO

**213**

**ATENCION TELEFONICA COMERCIAL**

Un nuevo servicio que habilitará ANTEL para todos los abonados de Montevideo.

Por el 213 se podrán realizar gestiones relativas a su teléfono, excepto reclamos por facturación.

**213**

**ATENCION TELEFONICA COMERCIAL**  
OTRO SERVICIO DE ANTEL  
PARA UNA MEJOR COMUNICACION.

Prensa y Relaciones Públicas

**ANTEL**



**BELISARIO**

En nuestro artículo anterior presentamos al Sr. Brzezinski un politólogo militarista norteamericano y hoy trataremos de mostrar que este "consejero" no apareció sorpresivamente en la escena de la política exterior de EE.UU. sino que fue puesto en vigencia, como tantos otros, para servir a los planteos neoglobalistas. Estos, que expresan la aspiración concreta al dominio mundial, se evidencian poco antes de finalizar la segunda guerra mundial al calor de la posesión, impar y momentánea, de la bomba A, del debilitamiento de los otros Estados imperialistas causado por la guerra y del tremendo impacto resultante de la destrucción total de la maquinaria bélica nazi y japonesa por la coalición antifascista.

**CONFLICTOS DE BAJA INTENSIDAD**

Si Brzezinski aparece en los años 60, ya Churchill y Truman, antes de 1945, apuntan sus armas contra la URSS y el previsiblemente pujante desarrollo socialista. El primero con su discurso de Fulton y el segundo con sus planes de bombardeo atómico de la URSS confeccionados por las FF.AA. norteamericanas entre 1945 y 1950. El neoglobalismo nace entonces, se expresa en la "guerra fría" y se conforma poco a poco hasta adquirir sus rasgos actuales. Su traza fundamental es la tendencia a resolver por la acción armada, los obstáculos que pudieran presentarse en la marcha hacia el dominio mundial y las resistencias que pudiera encontrar en lo que llama su "patio trasero", es decir, las naciones latinoamericanas en desarrollo.

Para estas últimas se conforman las bases de la doctrina de la Seguridad Nacional, que ponen las fuerzas armadas latinoamericanas en un sistema panamericano al servicio de los intereses yanquis y, también, los grupos de fuerzas militares norteamericanas que servirán en los conflictos de Baja Intensidad: Playa Girón, las Operaciones Unidas, los golpes de Estado seguidos de dictaduras militares de las décadas 60 y 70, Granada, las acciones de la "contra" en Nicaragua, el apoyo a las fuerzas militares de El Salvador, la ocupación de la mitad sur de Honduras, el inicio de la militarización de la frontera norte de Costa Rica, el desembarco de tropas yanquis en Bolivia, la presión multifacética contra Panamá y, por último, el golpe de Estado en Haití, son todos conflictos de baja intensidad en los que, sea por las fuerzas armadas yanquis o por armas combinadas, se aplica la doctrina de la Seguridad Nacional contra las izquierdas nacionales.

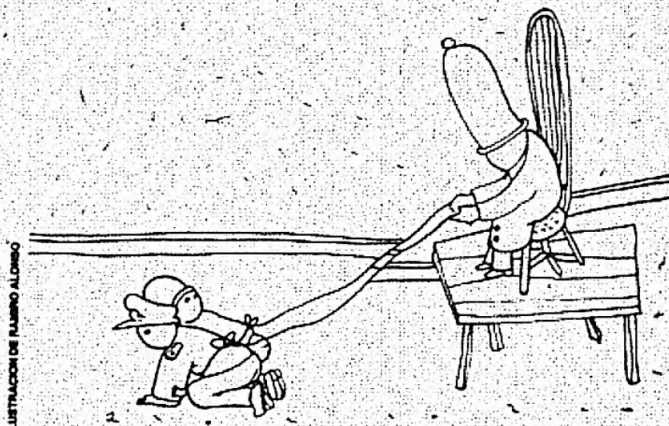


ILUSTRACIÓN DE ALBERTO ALONSO

# MILITARISMO ACTUAL NEOGLOBALISMO EN AMERICA LATINA

**LOS DUEÑOS DEL PROCESO**

En realidad, detrás de estas ayudas militaristas están los verdaderos dueños del proceso: las corporaciones y la banca transnacional, el complejo militar-industrial con su actual conformación internacional, los préstamos generadores de la deuda externa creciente y las relaciones comerciales desiguales. "Buscando detener el proceso de cambios progresistas y revertir el curso de la historia, el imperialismo apunta, cada vez más desembozadamente, al empleo de la fuerza y a la injerencia en los asuntos de los países latinoamericanos, azuzando unos contra otros, avivando los conflictos surgidos de las acciones militares, practicando el terrorismo de Estado: adiestrando, armando y financiando las contras, practicando el bloqueo económico, toda clase de sabotaje e intrigas políticas e ideológicas y otros intentos de minar los regímenes progresistas desde adentro" (Gorbachov en Nueva Delhi).

Así, a poco costo y sin mucho riesgo, piensa reducir a nada los logros antimperialistas y, también, mostrar que se pue-

den revertir los cambios progresistas mundiales posteriores a la guerra. Los neoglobalistas creen, aún después de fracasos muy costosos, en la "omnipotencia" de EE.UU. y siguen pensando en imponer su hegemonía como objetivo actual.

El imperialismo siente que "se le mueve el piso" en su "patio trasero" y reacciona en consecuencia. El aumento de las luchas populares por la democracia y el progreso y el desarrollo creciente del capitalismo, promueven un endurecido y complejo nudo de contradicciones que va cuajando en el proceso revolucionario contra la dependencia, al par que dinamiza las embestidas contrarrevolucionarias.

**MONOPOLIOS Y CONTRARREVOLUCION**

Desde el punto de vista neoglobal, el asunto no es para menos. En la última década (Ciencias Sociales, 2/88 p. 179) las ganancias extraídas por los monopolios yanquis del área latinoamericana superaron ocho veces sus inversiones iniciales. En 1982/85 los recursos extraídos alcanzan 106.000 millones de dólares, mientras

que las inversiones en 1984/85 se reducen de 10.300 a 4.700 millones y el refugio neto hacia las arcas neoglobales pasa de 25.800 a 30.400 millones de la misma moneda. Entre 1980/85 el producto interno bruto por cápita se redujo en América Latina al 90%, el número de hambrientos aumentó en 20 millones y el desempleo afectó el 40% de la población urbana y el 67% de la rural. Esta situación, que no puede mantenerse eternamente, explica el incremento de la lucha liberadora y conforma la base material del proceso revolucionario (Ciencias Sociales, 2/88, p. 180).

El proceso revolucionario de desarrollo latinoamericano es enfrentado por la contrarrevolución imperialista, que se integra con todo tipo de medidas represivas y, especialmente, con medidas militares. Según Brzezinski: "... la intervención de EE.UU. en Granada demostró la renovada voluntad norteamericana de usar la fuerza en la región...", lo que se evidencia con creces todos los días.

A pesar de diferencias menores es el mismo camino seguido por el imperialismo en otras regiones de América y demostrado hoy en Panamá y en Haití. La dialéctica de la revolución y la contrarrevolución sigue acentuándose ya que a la presión externa se suma la interna de los sectores vinculados al imperialismo, que no perdieron su agresividad, y la de la cúpula militar de algunos países, que no deja de pensar en complots y revanchas y de cumplir tareas terroristas concretas como sucede en Argentina. En ellos, la oligarquía agraria, industrial y financiera busca, de todos modos, desestabilizar los gobiernos democráticos burgueses en el poder, aprovechar cualquier posibilidad para producir el caos en la economía, fomentar un clima que propicie un golpe reaccionario y la vuelta a los tiempos de la rosca dictatorial.

**UN PROCESO DE CAMBIOS**

"El intervencionismo descarado, la actividad subversiva, la presión de la fuerza, el chantaje económico y las amenazas de intervención militar junto a la presión de la deuda... se ponen en juego para detener el proceso de cambios en América Latina". (Rev. cit. pags. 188/89).

No obstante, cambios profundos están en marcha y los combates por una liberación profunda y democratización social acabada están por llegar. Cambios que no serán simples ni rectilíneos como no lo son en ninguna parte del mundo.

El neoglobalismo se quedará por el camino, como lo hicieron los planes de Truman y de Churchill.



**ADMINISTRACION DE FERROCARRILES DEL ESTADO**

LICITACION PUBLICA N° 41/88  
Fecha apertura: 30.8.88  
Precio del Ejemplar: N\$ 6.500,00  
HORA: 16.45

Asunto: L.P. 47/88 ADQUISICION DE DORMIENTES DE EUCALIPTO PARA LA REGIONAL PAYSANDU.

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Actos del Departamento de Proyección y Planificación, entre el día y hora señalados.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Técnica, del Subsector de Ingeniería, en el horario de 8.00 a 18.00.

La recepción de ofertas se efectuará en el edificio de la AFE, hasta una hora antes de la hora para el día de apertura.

EL DIRECTOR



**BANCO CENTRAL DEL URUGUAY  
TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO  
EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE**

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo en moneda nacional no reajutable de las operaciones comerciales durante el mes de julio de 1988, en el mercado de operaciones financieras de crédito bancario, es de 10,31%.

Esta publicación se realiza a los fines de dar publicidad y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con el artículo 15 de la ley N° 14.095 de 14 de noviembre de 1972, en la redacción que le da fuerza a partir del 1 de mayo de 1987, y el artículo 15 de la ley N° 14.095 de 14 de noviembre de 1972, en la redacción que le da fuerza a partir del 1 de mayo de 1987.

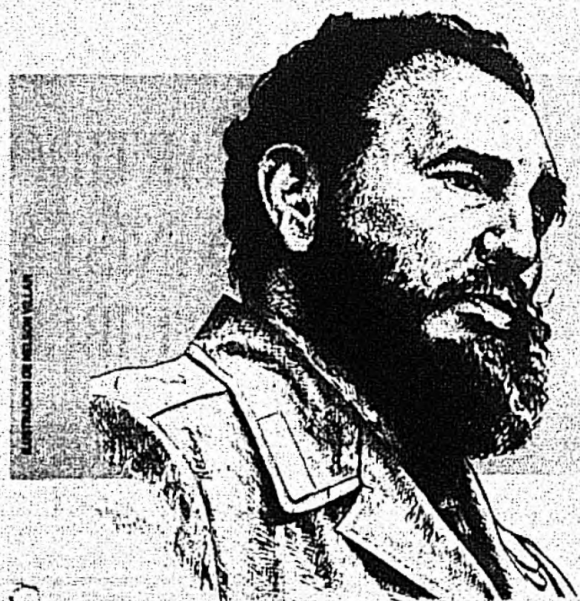


**BANCO CENTRAL DEL URUGUAY  
TASAS MEDIAS DE INTERES**

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley N° 14.095 de 14 de noviembre de 1972, en la redacción que le da fuerza a partir del 1 de mayo de 1987, y el artículo 15 de la ley N° 14.095 de 14 de noviembre de 1972, en la redacción que le da fuerza a partir del 1 de mayo de 1987, las tasas medias de interés anual efectivo en el mercado de operaciones comerciales de crédito bancario, correspondiente al trimestre abril-junio de 1988, son las siguientes:

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| En moneda nacional no reajutable | 8,87%  |
| En dólares USA                   | 10,31% |
| En monedas extranjeras           | 7,37%  |





En el último número de EL POPULAR publicamos extractos del discurso efectuado el 28 de julio pasado por Fidel Castro en Santiago. En momentos en que la paz llega a Angola y en que se perfilan soluciones para la independencia de Namibia, es importante conocer la parte en que Fidel informa al pueblo cubano acerca de cómo se llega a esta solución.

Fidel aclara que en momentos en que se están efectuando negociaciones hay que ser cuidadosos con el tratamiento público del tema y el futuro prosigue describiendo el proceso con su habitual claridad.

En Angola se creó una situación difícil, crítica, a fines del año pasado. Yo no voy a explicar los factores que determinaron eso, será mejor que la historia se encargue de ello, y creo que algún día la historia lo señalará todo: cuáles fueron los errores, por qué se cometieron esos errores. Solo me limito a decir que Cuba no tenía ninguna responsabilidad con esos errores. Sin embargo, se creó una situación difícil, compleja, crítica, como consecuencia de una gran escalada militar de Sudafrica, que interviene con motivo de una ofensiva que realizaban las fuerzas angolanas en una región apartada del sudeste del país, contra las fuerzas que combaten al gobierno de Angola, contra las fuerzas de la UNITA.

Allí se reunió una potente fuerza angolana, en una zona que está tejana del último extremo de la línea estratégica que defendían nuestras tropas. Y con motivo de esa operación militar angolana no lejos del noreste de Namibia, interviene los sudafricanos, interviene con sus aviones y con fuerzas mercenarias de Namibia, y crean una situación difícil, ocasionan reverses a las fuerzas angolanas, que se habían quedado sin alimentos, sin combustible y sin municiones, al sur del río Longa.

Desde entonces se inicia el repliegue angolano. Ya era la segunda vez que eso ocurría, había ocurrido en 1983, la intervención abierta de los sudafricanos. Pero en 1985 rechazaron la ofensiva angolana, en territorio angolano. Tómese en cuenta que todo esto es en territorio angolano, y las operaciones militares de Sudafrica se hacían en territorio angolano.

#### LOS ANGOLANOS SOLICITARON LA AYUDA

Pero esta vez persiguieron a las fuerzas angolanas y las sitiaron en Cuito Cuanavale. Eran miles y miles de hombres de las mejores unidades angolanas y se corría el peligro del aniquilamiento de esas tropas. Ello habría significado para Angola un desastre; habría significado la posibilidad de destruir la independencia y la revolución en Angola.

Los angolanos solicitaron nuestra ayuda, y esa ayuda era imprescindible, era imprescindible, porque o se perdía el esfuerzo realizado durante muchos años, o se daba esa ayuda. Pero, además, esa ayuda era imprescindible no solo para colaborar con Angola a salir de una situación difícil, sino también para la seguridad de nuestras propias tropas.

Sacamos la conclusión de que si se permitía a Sudafrica realizar aquella operación, aniquilar la agrupación de tropas angolanas, la situación podía tornarse peligrosa incluso para nuestras propias tropas. Por eso, sin vacilación alguna, la dirección del Partido tomó la decisión de ayudar a los angolanos a resolver esa situación.

Pero eso era imposible sin refuerzos, las tropas que durante años se habían mantenido en Angola no eran suficientes para culdar una larga línea estratégica y, además, ayudar a resolver la situación creada en Cuito Cuanavale. Por eso fue necesario reforzar las tropas. Pero este tipo de acciones no pueden hacerse a medias, ¿cuántas tropas había que enviar a Angola? Todas las tropas necesarias para resolver la situación. No podían ser pequeños refuerzos, sino el refuerzo necesario para resolver aquella situación.

El enemigo sudafricano había tenido superioridad en fuerzas, correlación de fuerzas favorable durante años. Era necesario cambiar esa correlación de fuerzas, y de nuevo nuestro pueblo se vio en la necesidad de llevar a cabo una proeza, y llevó a cabo esa proeza. Digo nuestro pueblo, realmente, nuestro pueblo es el alma y el brazo poderoso de nuestras Fuerzas Armadas Revolucionarias (aplausos).

Fue realmente impresionante la forma en que respondieron los combatientes, las reservas, las unidades (impresionante), a pesar de que llevamos largos años en el cumplimiento de esa misión, cosa en realidad admirable. Una acción de esta naturaleza

no depende de la técnica, de dinero, de recursos, de nada, depende del factor humano, y el factor humano fue decisivo.

Ustedes acaban de ver un documental que explica muchas cosas sobre esto, por eso no debo ser extenso. Claro que se siguieron algunos principios: ser fuerte y suficientemente fuerte para evitar una derrota; escoger el escenario de las acciones, no el que convenga al enemigo, sino el que convenga a las fuerzas propias.

Los sudafricanos habían escogido el escenario de Cuito Cuanavale, lugares muy distantes, donde abastecimiento, logística, se hace sumamente difícil. Ellos habían escogido aquel campo; nosotros teníamos que elaborar otra estrategia. Fue necesario aceptar el reto de Cuito para frenarlos allí, contenerlos; fue necesario meternos dentro de Cuito, en apoyo de las fuerzas angolanas, y junto a los angolanos libramos las históricas acciones de Cuito Cuanavale, en que el enemigo fue contenido, en que realmente se estrelló contra la resistencia angolano-cubana. Creo que esa es una batalla histórica de una gran trascendencia, algún día se podrá escribir y se podrá hablar más extensamente sobre ella.

Pero la esencia de la estrategia cubano-angolana fue el avance en la región occidental del Frente Sur, de este modo las fuerzas cubanas y angolanas avanzaron incontestables más de 250 kilómetros hacia la frontera de Namibia, creando una situación nueva.

Todos aquellos movimientos no podían realizarse sobre bases sólidas, tanto en Cuito como en la parte occidental del Frente Sur sin los refuerzos enviados desde Cuba; fueron esenciales. Se creó una potente fuerza, una poderosa fuerza, de modo tal que la correlación de fuerzas cambió en el sur de Angola; cambió a nuestro favor (aplausos).

Debó decir que tanto en Cuito Cuanavale como en la zona occidental del Frente Sur, los soldados angolanos tan acostumbrados a nuestra compañía, tan estrechamente unidos a nosotros, tuvieron un comportamiento ejemplar, un comportamiento heroico, un comportamiento extraordinario (aplausos). La situación militar cambió totalmente.

#### UNA SOLUCION JUSTA DEL CONFLICTO

Al avanzar más de 200 kilómetros, nuestras unidades blindadas, fuertemente apoyadas en medios antiaéreos, se alejaban de nuestras bases aéreas. Fue necesario construir una base aérea a toda velocidad, y les puedo decir aquí con satisfacción que si hay algún lugar del mundo donde se ha hecho un esfuerzo mayor que el que hemos visto en nuestro propio país en estos días fue allí en Cahama. En cuestión de se-

## FIDEL CASTRO LA PROEZA CUBANA EN ANGOLA

manas nuestros combatientes y constructores hicieron una pista aérea de 3.500 metros, y como no era suficiente una sola pista, en cuestión de semanas hicieron una segunda pista (aplausos), con hormigón y todo, las partes que debían ser de hormigón además del asfalto; con todos los refugios para los aviones y todas las instalaciones adecuadas a la base. En el día de ayer, el mando militar del Frente Sur nos envió un telegrama, informando que como homenaje al 28 de Julio habían terminado ya la segunda pista (aplausos); de manera que no solo se hicieron proezas militares, sino proezas constructivas y nuestras unidades potentes, reforzadas en medios antiaéreos, con apoyo aéreo, iban tomando todas las medidas adecuadas de fortificaciones, de prevención contra cualquier sorpresa, contra cualquier ataque enemigo por aire o por tierra. Así las tropas cubano-angolanas avanzaron hasta las proximidades de la frontera de Namibia. Allí se han concentrado, realmente, unidades experimentadas, poderosas, con una moral altísima.

Pero nuestro objetivo no era una victoria militar humillante y destructiva para el adversario. Si era necesario librar esa batalla, debíamos estar dispuestos a librarla y a librarla con todas las condiciones del éxito y de la victoria, que son las condiciones que allí se reunieron; pero no se buscaban glorias militares, ni victorias militares, se buscaba una solución política, justa del conflicto. Ese fue el objetivo fundamental, y por eso no fueron desechadas las posibilidades de negociación, no fueron desechadas las alternativas de una solución política negociada, y se trabajó seriamente y con responsabilidad para aprovechar cualquier posibilidad de una solución de ese tipo.

#### CON ACUERDO, RETIRADA CUBANA

Fue necesario actuar con mucha ecuanimidad y mucha serenidad, porque cuando se reúnen fuerzas tan potentes, más que nunca los dirigentes y los responsables tienen que ser ecuanímenes y actuar con sangre fría. Por eso se trabajó también en el terreno diplomático. Alcanzar ese objetivo sin batallas sangrientas era realmente ya un éxito extraordinario, alcanzarlo a tanta distancia con un mínimo de bajas, una verdadera proeza en el terreno político y militar. Fue verdaderamente impresionante la precisión y la eficacia con que avanzaron nuestras fuerzas en el Frente Sur, de la misma forma que frustraron la acción enemiga en Cuito Cuanavale. Fue necesario correr riesgos, y se corrieron, pero estamos realmente en los umbrales de una solución política. Se ha avanzado un importante

PASA A LA PAGINA SIGUIENTE



VIENE DE LA PAGINA ANTERIOR

trecho. El pueblo ha recibido las informaciones, bastante amplias en el terreno militar, a través del documental y en la publicación de los acuerdos que tuvieron lugar en Nueva York. Ya las bases para esa solución política están echadas y se continúa avanzando, de modo que existe una posibilidad real de una solución justa, digna y honorable para todas las partes, que incluyan la seguridad de Angola y la independencia de Namibia (aplausos), y sobre la base de esa solución global, Cuba y Angola estarán dispuestas y efectivamente, si se cumple, al se logra el acuerdo, al se firma el acuerdo, de común acuerdo Angola y Cuba procederemos a la retirada gradual y total del contingente de fuerzas internacionales de Cuba en Angola (aplausos).

No podrá ser abrupta esa retirada. Hay un mínimo de tiempo indispensable para que los angolanos puedan hacerse cargo de las áreas, de las instalaciones, de las posiciones que nosotros defendemos. Pero a partir de los principios y de los puntos incluidos en ese acuerdo, ya no sería necesaria nuestra presencia militar en Angola.

Trabajamos seriamente y cumpliremos estrictamente con lo que nos corresponde. Trece años se cumplirán como una prueba de firmeza y de tenacidad en el cumplimiento de esa histórica y honrosa misión.

#### EL HEROISMO DEL PUEBLO CUBANO

Fue posible no solo por los méritos de nuestro Partido, sino fundamentalmente por los méritos de nuestro pueblo. Tanta lealtad, tanta voluntad solo es posible cuando se cuenta con un pueblo como el nuestro. De modo que cuando llegue la hora en que se consideren cumplidas las misiones, felices recibiremos a nuestros combatientes, felices recibiremos a los constructores de fortificaciones y de bases militares, felices recibiremos a aquel aguerrido ejército cuando se reintegre al seno de la Patria, felices recibiremos a esas decenas, decenas y

decenas de miles de hombres para incorporarse a esta otra colosal batalla, la batalla por el desarrollo de nuestro país, la batalla por el fortalecimiento de nuestra Revolución (aplausos).

Quizás lo más notable de todo en estos años es que se trataba de años difíciles, es que se trataba de años en que fueron necesarios grandes esfuerzos para fortalecer la defensa del país, fue necesario concebir y organizar la estrategia de la guerra de todo el pueblo. Quizás nadie pensó jamás que un país amenazado directamente por el imperialismo como Cuba se mantendría leal al cumplimiento de esas obligaciones internacionales; quizás nadie pensó jamás que un país tan amenazado como Cuba fuera capaz de enviar los medios de combate que envió a Angola, porque allí están muchas de nuestras armas antiaéreas, de nuestras más modernas armas antiaéreas. ¿Pero por qué lo pudimos hacer? ¿Por qué pudimos enviar decenas de miles de combatientes, cientos de tanques, cañones, etcétera, etcétera? ¿Por qué? ¿Porque teníamos al pueblo, porque la concepción de la guerra de todo el pueblo nos hace muy fuertes, porque la defensa del país es tarea de todo el pueblo! Y solo un pueblo con ese espíritu, con esa concepción, podía ser capaz de realizar la proeza de mantenerse fiel a esos compromisos y de enviar los refuerzos que envió sin miedo y sin vacilación, porque si el imperialismo, oportunamente, hubiese querido aprovechar la coyuntura para una agresión a nuestro país, aquí se habrían encontrado con nuestro pueblo y habrían tenido la experiencia, estamos seguros, de un Girón, dos Girones, tres Girones, 100 Girones (aplausos).

Eso es lo que puedo informarle. Nuestro deber, desde esta tribuna, en este XXXV aniversario, no es encender los ánimos ni las pasiones; ser cuidadosos, no vanagloriarnos, no usar lenguajes triunfalistas; confiarnos en que se marcha por un buen camino hacia la paz, pero estaremos alertas, estaremos fuertes y seguiremos fortaleciéndonos hasta el minuto exacto en que se firme la solución negociada de paz. Será entonces cuando se podrá decir que el problema verdaderamente está resuelto (aplausos).

JAIME CROMBET (PCC)

## EL PARTIDO MARXISTA-LENINISTA ES INSUSTITUIBLE

#### ENTREVISTA DE JOSE LUIS PICCARDO

**J**AIME Crombet, secretario del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, de 47 años, casado, con tres hijos, ex dirigente de la FEU en la Universidad de La Habana, primer secretario de la UJC entre 1966 y 1971, posteriormente dirigente del PCC con activa participación en La Habana y varias provincias, cumplió deberes internacionales en Angola, miembro del Comité Central del PCC desde el 1º Congreso (1975) y promovido al Secretariado del CC en 1983, fue quien representó a su Partido en la III Conferencia de Partidos Comunistas de América del Sur, donde el PCC participó como invitado en calidad de observador.

Durante su reciente estadía, tuvo lugar una extensa conversación con nuestro semanario.

—¿Cuáles son las causas del proceso de rectificación en Cuba y en qué consiste?

—El socialismo verdadero, fase primaria en la construcción de la sociedad comunista, tiene que ser edificado por hombres conscientes. La conciencia asegura la participación activa en el proceso de construcción de la nueva sociedad. En la dirección y planificación de la economía, los mecanismos que se estaban aplicando enfatizaban la incidencia de los factores económicos en la conducta del hombre. Se pensaba que, en la medida en que el hombre obtuviese más ganancias, tendría una participación más activa en el proceso de producción. Y se tendía a que las empresas económicas buscasen fundamentalmente la ganancia, la rentabilidad, a toda costa. En función de esto se medía la eficiencia económica. A su vez, los ingresos de quienes trabajaban en esa empresa tenían que estar en relación directa con esa rentabilidad.

#### PROCESO DE RECTIFICACION: PRIMERO EL INTERES SOCIAL

Quiero hacerte la salvedad de que todo lo que digamos está en función del proceso cubano; lo cual no quiere decir que sean criterios necesariamente aplicables a otros países que construyen el socialismo. El hecho de que nosotros estemos haciendo tal o cual cosa no quiere decir que tengamos necesariamente opiniones críticas o que estemos en contra de lo que se está haciendo en cualquier otro país socialista que tiene otros problemas, otro nivel de desarrollo.

—¿Qué tipo de distorsiones o problemas se estaban dando?

—Tomemos el ejemplo de una empresa constructora. En muchas ocasiones, se cobraba no por la obra terminada sino que se iban efectuando cobros parciales: el movimiento de tierra, los cimientos, la estructura, los muros. Y en muchos casos la empresa priorizaba aquellas cosas que más

ganancia le daban. Y desatendía, por ejemplo, la terminación de las obras. El número de obras iniciadas era muy grande y sin embargo se terminaban muy pocas. No obstante, las empresas constructoras obtenían altas ganancias mientras que el país no podía comenzar a utilizar esas instalaciones ni amortizar lo que había invertido.

Los constructores no incentivaban la terminación sino que priorizaban las ganancias. Se fueron desatendiendo los intereses de todo el pueblo.

En el proceso de rectificación partimos de que lo primero es el interés social. Este es el principio básico.

Nosotros tenemos que cuidar el grado de descentralización de autonomía de nuestras empresas, de los ministerios. Para hacer inversiones hay que tener en cuenta las prioridades nacionales. Puede ser que a una empresa le interese hacer determinada inversión, pero puede ser que al país no le convenga en ese momento, sobre todo cuando no se tienen recursos ilimitados.

Las motivaciones principales que mueven al hombre son morales; sin que, nosotros, como comunistas, dejemos de luchar por tener cada vez mejores condiciones materiales de vida para el pueblo: vivienda, alimentación, vestimenta, transporte, etc. Pero creemos que como el nivel de vida se mide solo por indicadores materiales. Hay que medir también la calidad de la educación, la cultura en general, la utilización del tiempo libre, la seguridad social, el deporte y la educación física. Todo eso interviene en la salud física y mental y en el estado anímico del pueblo, y es necesario computarlo a la hora de medir el nivel de vida.

Entonces, los mecanismos que se estaban utilizando priorizaban excesivamente los estímulos materiales y no se jerarquizaba suficientemente el trabajo político e ideológico, la parte consciente. Fue así que comenzó un proceso de deterioro donde la gente buscaba la ganancia y la rentabilidad en función de sus intereses específicos sin tener en cuenta los intereses sociales. No siempre el salario se correspondía con la cantidad y la calidad del trabajo de cada uno.

—¿A qué se debió eso?

—Lo principal es que buena parte de los mecanismos económicos fueron trasladados mecánicamente de sistemas que estaban siendo aplicados en otros países socialistas. No se tuvo en cuenta las condiciones específicas de nuestro país.

#### UN MOMENTO DE RENOVACION Y ENTUSIASMO REVOLUCIONARIO

Dentro del proceso de rectificación estamos revisando muchos aspectos del sistema de planificación, del sistema de abastecimiento, la política salarial y laboral, el sistema de con-

PASA A LA PAGINA SIGUIENTE

especial  
**ZERBINO**

### En el ojo de la tormenta

- ¿La interpelación a Zerbino llegará a la censura, con todas sus consecuencias?
- ¿El gobierno arriesgará elecciones anticipadas para defenderlo a él y su política económica?

Las opiniones de la gente a favor y en contra  
Escúchelas y participa

Este Viernes,  
especial de **CX30**





**VENIR DE LA PAGINA ANTERIOR**

tabilidad, de formación de precios,  
poco a poco, sin apresuramientos.

Otro importante aspecto a desarrollar en la rectificación es el de las microbrigadas de construcción. En este momento, en La Habana, tenemos 37.000 microbrigadistas, aparte de los constructores profesionales, pero nosotros pensamos que se puede llegar a 80 o 100 mil. El problema limitante que tenemos hoy es la falta de materiales. Es lo que se decía anteriormente sobre la subestimación de las inversiones de carácter social.

Ahora el objetivo es terminar las obras en el menor plazo posible y ponerlas en funcionamiento rápidamente.

—¿Apoya el pueblo este proceso?

—Lo cierto es que la rectificación ha generado entusiasmos; ha significado un estímulo. Ha sido característica de la revolución la participación muy activa de las masas en la solución de los problemas sociales y económicos del país. Por ella vela la rectificación, eliminando las trabas que se habían interpuesto.

Por primera vez en la historia de la revolución no hemos querido apurarnos. Estamos estudiando cada medida, sus implicaciones. Experimentamos. Estamos en proceso de transformación en un terreno muy amplio. Es un momento de renovación, de auge, de incentivación del proceso revolucionario, de participación de las masas, de entusiasmo.

—¿Es posible la construcción del socialismo sin el partido marxista-leninista? ¿Cuál es la experiencia de Cuba en este sentido?

Se habla de muchos "socialismos" en el mundo que no tienen nada que ver con el concepto de socialismo que tenemos los marxista-leninistas. El socialismo es la formación económica-social previa a la sociedad comunista. Nuestra experiencia nos dice que el partido marxista-leninista es insustituible en el proceso de construcción de esa sociedad nueva. Esta no puede construirse ni administrativamente ni espontáneamente. Te decía anteriormente que para nosotros lo principal en el socialismo es el hombre, la educación del hombre, la transformación de su conciencia en sentido revolucionario. Lo más difícil es crear ese hombre nuevo, y eso es misión del Partido. Uno de los aspectos fundamentales en el proceso de rectificación es que en él se reactiva, refuerza y prioriza el papel del Partido.

—Seguramente que en Cuba esta pregunta tiene una respuesta obvia; pero en el Uruguay hay gente que se la formula: ¿por qué hay un solo partido político?

—Eso responde a factores, concretos y particulares de nuestro proceso. Yo no creo que eso tenga que ser necesariamente así. Esos otros países se construye el socialismo o se construye a construir la nueva sociedad con varios partidos. Las organizaciones que participaron activamente en la lucha y organizaron al pueblo para derribar la dictadura fascista, proimperialista de Batista fueron, en primer lugar: el Movimiento 26 de Julio, liderado por Fidel, con la participación activa creciente del antiguo Partido Comunista, que por entonces se llamaba Partido Socialista Popular, y el llamado Directorio Revolucionario 13 de Marzo, que surgió en la Universidad de La Habana aunque tuvo también militantes profesionales y trabajadores de otros sec-



**FOTO DE FERNANDO GOMEZ**

tores. Creo que una de las virtudes de nuestro proceso revolucionario y, en particular, de Fidel, fue forjar la unidad de esas fuerzas de izquierda. Fue un proceso complejo, difícil en los primeros años. El papel de Fidel fue excepcional. En el año 60 se produjo la integración en organizaciones únicas de todas las fuerzas revolucionarias: la ORI (Organizaciones Revolucionarias Integradas). Posteriormente se creó el Partido Unido de la Revolución Socialista. Y en el 65 se constituye en Partido Comunista.

Entonces, partiendo de las características concretas de nuestro país no creemos que sean necesarios más partidos. Y no es que lo digamos nosotros sino nuestro pueblo.

## UNA SOLUCION POLITICA NEGOCIADA EN ANGOLA Y NAMIBIA

—En el 79 fuiste representante cubano en Angola, y estuviste en el 76. Conoces la realidad de ese país. ¿Qué diferencia hay entre las soluciones que se están manejando actualmente y la tesis del "linkeo"?

—Lel ayé que machan positivamente las negociaciones, cuya última fase fue el encuentro de especialistas en Ginebra. Según el "linkage", la independencia de Namibia, la no injerencia en los asuntos internos de Angola, la salida de las tropas sudafricanas de Angola y el no abastecimiento y financiamiento de las organizaciones fanfichos de la UNITA por parte de África del Sur debía estar condicionado a la salida de las tropas cubanas de Angola. Ni Angola ni Cuba aceptarón jamás eso: que es una lesión a la soberanía de Angola. Las tropas cubanas son absolutamente voluntarias

La presencia de voluntarios cubanos no solo en el terreno militar sino de la medicina, de la educación, de la ciencia, de la técnica, fue fruto de un acuerdo entre los dos gobiernos y a solicitud del presidente Neto, en 1975, ante la invasión sudafricana por el sur de Angola y de Zaire por el norte, y el respaldo financiero y en armas de la CIA a las organizaciones fantoches (el FLNA y la UNITA).

—¿A qué atributs esta variante que se insinúa en el problema en esta zona?

En mi opinión personal los elementos que deciden este proceso de negociación son los éxitos militares de las fuerzas angolanas y cubanas en el sur de Angola. Tanto por tierra como por aire tienen una superludada total, y poseen una defensa antiaérea invulnerable. Ha sido heroica la conducta de las fuerzas armadas angolanas, y no menos lo ha sido la de los cubanos que cumplen allí, voluntariamente, su deber internacionalista. Pero nosotros deseamos una solución política negociada, honorable, sobre la base del respeto a la resolución 435 de las NN.UU.

**NÚÑEZ FIGUEREDO**

**REMATA  
TODOS LOS  
SABADOS**

**A LAS 18 HS**  
 Juego de sala en mini (2 piezas)  
 Dormitorio 2 plazas, trapeador  
 americano, Cuchetas.  
 Módulos: Juego de comedor  
 Alguarín de cacer, Refrigerador  
 Armarios, Lavaplatos  
 Baños: Puertas, Ventanas  
 Soldadura autogenera, Barco  
 Antivirus, Varios

## RETIRAN LA MERCADERIA DE SU DOMICILIO SIN CARGO

**T.: 59 72 10**  
**AV. ITALIA 4384**  
**y ATLANTICO**  
MAT 2472 RUC 210520480015

Ese día no será necesaria la presencia de tropas cubanas en Angola.

**SENTIMOS ESPECIAL  
RESPECTO Y ADMIRACION  
POR ARISMENDI**

—Hace poco se reunieron, en La Habana, Fidel y Arismendi. ¿Qué significación le adjudicás a ese encuentro?

—Sentimos especial respeto y admiración por Arismendi. El ha sido uno de los promotores principales de la inmensa solidaridad del pueblo uruguayo con la revolución cubana. Es un gran amigo de nuestra revolución y, personalmente, de Fidel, de Raúl y los principales dirigentes cubanos. Es respetado por lo que ha significado en ese proceso de conocimiento, de solidaridad, de unidad de nuestros pueblos y de los pueblos de toda América Latina, y también por lo que ha aportado al pensamiento revolucionario en el continente, a la teoría revolucionaria, a la interpretación y desarrollo del marxismo-leninismo en el continente, en el Uruguay, en su aplicación, interpretación y utilización en nuestro propio proceso revolucionario. Siempre ha sido admirado en Cuba por su inteligencia, por sus aportes, por su brillantez intelectual, por su firmeza revolucionaria, por su consecuencia y por lo que ha aportado a nuestra propia revolución.

Si Arismendi ha sido siempre un apasionado defensor de Cuba, de la Unión Soviética, del socialismo, eso no quiere decir que no tenga una actitud crítica, de aportes, de señalamientos, de alertas, en el plano más fraternal y más comprometido con el propio proceso de Cuba.

Necesitamos eso y lo valoramos porque no nos creemos poseedores de la verdad absoluta. Nos sentimos orgullosos de tener a Ariamendi como uno de los más entrañables amigos y compañeros de la revolución cubana y de sus principales dirigentes. Y siempre que va a Cuba se producen esos intercambios tan fructíferos. No solo al más alto nivel, como las reuniones con Fidel a las que tú hacías referencia, sino en su contacto con nuestro pueblo, al cual conoce profundamente. Esos intercambios se producen también con otros representantes del Partido Comunista y de otras fuerzas revolucionarias, con figuras como el Gral. Seregni, con el cual tenemos una fraterna relación, y con otros representantes del pueblo uruguayo. En el Uruguay hay diversas fuerzas que han realizado un gran trabajo de solidaridad y de defensa de la revolución cubana, en múltiples ocasiones. Hacía todos sentimos un gran reconocimiento, por sus luchas, por sus mártires.



**101 estudios**

**La mejor impresión**  
**en 24 horas!**  
 todas las impresiones  
 para la imprenta  
 y el colorista



impresión  
**ralo**  
 Montevideo 1983 y México, Feb. 4 de 84

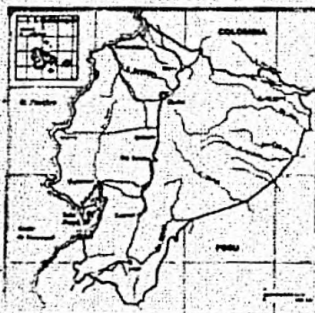
**NUNEZ FIGUEROA**  
**REMATA**  
**TODOS LOS**  
**SABADOS**  
**A LAS 18 HS**  
Juguete de solista infantil 2 piezas  
"Dormitorio" 2 piezas, trípode,  
y "esmeralda". Cuchetas.  
"Modulos" Juguete de comedor  
"Muebles de cocina" "Bajopero"  
"Armaros" "Luminarias"  
"Muebles" "Pueritas" "Ventanas"  
"Sofaderitas" "Jugueteria" "Bancos"  
"Jugueteria" "Jugueteria"  
**RETIRAN LA**  
**MERCADERIA DE**  
**SU DOMICILIO**  
**SIN CARGO**  
T.: 59 72 10  
AV. ITALIA 4384  
Y ATLANTICO  
MAT 2472 RUC 210520480015

Su compra se distingue cuando elige lo mejor con el precio más bajo...  
...por eso en artículos de almacén, hiambrería, quesos y dulces de Colonia Suiza, vinos y whiskies!  
Venga a almacenes

**LA CABAÑA**  
que en Rivera 3099 casi  
14 de Julio, Palmar esq.  
Duvimioso Terra y en Millán  
esq. San Martín le esperan  
con atención personalizada  
para ofrecerle miles de ofertas  
que a Ud. le convienen.

**DE LO MEJOR NO CUESTA MÁS  
LO COMPRA EN LA CABAÑA,  
POR SUPUESTO!**





Asumió el miércoles la presidencia de Ecuador, el líder socialdemócrata Rodrigo Borja, ante la presencia de primeros mandatarios latinoamericanos, entre los cuales, signifi-

cativamente, se encontraba Fidel Castro; y como único jefe de Estado europeo, Mario Soares, de Portugal. También asistieron altos representantes oficiales de más de 120 naciones del mundo.

Con un discurso que apunta al esfuerzo por imponer la democracia en su país, al combate a la aguda crisis que vive, a la integración latinoamericana, Borja aparece como una esperanza para su pueblo y como un índice de que en el continente los pueblos están exigiendo cada vez con mayor fuerza, que el camino sea el de la democracia y no el de las tutelías y las tiranías.

León Febres Cordero, el presidente saliente, abuchado por el público presente en las afueras del Congreso Nacional ecuatoriano; debió afrontar su desprestigio y su impopulari-

dad de cuatro años, tratando de protegerse vanamente de los naranjatos.

Borja subrayó en su discurso, que el problema de la deuda externa latinoamericana, es un problema político, remarcando que las condiciones impuestas por los acreedores, no concuerdan con las posibilidades reales de estos países. Instó, en este sentido, a la concertación nacional para hacer frente a la crisis que agobia al país.

Se comprometió a viabilizar una democracia de participación, de respeto a la diversidad política, de justicia social y de una cabal vigilancia de los derechos humanos.

Borja a su vez, en su disposición a la integración latinoamericana, abrió la propuesta de incorporar a su país al Grupo de los 8, en la búsqueda de la conformación de un conjunto de naciones que afronte unificadamente aque-

llos problemas que les son comunes.

Por otra parte la importancia que adquiere para Latinoamérica el hecho de que entre las primeras medidas tomadas al asumir el poder, fuera la de reiniciar las relaciones con Nicaragua (rotas durante la perversa gestión de Febres Cordero), fortalece la lucha contra el verdadero agresor de Latinoamérica, Estados Unidos.

Ciertamente, como lo señalara Fidel Castro, "lo importante en este momento histórico es que la transición se va haciendo, se van cambiando los cánones convencionales. Me parece que eso promete. Es una esperanza". Y como índice de esos cambios, señaló que la invitación a su país "es un acto de independencia", cuestión que merece una justa valoración, al igual que el reinicio de relaciones con la Nicaragua sandinista.

## IRAN-IRAK: LA PAZ SE ABRE CAMINO



Algunos habrán recibido la noticia con escepticismo, otros con sorpresa, sintieron quizá, alivio, mientras los restantes deben haber dicho: "El tiempo dirá", pero, ciertamente, coincidimos todos en afirmar que ésta es un hecho histórico.

Si, el lunes pasado Javier Pérez de Cuéllar (secretario general de la ONU), anunció en sesión oficial del Consejo de Seguridad que había sido fijado para el 20 de agosto próximo el cese del fuego entre Irán e Irak, a la vez que las partes en conflicto habían acordado para los cinco días después se iniciaran las conversaciones directas para la pacificación total de la región.

Más de un millón de muertos y otro tanto de mutilados, más de 500.000 millones de dólares en daños, ciudades arrasadas y familias destruidas, es el saldo de la "guerra olvidada", denominación que alguna vez se dio al absurdo conflicto entre los dos países del golfo Pérsico.

No menos podía esperarse: en Irak se decretaban, al momento de recibir el mensaje, 3 días

de fiesta, mientras muy lejos de allí, en Nueva York, Ali Akbar Velayati, canciller iraní, consideraba que esta era una "fecha histórica".

El "Grupo de observadores Irán-Irak de las Naciones Unidas" (UNIIMOG) constituido por unos 350 inspectores y observadores de varios países, tendrá a su cargo la supervisión del cumplimiento de este primer requisito de la resolución 598.

Desde luego, este ha sido un éxito de las Naciones Unidas, un éxito de la política de paz que aún debe salvar obstáculos muy serios, que se sitúan más allá del conflicto del golfo.

Nos referimos concretamente a la distorsión que la presencia militar naval estadounidense genera, arriesgando internacionalizar el conflic-

to. Cabe recordar solo un hecho, terrible y reciente: la destrucción del avión de pasajeros iraní, por un misil norteamericano.

Confirmó esto, que EEUU todo lo que ha hecho allí es contribución pura al aumento de la tensión y de los riesgos. "Si yo fuera presidente, no me excusaría ante Irán", advirtió incombustible, George Bush, vicepresidente norteamericano.

La URSS, al tanto de la situación, ha insistido continuamente en que debe crearse una fuerza internacional de paz en el golfo, entonces esta proposición y los hechos. Uno se distorsionan intencionalmente cuando voceros de la Casa Blanca declaran que "nuestra presencia (EEUU) allí es para descartar la sovrería".

## AFRICA AUSTRAL: ACUERDO; LA UNITA EN DISCORDIA

La cuatripartita (Angola, Cuba, Sudáfrica y Estados Unidos) anunció que para el 10 de noviembre fue acordado el primer paso en la aplicación de la resolución 435 de las Naciones Unidas, que estipula el retiro de las fuerzas sudafricanas instaladas en Namibia, materializando así la tan largamente deseada independencia.

Este territorio, desde el fin de la primera guerra mundial está bajo poder pretoriano.

También se anunció que fue acordado un alto al fuego acompañado por un conjunto de medidas que apuntan a reducir los riesgos de confrontación armada. Desde Zambia, la SWAPO (Organización Po-

pular de África del Suroeste), adhiriendo al acuerdo, suma voluntad para crear las condiciones favorables que hagan efectiva una positiva conclusión de las negociaciones en el África austral.

Las batallas de Cuito Cuavale, que significaron una terminante derrota para las fuerzas sudafricanas, fueron hechos clave para que Sudáfrica, sin otra alternativa, se sentara a la mesa de negociaciones. Pero también pesó la constatación del reforzamiento de las tropas angolanas y cubanas, que de un tiempo a esta parte se ha venido dando en esta región.

"La intervención de África del Sur en acciones de guerra, nos obligó a pedir un

mayor apoyo a las fuerzas cubanas en el campo operacional", creando así, un cambio en la correlación de fuerzas, señalaba el jefe de Estado angolano, José Eduardo Dos Santos.

Angola y Cuba acordaron presentar un calendario para el retiro de los 50.000 efectivos cubanos, el próximo 10 de septiembre. "Trabajamos seriamente y cumpliremos estrictamente con lo que no correspondía. Trece años se cumplirán como una prueba de firmeza y de tenacidad en el cumplimiento de esa histórica y honrosa misión", subrayó Fidel en su discurso por el XXXV aniversario del asalto al cuartel Moncada.

Un actor más en este conflicto, factor en discordia y en posición muy activa, la UNITA (contra angolana) declaró por boca de sus voceros en Lisboa, que "las Naciones Unidas no jugaron un papel objetivo en término de mediación", observación infundada que, sin embargo, lleva a esta organización engendrada y alimentada por EEUU, a continuar sus hostilidades contra el gobierno de Angola.

A la UNITA podría preversele un acelerado desinflamiento, en cuanto el retiro de las tropas sudafricanas le significa afrontar sola, una batalla que no pudo ser ganada con la alianza UNITA-Pretoria.

## AFGANISTAN: CLAROSCUROS EN EL ACUERDO



La voluntad afgano-soviética de cumplir escrupulosamente con los acuerdos de Ginebra firmados con Pakistán y EEUU, fue simbolizada por el inicio, el

lunes pasado, de la retirada de las fuerzas soviéticas destacadas en la capital, Kabul. Y el lunes próximo habrá culminado el retiro de la mitad del contingente originalmente enviado.

Pero, paralelamente, se sabe que en el día de agosto un avión militar soviético que volaba sobre suelo afgano, fue derribado por dispositivos antiaéreos pakistaníes. Se trata de un acto gratuito que ha aumentado las tensiones ante el constatado incumplimiento de los acuerdos por la parte pakistaní y que introduce un peligroso escalamiento en su actitud provocadora.

Sobre ello versó el encuentro del canciller soviético Eduard Shevardnadze y su par pakistaní, Yakub Khan, celebrado el día 4. En él, el gobierno soviético acusó a Islamabad de violar en forma flagrante

el acuerdo y de propiciar el terrorismo. Ejemplo más claro de esto, incluso por los dos, los vendedores extranjeros, es el constante bombardeo misilístico sobre Kabul, decretado por la parte más fanática de los mujadines. Contrario al retiro de 200 han sido disparados sobre objetivos civiles en la ciudad ascendiendo a centenares las víctimas indiscriminadas. A todo ello se suman multitudes de otros elementos. Los campamentos contras soviéticos funcionando en territorio pakistaní, dirigidos desde Peshawar. Continúa no sólo el abastecimiento bélico sino que se ha comprobado el incremento de oficiales e instructores pakistaníes en las bandas que realizan incursiones en suelo afgano. Se continúa obstaculizando el retorno de los refugiados afganos, incluso por el minado de los caminos utilizados para el regreso. No se

lleva a cabo la repatriación de los prisioneros soviéticos, de los cuales hay más de 300 comprobados. En los crecientes choques que se están produciendo internamente en las filas mujadines, se ha probado el involucramiento pakistaní de parte de los "77 de Peshawar", el sector fundamentalista más reaccionario.

Ciertamente el Gral. Abdul Haq Oloomi, gobernador militar del sur afgano, ha desmentido desde la capital de Kandahar la aludida toma por los mujadines de este vital centro sureño y ha reiterado la capacidad combativa del ejército y la milicia afganos para enfrentar la situación. Mas quienes están sinceramente en pro de la recuperación de este sacrificado país deben coadyunar en el cese acordado y por ahora no cumplido de la agresión pakistaní.



# CULTURALES

# temas



VIERNES  
12 DE AGOSTO  
DE 1988

25

## Nuevo libro de Selva Casal

Hoy se presenta el nuevo libro de Selva Casal titulado Los misiles apuntan a mi corazón, en el que la autora reafirma una línea poética de particular intensidad: el tono confesional se ajusta a las candentes exigencias de nuestra época. Participan especialmente Alba Roballo, Nelly Goriño y Saúl Ibarra. El acto es auspiciado por el Comité de Escritores del Frente Amplio, y se realiza en la Casa de la Cultura "Zelmir Michelini", a las 19 horas. Cuareim 1473



## SOLAPAS

FUEGO EN CASABINDO por Héctor Tizón (Puntosur, Bs. As. 1988, 122 pp.). Interesante novela de este destacado escritor argentino; en ella "lo místico y lo histórico, lo cultural y lo

geográfico se alternan" y tratan de "rescatar la memoria de un territorio marcado constantemente por los signos del exodo y la marginación".

EL SOLDADO ESPAÑOL por Peter Hartling (Lais, Barcelona, 1988, 76 pp.). Atractivo libro que Hartling compuso para diseccionar sus propios momentos de creación literaria. De este modo "inicia al lector en el misterio de la creación y le conduce por un amplio arco de tiempo desde Homero a Christa Wolf sin desatender la coyuntura personal que le concierne".

## DE ANDRADE Y EL AMOR AL ARTE

### "TUPI OR NOT TUPI"

HUGO GIOVANETTI

Banda Oriental acaba de publicar una invaluable edición bilingüe de *Cantar de cantares para flauta y guitarra* (1942). Su autor, el brasileño Oswald de Andrade (1890-1954), se constituyó tempranamente en principal factum teórico del movimiento de ruptura con la estética decimonónica, que estalló durante la tan escandalosamente célebre Semana del Arte Moderno, celebrada en San Pablo en 1922. Junto a Manuel Bandeira, Mário de Andrade, Guillermo de Almeida, Casiano Ricardo y relevantes representantes de otras disciplinas (entre los que figuraba nada menos que Villa-Lobos), Oswald de Andrade lideró el llamado Modernismo brasileño y propuso, desde la *Revista de Antropofagia* (1928), una estética de digestión de las vanguardias europeas, para apropiarse—descolonizadora y revolucionariamente—del humor natal. "Tupi or not tupi, that is the question" se proclamaba con lúcida ironía, sustituyendo a la retórica verde-amarilla por la más nacional (y a la vez más universal) reconversión de un totem.

*Cantar de cantares para flauta y guitarra* es ya larga declaración de amor donde resumen textos de Eluard y Marinetti y muchísimos más, aunque amasados con el urgente barro histórico del poeta. Es un poema, en definitiva, tan profundamente latinoamericano y ecuménico como un mural de Torres García. O la reforma agraria cubana. O la teología de la liberación. Es, además, una declaración de amor a una mujer concreta—María Antonieta d'Alkmin—asi como a la no menos concreta humanidad resistente y perdurable. Vale la pena transcribir el final del poema: "Viviremos/El corsario y el puerto/ Ya para ti / Tú para mí / María Antonieta d'Alkmin / Más allá de la vida inmediata / De las tripulaciones de trinchera / Que hoy conmigo / Con mis amigos redivivos / Escuchen los esmerados / Gritos de victoria / de Stalingrado".

El lector uruguayo tiene acceso ahora, mediante una más que célebre "transcreación"—como prefiere llamarle Washington Benavides a su versión / traducción— a un gran poema total, emergido de un ámbito continental que ya se proponía, irreversiblemente, la nueva independencia.

BENAVIDES, MORAES,  
APOTHELOZ, MAGGIOLLO

La presentación de *Cantar de cantares para flauta y guitarra*, realizada el jueves 4 de agosto en el Instituto Uruguayo-Brasileño, resultó un poema superpuesto, una maravilla aparte. Y lo de maravilla no obedece a la intención de calificar con rimbombancia. Es señalar la verdad que brilla, sencillamente.

Lo único que uno podía lamentar aquella noche era que Oswald de Andrade no estuviera vivo para escuchar la puesta en el aire de la totalidad de su texto: Benavides al habla, Moraes en canto y guitarra (y una musicalización con evidentes ráfagas eleatorias), Ana

Apotheloz en flauta y canto. Los arreglos pertenecían a Daniel Maggiolo, y respondían exactamente al diseño multifacético del poema. También Maggiolo—empleado en la solvencia equilibrista de la flautista—antropofagizaba tanto las distorsiones contrapuntísticas de las vanguardias que pusieron al siglo de cabeza como a las "musiquitas sacras de la madre". "Todos vendrán a tu cortejo musical" promete Oswald de Andrade: "Todo dará a las mesas anatómicas / del mastificador de entrañas".

Lo mismo sucedió—como ya es habitual—con los planteos guitarrísticos/vocales de un Numa que ha alcanzado una insondable densidad expresiva. Pero además hubo enfoques—escenas—de deslumbrante empuje de relojería, combinaciones y hasta ping-pong tímbrico/rítmico (vocal e instrumental), entrelazamiento de idiomas y todo lo que uno no podía imaginarse. Era difícil imaginar—aun conociendo a fondo a los intérpretes del espectáculo— tanta dedicación y ensayo destinados a la mera presentación de un libro. Después uno llegaba a la fácil conclusión de que el espectáculo fue construido para pervivir en las entrañas de una sociedad que ha venido madurando concienzudamente para digerirlo.

## ESTAMOS HECHOS PARA ENTENDERLOS

Imagínese una Biblioteca Municipal transformada en un centro cultural capaz de sustentarnos gratuitamente con publicaciones, fonogramas y videogramas de creadores nacionales, por ejemplo. (Bastaría una simple disposición municipal, que ya existió en otras épocas y que no implicaría ningún gasto desorbitante, para lograr ir conformando estos stocks barriales). Esa biblioteca podría albergar talleres de literatura, de plástica o teatro, y se constituiría naturalmente en habitación de espectáculos, recitales, conferencias y debates. O imaginé a los paseos y los espacios públicos transformados en escenarios de verdaderas fiestas populares donde resucitaran los tabladillos móviles, como fuentes de risa y poesía y concreción de una trama solar más alta que la que forman cotidianamente nuestras tristezas, soledades y desesperaciones. ¿Como sería levantarse y salir a la calle y encontrar un paredón con un verso de Eluard que nos recordara que Los hombres están hechos para entenderse? O al mismo Oswald de Andrade: El futuro será de toda la humanidad. O a Juan Carlos Macedo: Nosotros no inventamos la alegría/La mañana reparte realidad.

Le estaba pidiendo que se imaginara una próxima Intendencia frentista; obviamente. Y su potencial de influencia en la propagación del arte como una instancia responsable, en gran medida, de la completa salud ciudadana. Pero la historia está acá, todavía. Antes y después de la Intendencia, la correspondencia al FA—como abanderado de todas las fuerzas progresistas—crear medios de creación y difusión masivos que sepan enfrentar y torcer el prescruzo a la rutina de la resignación y la enajenación "modernizada".

Ver un espectáculo, como el estrenado en la presentación de *Cantar de cantares para flauta y guitarra* nos reafirma en la certeza de que los trabajadores del arte uruguayos—que están, en su amplísima mayoría, nucleados por la Coordinadora del Arte del FA—son capaces de multiplicarse interdisciplinariamente, así como de multiplicar los frutos maduros al árbol del pueblo, para hablarlo en Zitarrosa.

## LETRAS SUECAS

### TOMAS TRANSTRÖMER

VERSION DIRECTA DEL SUECO:

ROBERTO MASCARO

"Mis poemas son lugares de encuentro. Su intento es hacer una súbita conexión entre aspectos de la realidad que los lenguajes convencionales habitualmente mantienen separados. Grandes y pequeñas partes del paisaje se encuentran, culturas y gentes divididas se unen en una obra de arte, la naturaleza encuentra a la industria, etc. Lo que en un principio parece una confrontación se vuelve

una conexión.

Pienso que es tiempo de enfatizar que la poesía—a pesar de todos los malos poetas y malos lectores—se ubica en una posición ventajosa. Una hoja de papel, algunas palabras, es simple y práctica. Nos da independencia. La poesía no requiere un aparato pesado, vulnerable, que deba ser acarreado, no depende de intérpretes tempestuales, ni de directores dictatoriales, ni de brillantes productores de ideas irresistibles.

No se arriesgan grandes capitales. Un poema no llega en una copia que alguien compra y se exhibe en una tienda esperando que el valor del mercado ascienda; no puede ser robado de un museo ni volverse moneda en la compra y venta de narcóticos, ni ser quemado por un vándalo".

## PRELUDIO

Despertar es un salto en paracaídas desde el sueño.  
Libre del agobiante vórtice cae  
el viajante hacia la zona verde de la mañana.  
Las cosas se encienden. Perciben—en la vibrante  
postura de la alondra— las oscilantes lámparas subterráneas  
del poderoso sistema de las raíces de árboles. Pero a flor de tierra  
—en abundancia tropical— está el verdor  
con los brazos alzados, en escucha  
del ritmo de un pistón invisible. Y él  
se hunde hacia el verano, es arrastrado  
al cráter cegador, hacia abajo  
por grietas de edades verde-húmedas  
temblorosas bajo la turbina del sol. Así acaba  
este viaje vertical por el instante y las alas se ensanchan  
hasta ser el descanso del águila sobre aguas que fluyen.  
Tonos sin ley  
de las trompetas de la Edad de Bronce  
cuelgan sobre el abismo.

En las primeras horas del día, la conciencia puede abarcar el mundo  
como la mano oprime una piedra entibada por el sol.  
El viajero está bajo el árbol. ¿Se abrirá,  
luego de la calda por el torbellino de la muerte,  
una gran luz sobre su cabeza?



ANCAP

DIVISION ALCOHOLES

Licitación pública

1.0733 POLIETILENO

200 ton. de ALTA

10 ton. de BAJA

Día: 26 de septiembre

de 1988

Bora 14.00

Valor del pago

NS 1.000.000

Para recibir los pliegos de condiciones, los interesados deberán dirigirse al Sector Técnico de la División Alcoholes. Pda. Itamar Franco s/n, Capurro y para formular consultas al Sector Materiales, en el horario de 8.00 a 14.30.

La apertura de propuesta tendrá lugar en la Sala de Licitaciones del Edificio ANCAP (Paseo de la Independencia 1000) entre 14.30 y 16.00.

PROXIMAMENTE



En muy pocos días  
aparecerá el libro de  
ENRIQUE RODRIGUEZ

UN MOVIMIENTO  
OBRERO MADURO



Edición por  
Ediciones Pueblos Unidos  
Colonia 1191 - Tel 98 25 13





## SUGERENCIAS

\*\*\* ROSA LUXEMBURGO (RFA): Intenso, enternecedor, sólido y complejo retrato de la conocida revolucionaria polaca alemana (1870-1919), que posee un delicado y ejemplar equilibrio

entre el ser político —aunque faltan datos importantes y sobran algunas épocas para enterados— y la intimidad femenina del personaje, logrado con un cine de gran trazo por la directora Margarete von Trotta. Se luce una estupenda Barbara Sukowa en la composición de la protagonista. Cine Princess

\*\*\* SUR (Argentina): Prologación y contracara de la exitosa 'Tangos', el exilio de Gardel, esta vez sobre los años de la dictadura vistos desde el exilio, en la que el director F. Solanas

logra una obra menos redonda que la anterior en lo formal, más irregular, pero con grandes picos de creatividad. Con Miguel A. Solá, S. Pecoraro y un excepcional R. Goyeneche. Cine Princess

\*\*\* CONSPIRACION PARA EL SILEN-

CIO (G. Breña): Buen ejemplo de sutileza para el suspense, la intriga e incluso la crítica a instituciones, gran prensa y servicios de inteligencia, en el relato de las aventuras de un periodista que denuncia a un político de espionaje en favor de la R.D.A. y luego se encuentra con otras verdades. Se luce

FERNANDO BERAMENDI

Como se trata también de calzones quitados, de dedos en el enchufe, de abrir el juego con amplitud y fraternidad y hasta el fondo, como de eso se trata de que trate. Qué hacer por amor al arte, es que empezamos en esta entrega una andanada de entrevistas que recorrerán diversos ámbitos del acontecer cultural para recoger las opiniones acerca de cómo debiera ser la reunión que los comunistas uruguayos proponen para setiembre.

Iniciamos esta serie con Omar Prego (1927), narrador y periodista, subsecretario de redacción de la revista Zeta e integrante del Consejo Editorial de Cuadernos de Marcha. Con una extensa trayectoria en el periodismo, Prego fue secretario de redacción de El Diario, Tribuna, Ahora y durante su exilio en Francia, ocupó la jefatura del Servicio Latinoamericano de la AFP.

Su obra edita comprende

## QUE HACER POR AMOR AL ARTE

### OMAR PREGO SOBRE TODO SIN ALMIDON

varios títulos entre los que se cuentan: Los dientes del viento (1968), Onetti o la Salvación por la Escritura (1981), La fascinación de las palabras (España, 1982), Sólo para exiliados (1987) y Reportaje a un Golpe de Estado (1988).

Con Omar Prego conversamos sobre la encrucijada del movimiento de la cultura y por supuesto, sobre cómo hacer Qué hacer...



Foto: Carlos Pizarro

**U**STED ha debatido en diversas ocasiones respecto a la realidad cultural de la actualidad uruguaya. ¿Cuáles son los aspectos ineludibles para abordar este fenómeno nada sencillo?

—Creo que hay un tema a partir del cual se puede articular la problemática cultural del país: la dictadura. Para mí es básico, tal vez porque yo fui exiliado.

Cuando uno vuelve encuentra que los cambios producidos han sido vertiginosos y hondos y halla un panorama de la cultura totalmente distinto al que dejó. Tal vez si uno se hubiese quedado y si no hubiese existido el fenómeno de la dictadura (pero ya van demasiados 'si') el transcurso del tiempo habría de todas formas cambiado la realidad cultural de una manera dinámica.

Pero cuando se regresa del exilio de pronto se encuentra una realidad que es desconocida. Trataré de explicar este asunto. Yo creo que la dictadura produjo varios fenómenos que afectaron a la cultura.

En primer lugar el exilio. Un número importante de figuras debieron salir del país, otro número importante de creadores estuvieron presos, fueron torturados, perseguidos.

Hay un tercer grupo que se quedó en el país. Fueron obligados a guardar silencio, sin posibilidad de expresarse. Si lo lograban debía ser con nue-

vas formas para no caer en manos de la represión.

En algún momento hemos dicho que una dictadura no impide que la cultura siga funcionando, pero desvía el cauce y hace que el creador que se quedó dentro del país busque nuevas formas de rodear ese obstáculo y tratar de llegar a lo que se propone por nuevos caminos.

Para los de afuera, que tienen la posibilidad de decir las cosas de manera directa y franca puesto que para ellos no hay represión, existe sin embargo un elemento negativo que es el de la distancia. En el exilio, cuando yo escribía algún cuento tenía que pensar cómo era el habla popular. Si quería crear un personaje de la calle tenía que pensar cómo hablaba el hombre de la calle. Cuando estaba en el país alcanzaba con escuchar un poco para recomponer un habla.

Pero además perdimos otras referencias. Yo tuve que conseguir un mapa para tener ciertas referencias, que dentro del país son tan naturales como el aire que se respira. Estar fuera ejerce un efecto distorsionante. El creador exiliado tiene que estar pensando casi en segunda potencia para saber qué es lo que quiere hacer.

Son por tanto tres niveles, el del exilio, el de la muerte y el de la clandestinidad. Por esta última entiendo al escritor que está escribiendo y guardando sus manuscritos en un cajón, para sacarlos algún día o no sacarlos

nunca.

Y eso mismo vale para los plásticos o para el periodista que tuvo que callar o buscar fórmulas muy alambicadas de expresar lo que quería decir, para no caer preso o perder el trabajo en el país sombrío de los militares. Todo esto hace que la realidad cambie de una manera abrupta.

Pero esto además tiene otro efecto que para mí es el más nefasto de todos y es que hay toda una generación que va a sufrir directamente todos los efectos de esa cultura perseguida, destituida, disminuida, a causa de la dictadura.

Pertenecen a ella los jóvenes que no tienen una cantidad de datos de la realidad, los profesores que tienen que adecuarse a determinados programas, los libros y los autores prohibidos, los textos oficiales que son modificados. Todo eso hace que esta juventud que ahora comienza a salir a la palestra va a experimentar una serie de problemas muy pero muy importantes.

Y esto ya se ha notado en la polémica intergeneracional que se ha dado.

—No existe acuerdo en torno al origen del debate intergeneracional. Hay quienes lo remiten a lo ideológico, otros lo atribuyen a la búsqueda de espacios por los jóvenes, otros al impulso de nuevos discursos culturales. Para usted, su principal origen, o al menos, el origen de la forma que ha tomado: ¿se restringiría al efecto de la dictadura?

—Sí. Pero yo no creo que ese sea todo el asunto. Creo que siempre hay polémica generacional. Siempre la hubo y la habrá. Pero yo creo que en nuestro caso, la polémica generacional, que debió haberse dado de una manera natural, como se han dado otras en el transcurso de la historia (por ejemplo, cuando la generación

del '45 comienza a luchar contra la generación del centenario para ocupar su espacio y redefinir determinadas normas culturales), no se ha producido así.

—No hubo lugar a la polémica. En la gente irrumpe. Va a entrar a la producción cultural carente de una serie de elementos de los cuales fue privada por la dictadura. Yo digo que la cultura no es un continuismo, pero sí una continuidad. Nosotros podemos discutir y polemizar con una generación en la medida en que conocemos qué es lo que pensaba esa generación, qué es lo que ella representaba y cuáles eran sus valores. Entonces vamos a ir contra esos valores o no.

—Pero si no saben, qué es lo que les pasa a muchos jóvenes, (no a todos), e ignoran cuáles son los valores referenciales de las generaciones del '45 y del '60, y están ahora un poco en la generación del rock, sin tener noción exacta de qué es lo que rechazaban de la generación anterior, ahí es donde me parece que ha sido fallado el debate. Y fue fallado por la dictadura. Que el debate se dé me parece no solo natural sino deseable en todos los casos. Una generación tiene que salir a explicar sus propios valores a partir de determinadas acepciones y de determinados rechazos.

—¿Usted cree que a nivel de las expresiones juveniles hay solo ausencia de referentes o existe también un discurso cultural, una propuesta, que posee otros referentes?

—Yo francamente digo que no lo he encontrado. Claro que yo apenas tengo un año de reinserción en el medio cultural uruguayo y hay una enorme cantidad de elementos que a mí se me escapan, que no conozco. Yo estoy reaprendiendo a retomar contacto con cantidad de cosas. Pero

PASA A LA PAGINA SIGUIENTE



PRESENTACION DEL N° 2 DE LA COLECCION POPULAR

EL 68

HABLA: EWE VAZ

CASA DE LA JUVENTUD  
ACEVEDO DÍAZ 1151  
VIERNES 12 HORA 19





el director David Drury y el elenco Cine Libertad.

**\*\* NOCHES DE ORIENTE** (G. Brattán). Un escándalo de mujer india casada, amante de monarca hindú, propicia otro filme de James Ivory ("Los bostonianos", "Un amor en Florencia") en la que reconstruye la India de los años 20, contraponiendo conceptos de cultura (la victoriana versus los misterios de oriente), arroja algunos terciopelos de crítica (colonialismo, hipocrisia, machismo, pederastia sexual, etc.), hace buen cine moroso y atelado, dirige un equipo técnico de

primera con escenas de reperto en cabezazo por Julie Christie. Cine Libertad.

**\*\* COCODRILE DUNDEE II** (Australia: EEUU). Segunda variante sobre el aventurero australiano, su simpatía, humor e ingredientes de acción entre Nueva York y la rústica Australia. Tiene sus virtudes de entretenimiento taquillero y la presencia decisiva de Paul Hogan (libreto e interpretación principal). Cinematro

### Gorostiza en Treinta y Tres

El grupo "Movitea", Movimiento teatral, tiene en ensayo la obra Los premios del autor argentino Carlos Gorostiza, la cual estrenará en el mes de agosto (en Treinta y Tres) bajo la dirección de Homero Narayón. La pieza de permanente actualidad,

será representada por "Movitea" dando prioridad al interior de nuestro país por considerar a éste tan importante como la capital. También estará presente en Montevideo, en los meses de setiembre y octubre de este año.

VIENE DE LA PAGINA ANTERIOR

en principio digo que no encuentro esa propuesta cultural que usted señala.

Por ejemplo, en este momento mucha gente habla de posmodernidad, pero no se sabe lo que es. Y veo que hay muchos jóvenes que toman como elemento de rechazo a la modernidad, el apolitismo.

Los jóvenes no están en este momento comprometidos políticamente y cuando hablan del compromiso político de la gente del '60 lo hacen con cierto desdén, como si eso ya estuviese superado.

Yo creo que el compromiso político jamás va a estar superado. Pienso que el intelectual tiene que estar comprometido. En primer lugar con lo que hace, pero sin estar desahogado de la realidad política. Y creo que a eso apunta mucho de la joven cultura que se está haciendo ahora.

—¿Cuáles pueden ser los caminos para esta realidad cultural, la propia creación, el encuentro con otros creadores...?

—Yo creo que los caminos son múltiples. En primer lugar, el creador tiene que tratar de crear, (de escribir si es escritor), lo mejor posible. Y creo que no debe ser didáctico en lo que escribe, si no totalmente libre. Paradójicamente, de esa manera tal vez refleje de mejor modo la realidad.

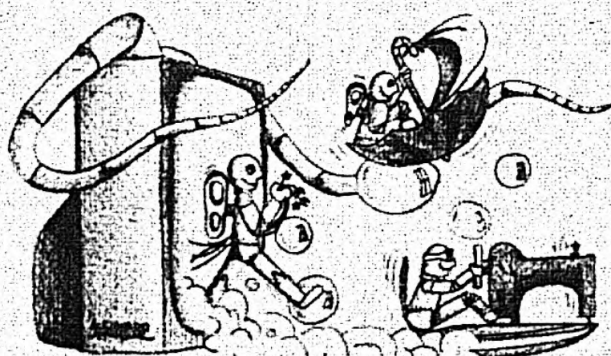
En segundo lugar existe un camino paralelo a éste y es que el creador no debe en ningún modo rehuir el debate o la discusión de todos estos temas culturales que importan. Y esto se logra a través de encuentros, mesas redondas, polémicas frías, no agresivas como suelen ser algunas. De todo ese cambio de ideas se puede llegar a esclarecimientos.

—¿Qué opinión le merece a usted, sin ningún tipo de reservas, el hecho de que el PCU convoque para setiembre una reunión de los creadores, abiertamente y con un propósito manifiesto de que sea sin almidón, sin propuestas cerradas y con muchas preguntas?

—Creo que este tipo de congreso, sobre todo si es desahogado, va a ser sumamente positivo y extremadamente útil. Me parece muy bien que el Partido Comunista organice este encuentro y que diga claramente que lo organiza él y anuncie además que va a ser abierto a todas las opiniones, partidistas o no partidistas.

Va a ser extremadamente útil para el total esclarecimiento de estos fenómenos que venimos conversando y que a mí me preocupan mucho. Será efectivo en la medida en que todos los creadores estén dispuestos a colaborar en él sin ninguna clase de prevención. Esto me parece sumamente importante. Me parece muy bien que esté organizado por el Partido Comunista, así como me parecería muy bien si estuviera organizado por cualquier otro de los partidos frateros que integran el Frente.

Lo que quiero si es que como está anunciado, sea un debate abierto a todas las tendencias y que todas sean oídas y respetadas. Y eso será una suma para que este país empiece a comprender qué fue lo que le pasó a nivel cultural en estos últimos quince años. Esto interesa a todos nosotros y al país.



LAS TANDAS EN LA TV

## EL PARAGUAS LA MAQUINA DE COSER Y EL JABON BULL-DOG

CHARLES VOYEUR

**A**DEMÁS de escribir artículos arriesgando opiniones sobre el encuentro de setiembre, además de intentar estimular la idea de que se atiendan la formación, la expectativa y los hábitos culturales cotidianos, también es bueno, creemos, ir sugiriendo desde ya algunas posibles líneas de discusión y aun de trabajo. Temas sin gran prestigio dentro de la formación humanística tradicional, como la cultura de masas, la TV, etc. deben estar, sin duda, presentes. En este artículo se intenta mostrar a la tradicional "tanda" de nuestra televisión más como un objeto cultural, como el espacio de confluencia y coexistencia de voces culturales disímiles; y contra dicción, que como un instrumento ideológico para vehicular intereses sociales.

Nadie ignora lo que los rioplatenses llamamos tanda es un espacio televisivo (o radial, pero no hablaremos de ese medio) de duración variable, en el cual vemos, exclusiva mente, publicidad. Ya el simple hecho de ver publicidad resulta en sí bastante curioso: un espacio de exclusiva aparición del mensaje publicitario, donde se quiebra (en realidad es como un paréntesis) el discurso del programa que estamos mirando (que es, por lo general narrativo) y aparece un discurso mosaico, fragmentario, discontinuo, algo así como un puzzle visual y rítmico. No hay continuidad de contenidos (saltamos de La Casa de las Tejas a Buquebús, al plan de vacunación o a cigarrillos). Casos en que haya solución de continuidad, pero tampoco rítmica, formal visual o auditiva.

El paso mismo de la tanda es uncopado desparejo. Transmite la sensación incómoda del descontrol, de algo incapaz de coordinar sus movimientos; es como un animal que repata, camina, salta, corre y vuela, combinando estas estrategias de desplazamiento de un modo arbitrario, no regido por una matriz lógica o una conducta funcional.

Cierto es que la televisión ha ido habituando nuestra percepción a la discontinuidad, a los mensajes fríos, condensados, elípticos y cada vez más veloces. También es cierto que

los medios masivos favorecen nuestro gusto por el puzzle, por la información fragmentaria que no nos exige demasiada atención, que no se concentra en un solo tema sino que revolotea un espectro amplísimo: basta hojear cualquier diario, escuchar cualquier informativo radial o ver informativos en TV, basta hojear revistas de "variedades" donde se habla de todo (política, romances, ficción, crónicas rojas, pedagogía) sin que se diga nada, basta ver Ripley, Esta es la vida, Ricos y Famosos, La revista estelar, en fin. Pero no es solamente esa la discontinuidad a que aludimos cuando hablamos de nuestra tanda. Pues las tandas de nuestra TV son peculiarmente aritméticas: productos criollos, argentinos, brasileños, norteamericanos, cortos, largos, sketches, jingles, combinaciones heterogéneas de todos estos recursos, etc. Así, si bien todo espacio publicitario es forzadamente discontinuo, basta observar una tanda por la Red de Globo brasileña, por ejemplo, para darnos cuenta de que su discontinuidad tiene poco que ver con nuestra discontinuidad: aquella es la discontinuidad propia de un "género discursivo" aceptado, diferenciado, que tiene una historia, un desarrollo, que tiene sus reglas, su estilo, sus lugares, su combinación. Es, quizá, la contradicción de un país subdesarrollado sometido a una fuerte ideología de consumo que exige una publicidad profesionalizada en un "género", en un "discurso publicitario".

Aquí en cambio, la aritmética de nuestra tanda está hecha de la sumatoria de ritmos distintos y hasta incongruentes: las imágenes, la música, el color y la simbología paradisiaca de Martini o los productos Philips, es seguida de un slide sobresturado de leyendas, colores, logotipos y fotografías, mientras chilla un jingle y sobre él un locutor grita "¡Líquida tela! ¡Vivela estampada: varios colores! ¡¡¡Credisil!!!", etcétera.

La trama de nuestra tanda, hecha de avances, retrocesos, saltos y sobrestados, es de algún modo el correlato de la aritmética de nuestro mercado y nuestro consumo de ese espacio donde conviven la artesanía y las transnacionales, la pequeña industria, el comercio, los grandes importadores, etc. Esto se

proyecta en forma casi directa al espacio televisivo: las termitas para la abuela, el sacapuntas importado de Teherán, el scotch para el hombre de negocios, el viaje a Disneyworld, Credisil paga, Chile líquida, el nuevo Fiat Uno, en fin. Creo que pocas cosas hablan en forma tan significativa de nuestro país que una tanda. Ella posee la rara peculiaridad de ser un objeto cultural, que actualiza todas las afectaciones proclama "culturales" de nuestra visión sobre nosotros mismos, guardando, al mismo tiempo, una relación muy estrecha con el mercado, la producción, el consumo, la economía, etc. Las contradicciones frecuentes entre uno y otro ámbito, también lugar de aparición de lo discontinuo, de lo desparejo, también son significativas: un corto del Instituto Nacional del Libro es seguido por Chile lanzando zapatos y carteras; el corto de Fiesta Lights (al de "en algunos lugares F.L. es mayoría") coincide sin dificultades con las escobas de Alonso y Mariño o los productos de Fábrica Pañalero.

La tanda de la televisión nacional es un producto cultural (como las instituciones, la literatura, el deporte, los testimonios), y en él más que en ningún otro se hace explícito el carácter híbrido de nuestra cultura, sus rasgos casi kitsch. En la tanda se da una hibridación de varios estilos, y sobre todo entre el modelo más bien chic, elegante y mundano que ha seguido la publicidad en los países desarrollados (Coca-cola, Pepsi, Martini, Philips, Levi's, que es más bien el estilo que tiene la tanda en Rede O Globo), y la modalidad más artesanal y doméstica, donde el jingle o el locutor que mira a la cámara son los recursos preferidos. Podríamos poner como paradigma de este último registro el corte de jabón Bull Dog, que hace uso irrestricto de todos estos registros combinados: actriz-ama de casa (representación), jingle, locutor que cuenta al televidente las bondades del producto, epílogo a cargo de la actriz que mira a la cámara cantando el cliché "Bull Dog es verdad" (la frase misma es tentadora, pero no hablaremos de ella).

El mosaico de nuestras tandas reproduce una polifonía de voces, estilos, intereses y niveles, que en otros discursos culturales se encuentra más disimulada; más encubierta. Se pongamos que un antropólogo lo llame un "culturalismo", decida hacer un trabajo de campo sobre la cultura nacional: si es serio se manejará con un corpus de hechos culturales institucionalizados (literatura, discursos políticos, ciencia y técnica, etc.); si es bueno manejará objetos culturales como la tanda. Pues ocurre que si tomamos como objeto un libro de poemas, por ejemplo, no tardaremos en advertir que su valor antropológico es muy escaso (por lo menos desde cierto punto de vista): se trata de un discurso (la poesía) cuya institucionalidad lo ha hecho monocrónico, continuo, con un habla de procedencia sociocultural clara, que se mueve con comodidad en una tonalidad "cult", con una tónica y una retórica propias, ya más o menos convencionalizadas, etc. (Obviamente, si el antropólogo es bueno y serio, manejará las dos clases de objetos). Algo similar ocurriría con las tandas de Rede O Globo, que, convertidas en un "género" diferenciado profesional, con un estilo, ha sido educado a esa profesionalidad toda la riqueza contradictoria, variada, múltiple y en permanente movimiento de la vida cultural de un país. Aquí, para bien o mal, eso no ha ocurrido, y todavía puede resultar fascinante el encuentro no fortuito del paraguas y la máquina de coser sobre la mesa de disecciones, del whisky, el automóvil, el barco, el lavavajillas, Deter-Jane y el ciclista equilibrista en la misma tanda.

ILUSTRACIÓN DE ALEJANDRO AMERINO





## Chile y la APU, hoy

La actividad que habíamos anunciado para el pasado viernes se realizará hoy. La Asociación de la Prensa Uruguaya organiza una jornada solidaria con la lucha del pueblo trasandino denomi-

nada: "Los trabajadores de la comunicación en el Chile de hoy". Se exhibirán dos videos: el primero perteneciente a Miguel Littin filmado en la clandestinidad titulado "Actas de Chile", el segundo es una coproducción sueco-chilena de Lars Bliedt titulada "Chile". El acto comenzará a las 20.30 horas, en Uruguay 1140 y Ronda, sede del sindicato de los periodistas. La entrada es libre y están todos invitados a cumplir la jornada solidaria con el pueblo hermano en lucha por el triunfo del NO y la derrota del fascismo.

RUBEN M. TANI

## 1) ¿VIEJA O NUEVA ESTÉTICA?: SEMIÓTICA

Tradicionalmente, desde Platón a Kant y los modernos teorizadores de la estética, vemos que estas teorías pasadas de moda han estado hablando de "valores" estéticos y juicios estéticos con criterios extralingüísticos. Y es evidente que estas teorías psicologistas-ontologistas son incapaces de analizar los objetos estéticos que la Poesía Concreta (1952) y el Arte Concreto (1962) han estado produciendo.

Esto se debe a dos razones fundamentales: a) a que aún persiste el concepto de *mimesis* relacionado con la representación y la denotación; b) la falacia referencial de la filosofía tradicional.

Y modernamente la semiología de corte estructuralista y posestructuralista, han reducido la obra visual a esquemas derivados de teoría y métodos lingüísticos.

No existe una norma universal y paradigmática que sea inconvencional, tal como dice Nelson Goodman:

"The idea that science simply describes nature is no more tenable than the idea that pictures simply mirror it. As I have argued elsewhere, there is no such thing as 'nature proper', no one way the world is, nothing already formulated or framed and waiting to be transcribed. All we ever get is one among the many ways the world is. Furthermore, while I quite agree that knowing a work of art or a scientific system is not for the sake of anything else, still nothing can be known in isolation; for knowing — by sense, emotion, or intellect — involves discriminating, comparing, contrasting, and so relating what is experienced to what lies beyond it (1970: 572-3).

Pero no estamos de acuerdo con su tónica epistémica, es decir cuando usa términos tales como representación, expresión y denotación.

A nosotros nos interesa, aclarar la gestación de la obra de "arte" como actividad cognitiva (la cognitiva activity de Goodman) como proceso cognitivo intersemiótico, más que discutir sobre las obras concretas en sí mismas, porque estas son el producto final de un único proceso cognitivo. De este modo le damos a la estética y al arte un lugar que nunca tuvo. El arte no es solamente expresión de sen-

timientos, intuición; es también una forma de conocimiento que elige diferentes estrategias de actualización que por ejemplo un tratado de lógica o de veterinaria.

Sostenemos que todo sistema de signos está hecho por procesos cerebrales y son intersemióticos (varios tipos de signos y esquemas simbólicos), idea que sacamos de los escritos sobre semiótica de Ch. S. Peirce.

Esto quiere decir que todos los sistemas de signos están interrelacionados, intradenotados y reflejados en el proceso de significación semiótica (ver Tani 1981 y 1984).

Si analizamos la obra de arte desde un punto de vista referencial/representativo según las teorías tradicionales de la Estética, perdemos de vista un hecho importante: que estamos reduciendo la obra de arte según la vieja falacia reduccionista.

Paul Valéry sostuvo que solamente el proceso semiótico (mental) puede ser efectivo como obra de arte y consecuentemente toda reproducción o actualización de ese proceso puede ser reducida de ese proceso básico.

Desde Aristóteles y su idea de *mimesis* a Auerbach y su concepto de registros, la idea de ver a la obra de arte como una subespecie del discurso, normativo o denotativo tal como fue interpretado por Plejánov (sociologismo), Chermichevski (dogmatismo) y Lukács (realismo normativo) y otros reduccionismos ha sido negativa.

Tenemos que analizar a la "obra de arte" como un producto simbólico (semiótico) del proceso semiótico que produce todos los demás tipos de "textos".

La idea de la división entre lo visual y lo verbal tiene una base tradicional en las ideas de Lessing (Laocoon), siendo su análisis una comparación de los objetos en sí mismos, sin tener en cuenta el proceso

semiótico básico que los produce.

## 2) LA UNIDAD COGNITIVA DE LA POESIS: VISUAL/VERBAL

Creo que a pesar del desarrollo de la semiótica, sea de variante Peirceana o Saussuriana, no existe todavía un claro fundamento epistémico para estudiar los fenómenos estéticos. La tradición filosófica tradicional desde Baumgarten sostenía que la estética era una forma de expresión que surgía de un conocimiento secundario (cognitivo secundario/confuso) teoría derivada del trasfondo cartesiano racionalista. Esta corriente aunque subterránea sigue presente, y por ejemplo la estética sigue siendo una "materia" secundaria en los Departamentos de filosofía y su estudio siempre está desligado de los aspectos cognitivos. Creo que la semiótica de Peirce es útil para relacionar a la estética y los productos estéticos dentro del conocimiento humano. Esto es, no como forma secundaria, sino como parte integrante del conocimiento. Todo esto que estamos expresando tiende a explicar la unidad del objeto "poético" como objeto cultural.

Después de E. Auerbach, no podemos seguir manteniendo la diferencia entre obra estética prestigiosa (estándar) y obra underground o subestándar. Existen varios registros posibles de expresar una idea o concepto estético que estarán determinados por la intención comunicativa del artista y marcados por la técnica expresiva que utilice. Hoy día sabemos sin duda alguna, que el comic es arte que los videos son otra forma de arte y que la distinción no está dada por una norma cultural prestigiosa MEC o mandarines del poder político.

Tampoco tiene sentido seguir discutiendo si la poesía visual es poesía, porque ya no sirven las viejas distinciones que se dirigen a la forma de la expresión (y la sustancia de la expresión estética), lo que importa es saber que toda obra y objeto estético surge de una estrategia cognitiva única. Las diferencias que se pueden dar entre la poesía verbal y la poesía visual, son superficiales; es decir cuando distinguimos los materiales elegidos y la técnica aplicada a un determinado mensaje estético.

Tampoco, vale hoy hablar de poesía: ni de obra de arte; esto pertenece al pasado clásico y burgués de la cultura occidental. Hoy día, después de Mallarmé, Duchamp y Andy Warhol entre otros, debemos hablar de objeto cultural o producto cultural.

no hay inspiración divina (de los románticos), sólo trabajo de producción de objetos culturales hechos por operarios-artistas con una intención de comunicación social.

Por lo menos esto está más claro en los países de cultura anglosajona, porque en nuestros países de tradición latina, sin embargo, existe una idea de que la obra de arte todavía tiene entre otras cosas un aura de prestigio social extra-artístico. Por ejemplo en Brasil, sobre todo a partir del poema proceso y la poesía concreta hubo una ruptura entre la tradición romántica e iluminista positivista para introducir la noción de que la obra de arte ya no lo es más, sino que las obras de "arte" son objetos culturales.

He aquí un esquema:



REGLAS de transformación: procedimientos retóricos intersemióticos

Queremos decir que la diferencia entre poesía visual y poesía verbal, no es relevante, queda en la superficie del proceso semiótico cognitivo. Lo hemos simplificado para que quede bien clara la idea, pero por supuesto, este proceso es más complicado que lo que el esquema está proponiendo.

Hay poemas visuales (actualización) que están hechos con palabras, que "significan" como signos lingüísticos en forma metonímica, recordando un poema de R. Kostelanetz (Homenaje a H. Ford)

*Visual/Verbal: una falsa dicotomía* del profesor Ruben Tani, fue presentado en la I Mostra Internacional de poesía visual e Simposio Internacional de Poesía Visual (Centro Cultural S&B Paulo, Brasil), realizado esta semana. Ruben M. Tani es catedrático del Departamento de Lingüística de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Universidad de la República.

Goodman, N. "Some notes on Languages of Art", The Journal of Philosophy Vol. 67, 16 pp. 563-573.

Tani, Ruben. 1981. Metasemiótica y Metaestética. Trabajos del Círculo de Semiótica de Montevideo, N° 5 (marzo).

Tani, Ruben. 1984. "La semiótica fenomenológica" de Hegel a Peirce. Revista de la Facultad de Humanidades y Ciencias V. 1 N° 2, pp. 9-16.

Tani, Ruben. 1981. "Semiótica o lingüística textual" VIII Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL), 7-11, September, Tucumán, Argentina.

## Máquinas de coser y tejer

ventas - permisos  
reparaciones  
compras - consignaciones  
técnicos especializados  
en programas y multipunto

DIVE S.R.L.

PAYSANDU 1368  
en la vuestita de Ejido  
Tel.: 90 82 35

## TARJETA'S

Tarjetería Fina

- Enlaces • 15 años
- Diplomáticas • Comerciales
- Impresos en general

NUEVO LOCAL  
SARANDI Y PEREZ  
CASTELLANO

CON ESTE AVISO 10% DE DESCUENTO





## MUSICACION

## OSODRE ESTRENA

A CARLEVARO  
Es lo que es — lamentablemente — una  
razza para nuestro medio, mañana  
tendrá lugar el estreno mundial de la

obra Intramuros del joven compositor  
uruguayo Alvaro Carlevario, que se en-  
cuentra actualmente continuando sus  
estudios en Alemania Federal. La obra  
obtuvo el primer premio en el concurso  
latinoamericano de composición 1987  
organizado por el SODRE. El programa,  
por cierto atractivo, incluye el Concierto  
N° 1 para chelo y orquesta de Shostakovich con Antonio Manes como  
solista, y el Preludio a la sinfía de un  
fauno y El mar de Debussy. La OS-  
SODRE estará dirigida por David  
Machado y el concierto tendrá lugar el

sábado 13 a las 18 horas en el Teatro  
Solís.

## PIANISTA CHILENA

## EN URUGUAY

Cecilia Plaza, joven y destacada pianista  
chilena, ofrecerá un amplio e inter-  
esante programa en concierto orga-  
nizado por el Núcleo Música Nueva y  
auspiciado por el Instituto Goethe. Se  
incluyen obras de de Sivera (Urugu-  
ay), Villa y Caceres (Chile), Gendin  
(Argentina), Szarlin (Paraguay), Stock-  
hausen y Lachenmann (Alemania  
Federal), Messiaen y Boulez (Francia).



El concierto es el miércoles 17 a las 20  
horas en el Instituto Goethe (Cana-  
lones 1524) con entrada libre. El  
jueves 18, en el mismo lugar, Cecilia  
Plaza realizará un taller de piano con-  
temporáneo.

## VIVA EL TANGO

Continuando el Festival de Tango de  
Montevideo, organizado por Jovierkan-  
go, la IMM y la Casa Notarial, se presen-  
tarán Olga Delgrosal con el Trio de Hugo  
Díaz y Gustavo Nocetti con el Trio  
Buenos Aires. El miércoles 17 a las  
20 30 horas en el Teatro del Notariado.

## BEATRIZ LOCKHART

# RENOVAR EL ASPECTO VERTICAL DE LA MUSICA

## NEFFER KROGER

**B**EATRIZ Lockhart es egresada  
y docente del viejo Conserva-  
torio Nacional de Música. Fue  
alumna de Carlos Estrada en música  
clásica y de Héctor Tosar en com-  
posición contemporánea. Estuvo dos  
años en el Instituto Torcuato Di Tella  
de Bs. As. y posteriormente asistió a  
los cursos de Franco Donato en Italia,  
becada por el Instituto Italo-  
Latinoamericano. En el Uruguay ganó  
el concurso para compositores lati-  
noamericanos del Instituto Pana-  
americano de Cultura y el Concurso de  
Composición de la Sinfónica Muni-  
cipal.

—¿Cómo se desarrolló tu vida  
profesional, a partir de tu radicación  
en Venezuela?

—Allí tuve oportunidad de co-  
menzar mi carrera docente, enseñando  
armonía, contrapunto y fuga. Obtuve,  
por otra parte, varios premios nacio-  
nales de composición, así como el  
de la Universidad Simón Bolívar. Tres  
de esas obras premiadas están inspi-  
radas en temas populares. Feliz-  
mente logró apropiarme de un estilo  
que me era extraño y llegué a com-

prender la esencia musical de un país  
donde el aporte blanco, indígena y  
negro, están armoniosamente mez-  
clados, generando un folclore suman-  
te rico que sorprende al uruguayo  
de formación europea. Últimamente se  
estrenó una obra para orquesta y  
flauta solista, donde utilicé temas in-  
dígenas que no tienen ninguna re-  
lación con la música tradicional.

—Desde ese punto de vista, ¿qué  
perspectivas ves para la música lati-  
noamericana?

—Lo más importante es vivir y  
captar lo que te brindan los indígenas  
y los negros, quienes no están ligados  
al sistema musical occidental: no caer  
en el "tema armonizado", sino com-  
penetrarse tanto con los materiales  
autóctonos, que éstos mismos "nos  
soliciten" un tratamiento que no sea  
el tonal. Pienso que esta recuperación  
del acervo musical latinoamericano es  
el camino para adquirir un lenguaje  
propio que no sea folclórico, ni calga  
en el viejo nacionalismo. Vivimos  
momentos de cambios sustanciales  
en la música — así como de descon-  
cierto y búsqueda instintiva — y pienso  
que no se pueden dar recetas, ya que  
se nos abren infinitas de camini-  
nos.

—Se puede conciliar el cono-  
cimiento tradicional europeo con este  
fenómeno musical indígena — re-  
velador — de América Latina?

—El músico que posea sensi-  
bilidad para la superposición de  
sonidos debe ser imaginativo como  
para renovar el aspecto vertical de la  
música, sin caer en un solo tipo de  
sistema. Pero por otro lado no po-  
demos desear todo lo utilizable de  
la armonía tradicional. Algunos temas

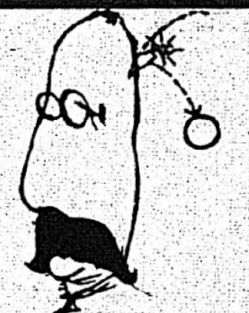
pentafónicos indígenas utilizan cierto  
tipo de intervalica que es similar a la  
europea. Yo desconfío de la persona  
que dice: "Yo hago todo de nuevo, no  
funciono con la música tradicional".

—¿Qué te aportó el Instituto Tor-  
cuato Di Tella?

—Para mí, que venía de una for-  
mación tradicional severa, significó  
sumergirme en la música contem-  
poránea de lleno y reconocer que fue  
un verdadero choque. Si bien yo había  
hecho mi aproximación — a través de  
Tosar — a las nuevas corrientes  
musicales, en la década del 60 se  
llegó a extremos experimentales sor-  
prendentes y muy importantes, que  
me abrieron hacia otros mundos  
sonoros. Pasado el deslumbramiento  
inicial, pude decantar las cosas que  
me fueron útiles y desechar las  
técnicas que llegué a trabajar un poco  
por ensobismo o por no quedarme  
atrás en los conocimientos.

—¿Cómo trabajarás, a partir de tu  
reintegración en Montevideo?

—Yo me dividí en creadora y  
docente. Entiendo que enseñar es  
también una manera de afirmar el  
conocimiento, porque hasta el alumno  
más novato puede hacer un planteo  
desde un punto de vista inédito. Estoy  
satisfecha porque voy a tener una ex-  
periencia nueva en la Escuela Univer-  
sitaria de Música. Voy a dar lecto-  
escritura, en el ciclo básico. Esta  
materia incorpora aspectos del solfeo,  
la armonía y el contrapunto y se in-  
tegra al desarrollo del oído, de tal  
manera que cuando el alumno ingrese  
a los estudios superiores ya tenga im-  
prescindibles nociones del lenguaje.



## EL PING-PONG DE LEO

## ALFREDO GOLDSTEIN

**J**UGANDO con Bertoldi y su es-  
perpoderación "El último empujón"  
donde también participa otro  
cantor popular, Jorge Lazaroff. Los  
seguidores de Leo, incondicionales, lo  
acompañaron también en esa aventura  
escénica que trasladó a un libro editado  
en la sala 2 del Stella.

Ese juego del título es el punto de  
partida para innumerables juegos  
verbales contenidos en ese torbellino de  
esgrima en nueve sketches, donde apor-  
tean el humor absurdo, los problemas  
de identidad, la sátira sociopolítica, que  
tan caras eran al leonero de los años 50 y  
que esta absurdista uruguayo procura  
trasladar del plano de la canción, al  
teatro.

Ya Masliah había incursionado en el  
drama con piezas "Democracia en el  
bar", donde también participaba otro  
cantor popular, Jorge Lazaroff. Los  
seguidores de Leo, incondicionales, lo  
acompañaron también en esa aventura  
escénica que trasladó a un libro editado  
en la sala 2 del Stella.

Este estreno del Stella lo muestra ya  
un tanto agotado en sus esquemas. Su  
increíble gracia en la canción se va di-  
luyendo en el teatro por su propia re-  
petición, y, en especial, cuando no hay un  
elemento que lo sostenga. Evidentemente, si  
quiso Masliah de sus actores esa especie  
de distanciamiento, de imparcialidad  
frente al texto, tal como él usa cierta im-  
perspectiva frente a la canción, lo tanto  
funcionó al entrar en choque con el  
propio teatro; se puede decir que por  
momentos lo alcanzó. Pero en teatro, esto  
puede funcionar en una o dos escenas, no  
en todo el desarrollo de un espectáculo.  
Es, que el ingenio verbal, el estruendo,  
agota y bastante.

"El último sandwich caliente" tiene,  
como buen sandwich, de todo y en esta  
variedad, hay chistes rescatables, mo-  
mentos que provocan sonrisas. Pero poco  
más. Y seguramente no será el último  
que coman Masliah y su troupe.

## RAMBO

# CRIA MUSCULOS Y MENSURA A MATAR

## NAZARIO ALVAREZ

**A**HORA, cuando todo parece demostrar que  
Rambo es Dios y Reagan su prototipo  
— si no la matanza impenable de 290  
pasajeros de un avión iraní — hay sobradas  
razones para oponerse al despliegue filicó del  
fascista Sylvester Stallone.

Dejé de la nueva estética Rambo, que sig-  
nifica el nazismo modelado por los músculos,  
se escondió una visión del mundo que no re-  
tró a los años más negros de la guerra fría,  
cuando no al período imborrable en que Hitler  
y Mussolini se empujaban entre sí, con su totali-  
tario bastardo.

Por eso mismo, apenas realmente ver a tan-  
tos jóvenes allegarse a los cines en que se  
exhibe la saga pelicular de Stallone, que se  
inició con un memorable "Rocky", sumamente  
creíble y hasta humano y fue desbarbándose  
luego, hasta caer en su asqueroso "Fist" y la  
trilogía de "Rambo", sin omitir las prolonga-  
ciones de Rocky Balboa. En "Rocky III", el  
director libretista desnudó su mentalidad  
derechista, que lo empujaba con Reagan, a  
quien sirve de prototipo "la vida copada al ar-  
decho Oscar Wilde" para sus aventuras crimi-  
nales en Granada, Nicaragua o cualquier otro  
punto del planeta por donde anden los "ma-  
rines", que amenazan la integridad territorial de  
Panamá, respaldan al nuevo dictador haitiano o

protegen los intereses nortales en el antiguo con-  
flicto con el mundo árabe.

Ahora, cuando "El Día" reserva la contrapá-  
gide su revista dominical para exhibir a todo color  
la figura broncínea de "Rambo", de quien dice  
que "debió romper con un estilo de vida que él  
considera pacífico" para ir a pelear a Afganistán,  
la oposición interna en los propios Estados  
Unidos crece sin cesar.

El mes pasado hubo protestas masivas en  
varias ciudades americanas donde se exhibió la  
película que muestra a Rambo matando a 123  
soldados soviéticos el solo en 107 minutos que  
insume la versión original, productor y director  
no le escatimaron nada a los espectadores que  
amaban ver masacres. Nada menos que 245 actos  
de violencia son contabilizados. Todo ello por  
parte de alguien que según los cronistas de "El  
Día" al enfrentar a enemigos desconocidos y  
privados de desconocidos "se encuentra con  
algo mismo espiritualmente". (Revista para toda  
la familia: 3 de julio). Occidental y cristiana la  
familia, of course.

## IDEOLOGIA DE LA VIOLENCIA

La Coalición Internacional contra el En-  
tremetimiento Violento que tiene su sede en  
Illinois, Estados Unidos, informó que grupos  
militantes por la paz, como Alianza para la

superpervivencia, "Veteranos de Guerra", "Fa-  
milia para la Paz" y otros, formaron pickets  
frente a los teatros en que se exhibe el engen-  
dro.

Según los responsables del ICAVE (sigla en  
inglés de la coalición) el filme "promueve odio  
entre los pueblos y la ideología de la violencia".

Filmado a un costo de 63 millones de  
dólares, contiene más del doble de violencia que  
sus predecesores "Rambo I y II", que eran su-  
ficientemente violentos como para motivar tres  
asesinatos "por imitación" en Estados Unidos y  
Canadá.

La coalición que es liderada por un psi-  
quiatra estadounidense, Thomas Radecki, afir-  
ma que "la película irónicamente promueve el  
odio contra los rusos, al mismo tiempo que la  
Unión Soviética se aleja de Afganistán. Los rusos  
son mostrados como sádicos, raptores y tor-  
turadores; que asesinan niños, acuchillan, el  
veneno de mujeres embarazadas, utilizan gases  
tóxicos y quieren decir guerra cuando hablan de  
paz".

Quiénes protestan contra la tercera versión  
del peripetético Rambo, dicen que aunque  
puedan existir violaciones de los derechos  
humanos en Afganistán como en cualquier otra  
guerra, el retrato de los rusos como diablos  
unidimensionales es solo una motivación al odio y  
al aumento de la violencia.

Radecki dice que las películas de Stallone  
glorifican la violencia y promueven caminos  
violentos de pensar y conducir en millones de  
niños, adolescentes y jóvenes adultos alrededor  
del mundo.

El ICAVE pide a los gobiernos, en todo el  
mundo que coloquen a "Rambo III" en la lista  
de películas de exhibición más restringida pero  
los modernizadores de "El Día" se hacen los  
distraídos. Bienvenida sea la filmografía que en-  
seña a matar, dirán, en tanto los administra-  
dores calculan cómo memorar el tiraje dando más  
espacio a la crítica rosa que Don Pepe juzgaba  
perniciosa. Ahora, cuando se han vuelto más  
amantes que la Tribuna Popular, de ahora  
solo se han de poner calzoncillos de verteridad  
revelando a Battle sobre el papel de la prensa.



Por composición  
diagramación y  
armado  
venga a visitarnos.

Si usted tiene una PC compatible  
(IBM) y quiere una buena  
impresión, también venga  
a visitarnos.

Láser  
Composición  
está en  
25 de Mayo 568





## ITINERARIO

**GUSTAVO FERNANDEZ** Expone pinturas en Galería Bruzzone, Sarandí 668, horario comercial.  
**TRES ARTISTAS BRASILEÑAS.** En el marco del "Agosto Textil" organizado por CETU, exponen sus obras en las Salas del Palacio Municipal, Soriano y Ejido, todos los días de 16 a 20 horas.

**LA MURGA.** Exposición dedicada a esta expresión artística popular, en Galería Cinematográfica, Lorenzo Carnelli 1311, todos los días de 17 a 23 horas.  
**"INVISIBLE."** Instalación de Ingrid Abig, Cristina Casabó, Marineta Montalón y Susana Olaso, en la Asociación Cristiana de Jóvenes, lunes a viernes de 17 a 21 horas.  
**ENCUENTRO "LATINOAMERICANO DE MINITEXILES."** Se inaugura hoy en el Subte Municipal, junto a una muestra de textiles antiguos peruanos, y una "ambientación de la explanada

del Subte", a cargo de Rafael Echeverría, Helvia Romero, Laura Severi y Ana Tiscornia.  
**COLECTIVA DE TAPICES.** Rosa Barragán, Perla Maggi, Lita Rodríguez, Thelma Cestau y Mario Arregui, exponen junto a las cerámicas de Margarita Courtois, Galería Ambito, Uruguay 1558.  
**ANDRÉS MONTAÑI.** Pintura: Galería Tempo, 21 de Setiembre 2650, lunes a viernes de 15 a 19:30 horas, sábados de 10 a 13 horas.  
**ANTONIO ANDRERO.** Exposición de

grabados de este artista uruguayo residente en Europa. Galería Aramburu, Mercedes 918, horario comercial.

## Comité de base de danza

Los frenteamplistas de esta área de la cultura invitan a participar de nuestro planario, a realizarse el día 18 de agosto de 1988, a las 18:30 hs., en el Local Central del F.A. Cuareim 1432.

DESTACABLE  
HOMENAJE

OLGA LARNAUDE

**Carmelo de Arzadun (1888-1968)**  
Galería Montevideo,  
Pedro F. Berro 957,  
lunes a sábados de  
16.30 a 20.30 horas,  
hasta el 31 de agosto

**A** cien años del nacimiento de Carmelo de Arzadun—en Matajo Grande, Salto, el 16 de julio de 1888— el homenaje necesario, a través de la presencia viva de sus obras, surge, como sucedió el año pasado con Cúneo, de la iniciativa privada. Galería Montevideo lo ha hecho a un nivel particularmente destacable, por el número de obras, por el amplio espectro de fechas, temas y maneras que la muestra alcanza a cubrir, y fundamentalmente por la calidad de lo expuesto.

Pintor de nuestro paisaje, el campo, las playas, es esta la primera imagen que surge al hablar de Arzadun. Una imagen justa, pero parcial. De la sutileza de su manejo atmosférico, en distintas etapas y con diversas paletas—más cerca del planismo de

su primera madurez, o bien posterior a su pasaje, marginal, por los ámbitos torresgarcianos— dan cuenta fiel algunas de esas obras. Fue un episodio singular, surgido sin duda de un afán de investigación poco frecuente, esta vinculación de un artista consagrado, cercano entonces a los cincuenta años, con toda la seguridad que pueden dar el reconocimiento, los premios y viajes, docente él mismo por casi veinte años, a la prédica de otro artista de concepciones alejadas de las que hasta entonces él ha manejado (y de las que seguirá manejando). De esa etapa, testimonia un pequeño trabajo constructivo. De las consecuencias, hablan las modificaciones cromáticas en su obra, la densidad y rigor constructivo de realizaciones posteriores, escenas ciudadanas, paisajes urbanos, que figuran en esta exposición.

Planista al mejor nivel, elocuente dibujante, pintor receptivo en algún momento al manejo intimista y la sugerencia espacial de los nabos, a la presencia matérica de los fauves: la obra de Arzadun sigue afirmandose, en una dimensión que parece ir creciendo con el tiempo, al recorrer las acogedoras salas de la galería.

MATERIAL  
PLASTICO

**JORGE PAEZ VILARDO.** Jorge Pérez invadió el amplio espacio del Subte—las dos salas— con una muestra de más de un centenar de obras. Resumió en ella su trabajo de algo más de veinte años, de 1966 a la fecha, una etapa en la cual, según él mismo señala en el catálogo: "Pone en primer plano de la novela doméstica, al hombre y su circunstancia habitual". Lo hace con una soltura y un oficio que a esta altura es reiterativo reconocible, definiendo con vitalidad un mundo liviano y convencional.

**JUAN MASTROMATTEO.** Pintor, nacido en Italia en 1950, reside en Uruguay desde el '55. Su formación se inicia en la "Casa de Cultura" de Las Piedras y continúa, al ingresar del IPA, como profesor de dibujo en el taller de Guillermo Fernández. Acaba de exponer en Bruzzone una selección de su trabajo pictórico de los últimos dos años. Se mantiene allí fiel a su galería de personajes y situaciones—entre el humor y el drama— ubicada ahora a veces en una nueva atmósfera pictórica, más liviana y luminosa, lo-

grando por esa vía una enriquecida diversificación de manejos.

**DANIEL BORLANDELLI.** Museo de Arte Contemporáneo, Plaza de Cagancha 1184, de 18 a 21 horas.

Montevideo, de 29 años, realiza su primera exposición individual. Formado en el taller de Hugo Longa, su presencia, a partir de 1986, en numerosas muestras colectivas, nos hizo conocer, en sucesivas aproximaciones, su vigorosa imaginación. Encontramos ahora, en veinte obras, pinturas y algunos objetos, esa atractiva suma de desenfreno cromático, vital cuestionamiento, y humor nada intelectual, tan alejada de nuestra tradición plástica, tan cercana en cambio a otras formas populares de expresión. Queda sin duda mucho por decantar, hay desvíos notorios en la obra de este artista, que se mueve, por ahora, con más soltura en el espacio que en el plano. Ha logrado ya, en esta etapa que sigue siendo un inicio, algo fundamental: esa singular y fuerte presencia de un mundo expresivo.

SYLVIA LAGO

## ANTES DEL SILENCIO

PATRICIA GARCE

**F**ISCAL de una clase social decadente y de una sociedad medularmente viciada, Sylvia Lago aborda en su reciente libro de cuentos *El corazón de la noche* (Banda Oriental, 1987, 78 pp.) esta temática tan peculiarmente suya en un estilo también característico.

Con un tono indignado, no exento de ingenuidad, la autora sienta en el banquillo de los acusados a la clase dominante, las convenciones sociales, la represión sexual, el machismo, la religión convertida en hueca iconolatría, la represión; el crimen político, la tortura y finalmente asimismo a los indiferentes. Tal vez sea contra estos últimos que Lago dirige con mayor insistencia sus ataques: la contradicción, el compromiso/indiferencia, aceptación/negación del cambio está presente en mayor o menor grado en todos los relatos.

Del punto de vista técnico pensamos que los cuentos más logrados son "El corazón de la noche" y "Manos de príncipe". El primero, que da título al volumen, configura un mundo muy típico de Lago, apareciendo un recurso caro a la autora: el monólogo en primera persona, desde la antinomia erotismo-muerte. Antinomia dariana expresada en lo nocturnal, que contiene lo fúnebre y la oscuridad del deseo visto como una fuerza exterior terrible y embrujadora. Lago logra crear un clima de magia, por momentos poético en torno a la ambivalencia del despertar sexual de una adolescente de la clase alta, entre tabúes y misterios ("los malos deseos, los malos impulsos") que genera la Luna.

La conciencia crítica de la autora denuncia el machismo, la mitología del "latin lover" omnipotente, otorgador de placer, y lo sustituye por un extraño mundo abismal, cuestionamiento también de lo religioso—reducido a adoración fetichista y ritos vacíos— y de un autopericlitamiento en la descomposición. Crítica, en fin, de toda forma de fanatismo, en lo social y en la esfera íntima.

Creemos que es clara la intención de movilizar al lector y de promover su autoanálisis. El lenguaje continúa recogiendo la agresividad y el atrevimiento que inaugura "Días dorados de la señora piedeciamante", donde Lago abandona definitivamente la sobriedad estilística y el tono de la "jeune fille rangee" que dominará en sus dos primeras novelas. Hipocresía y asco son la única de un mundo condenado de espaldas a la realidad. Todo eso a lo que yo me había obstinado en permanecer ajeno.

Manos de príncipe es en lo personal, el relato que más nos gustó. La clave de su encanto reside en la atmósfera de elegancia y armonía, graves luces y velas de azules y dorados, muy Schumann y muy Brahms, muy "fetiche de pista". Utopía del renacer de un Uruguay, dichosamente sepultado en

creada con virtuosismo en el monólogo de una anciana representante de una clase social vuelta hacia el pasado: "Mis libros, mi piano, las flores que siguen creciendo en nuestro jardín como cuando las cuidaba mamá".

La guerrilla urbana y la represión son el tema de un cuento de hermoso título "Juntos somos el mar". Estructurado a través de un contrapunto temporal, aparece aquí desnudo y sin tapujos el Uruguay real desde la óptica de una protagonista, con su inevitable antagonista "el que no comprende", en este caso, su hermana. Lago reconstruye acertadamente esperanzas, dolores y angustias de la ex presa política, y por medio de ellos, todo un período de nuestra historia reciente.

Similar es el tema de "Procesión", que evoca asimismo la lucha, la represión y la muerte, sugerida ya desde el título. El duelo trasciende el ámbito íntimo y se vuelve militancia colectiva. La escritura se resuelve ahora en largos períodos, alternándose la óptica de los personajes narradores con la narración en tercera persona. El involucramiento emocional hace difícil el tratamiento del tema; pensamos que no se obtiene un necesario distanciamiento que conserve a la vez la tensión intrínseca indispensable en función del objeto narrativo.

"Antes del silencio" nos enfrenta de lleno al aparato represivo y sus vicisitudes foráneas. El asesinato del Che es presenciado por una maestra, típico personaje literario del mundo de Sylvia Lago: prejuiciosa, autoritaria, indiferente, que pagará su indiferencia con la locura. Implacable, la autora castiga. El tratamiento marcadamente exteriorista del relato, matizado por alguna impresión subjetiva sobre el final, lo distingue estilísticamente de los otros.

Finalmente, "Vida retirada" se sumerge en el mundo pequeño-burgués de una pareja de ancianos. La contaminación de una sociedad supone la corrupción de un todo y no exclusivamente de su clase dominante; solo permite que se establezca entre los hombres vínculos mezquinos y crueles. El mutuo desprecio y el odio unen pues al Viejo y a la Vieja hasta que la muerte los separe, bajo la mirada feliz del sobreviviente.

En definitiva, el devenir histórico del país y sus desparamientos continúan siendo los protagonistas de la narrativa de Sylvia Lago. A raíz de la experiencia, esta temática es aún más acuciante que hace algunas décadas, cuando la nacionalidad irrumpería en las letras uruguayas. En buena medida el presente volumen prosigue los temas y el estilo peculiares de la autora, que se erige acuosamente frente a la hipocresía, la represión, o la indiferencia con una escritura que procura sacudir al lector, emancipándolo tal vez a su pesar hacia un reconocimiento de su cuota parte de culpa o responsabilidad.

SERVICE  
ELECTRONICO

Reparación de

- AFEITADORAS
- RADIO GRABADORES
- TOCADISCOS
- TV COLOR
- CALCULADORAS
- ENCERADORAS

YI 1460 Local 003  
Tel. 90 41 76

**delta**  
IMPRESORA  
PAPELERIA TRAJETERIA

E. Acevedo 1650







HUMOR



¿Qué porquería es la moneda?

### CUANDO FUMAR NO ERA PERJUDICIAL PARA LA SALUD. LAS WAMPUMS Y LOS CASTORES.

Otra mercancía que tuvo larga vida como instrumento de intercambio fue el tabaco.

El tabaco se utilizó predominantemente en ciertas regiones de América, desempeñando incluso el papel de moneda oficial durante siglos.

En los comienzos de la colonización anglosajona, los indios utilizaban para sus intercambios un sistema de moneda-mercancía algo más elaborada, pero sumamente práctica. El sistema monetario de las wampums (conchas). Las wampums eran negras o blancas. El valor de las negras era el doble de las blancas (lo que alentaba a los falsificadores a pintar las blancas de negro). Las conchas podían cambiarse o convertirse en cualquier momento en pieles de castor (metamorfosis que a algún humorista sicaláptico puede parecerle lo más común).

Las pieles de castor oficiaban como una especie de moneda de reserva.

Pero, a medida que la instalación de colonos fue extendiéndose por el nuevo continente, los castores emigraban a zonas más lejanas y agrestes, con lo cual las pieles se hacían cada vez más raras. Un buen día, quizá tras la declaración de un gran jefe indio, ya no resultó posible convertir las wampums en pieles de castor. Fue la crisis del sistema monetario de las conchas o wampums. Naturalmente, es éste uno de los tantos ejemplos de moneda-mercancía en la historia de las distintas sociedades.

### EL VIL METAL

La moneda durante toda su historia fue, en la práctica, siempre un metal, más o menos precioso. Desde hace cuatro mil años hasta nuestros días su permanencia se ha centrado en torno al cobre, la plata y el oro. El oro está significando lo que las pieles de castor para los indios.

Según Herodoto, las primeras fusiones de metal en pieza de moneda deben remontar a los lidios (finales del siglo VIII antes de nuestra era), pero según algunas alusiones de ciertos poemas hindúes parece ser que las piezas de moneda existían ya en la India unos siglos antes.

Las monedas de oro o plata tenían valor por sí mismas. Lo que indujo a príncipes y comerciantes a reducir, por distintos procedimientos, la cantidad de metal precioso de una pieza, es decir, a cercenar la moneda, lo que permitía comprar más con la misma cantidad de metal. Bonito hallazgo éste, que más bien parece una estafa. Tal procedimiento permitió financiar las guerras, saquear los tesoros, colmar los depósitos o restablecer comercios inestables.

De este modo quedó inventada la devaluación.

Después vinieron Charlene, Aztec, Vich, el Valentin y nuestro país a su vez, ponderando ya de la economía vernácula: Ricardo Zerbino. Y este del banco ha pasado al banquillo, porque su cotización ha bajado. Será desbancado. Bueno, ese es otro capítulo de esta incompleta historia. O sea, otra parábola de la moneda.

Si hay un gaucha acreditado pa' que imponga el respeto de la Ley y sus efectos es el ministro asiniao en la cartera e' Defensa, porque enjamás una ofensa a la Ley ha propinado. Y si alguien ha asesinado y alanao sin mesura, secuestrao criaturas y con saña se ha empeñado en la horrorosa tortura, tal cosa no es figura delitiva pa' el Estao. Pero eso si mi amigao si una cosa a mi me indina lo mesmito que a Medina es el traidor biromasao del colega uniformao que con virtú malina el referendo ha firmao.

¡Vea usted el muy virtuoso! por la hora preocupao y en cambio no ha reparao que se estaba haciendo el oso ¡violador de la gran siete! con el art. setenta y siete, un art... iculo sagrado que'l doctor en el bufete Julio Eme Sanguinete ha dicho con convisión qu'está en la Constitución y que solo el voto almité si es que así lo permite la seguridad y la nacián. Y aunqu' el setenta y nueve d' esta misma carta legal a tuito el mundo promueve pa' estampar el autógrafa mostrando la credencial, no es razón preñisipal p' autorisar ese biógrafo.



### Coplas del payador distraído

Si no paramo la mano de este ejemplo peraliso metiendo en el calaboso a ofisial, tan inhumano vamo a caír en la desgracia de que esta democracia se nos prenda como un visio y que la tropa en servicio empiese a ponerse reasía a las diotrinias de fato cometiendo el desacato de políticas falasias.

Tal cual: repito la historia en la copla no escribida pa' que se tenga en memoria que hay cosas que no se olvidan porque aunque se quiera olvidar igual te habrás de acordar cuando el olvido te pidan.

a. p.

## SUSCRIBASE A "EL POPULAR"

LO ENVIAMOS A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO

ARGENTINA, BRASIL, BOLIVIA, CHILE y PARAGUAY

- ☐ US \$12 POR 12 EDICIONES.
- ☐ US \$24 POR 24 EDICIONES.
- ☐ US \$49 POR 52 EDICIONES.

RESTO DE AMERICA LATINA

- ☐ US \$13 POR 12 EDICIONES
- ☐ US \$26 POR 24 EDICIONES
- ☐ US \$50 POR 52 EDICIONES.

CANADA, EE.UU., AFRICA, EUROPA, ASIA y OCEANIA

- ☐ US \$17 POR 12 EDICIONES
- ☐ US \$33 POR 24 EDICIONES
- ☐ US \$65 POR 52 EDICIONES

SRRES. DE "EL POPULAR" DE MONTEVIDEO, URUGUAY, LES ESTOY ENVIANDO LA SUMA DE US \$250.580 DEL SR ARIEL HERNANDEZ ALVAREZ, EN BANCO DE LA REPUBLICA.

GIRO DEL BANCO

NUMERO DE GIRO

FECHA

ENVÍEN EL SEMANARIO A

ESTE CUPÓN A FERNANDEZ CRESPO 1965 MONTEVIDEO URUGUAY

RECORTE Y ENVÍE





**Patricia**  
14. Néstor

